Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B**

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 794/2004

z 21. apríla 2004,

ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 659/1999, ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES

(Ú. v. EÚ L 140, 30.4.2004, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Nariadenie Komisie (ES) č. 1627/2006 z 24. októbra 2006	L 302	10	1.11.2006
►**M2**	Nariadenie Komisie (ES) č. 1935/2006 z 20. decembra 2006	L 407	1	30.12.2006

Opravené a doplnené:

►**C1** Korigendum, Ú. v. ES L 44, 15.2.2007, s. 3 (1935/2006)

▼B

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 794/2004

z 21. apríla 2004,

ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 659/1999, ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999, ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES ([1]), najmä na jeho článok 27,

po konzultácii s Poradným výborom o štátnej pomoci,

keďže:

(1) na uľahčenie prípravy oznamovania štátnej pomoci (predkladania žiadostí o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) členskými štátmi a ich hodnotenia Komisiou je potrebné vytvoriť povinný oznamovací formulár; tento formulár by mal byť čo najpodrobnejší;

(2) štandardný oznamovací formulár, ako aj formulár súhrnných informácií a formuláre doplňujúcich informácií by mali pokrývať všetky existujúce usmernenia a rámce v oblasti štátnej pomoci; tieto by mali byť zmenené alebo nahradené v súlade s ďalším vývojom týchto textov;

(3) je potrebné zabezpečiť zjednodušený systém oznamovania (predkladania žiadostí o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) pre niektoré zmeny existujúcej pomoci; tieto zjednodušené postupy by mali byť prijaté, len ak Komisia bola pravidelne informovaná o realizácii príslušnej existujúcej pomoci;

(4) v záujme právnej istoty je potrebné vysvetliť, že malé zvýšenia, tvoriace najviac 20 % z pôvodného rozpočtu schémy pomoci, najmä pri zohľadnení účinkov inflácie, nemusia byť oznámené (predkladané žiadosťou o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) Komisii, nakoľko pravdepodobne neovplyvnia pôvodné hodnotenie Komisie o zlučiteľnosti schémy za predpokladu, že ostatné podmienky schémy pomoci zostanú nezmenené;

(5) článok 21 Nariadenia (ES) č. 659/1999 vyžaduje, aby členské štáty predkladali Komisii ročné správy o všetkých existujúcich schémach pomoci alebo individuálnej pomoci, poskytnutej mimo schválenej schémy pomoci, v súvislosti s poskytnutím ktorej neboli v podmienenom rozhodnutí uložené špecifické oznamovacie povinnosti;

(6) aby Komisia mohla splniť svoje povinnosti, týkajúce sa monitorovania pomoci, musí získať od členských štátov presné informácie o druhoch a čiastkach pomoci, ktoré poskytli v rámci existujúcich schém pomoci; je možné zjednodušiť a zlepšiť postupy pre oznamovanie štátnej pomoci Komisii, ktoré sú v súčasnosti opísané v spoločnom postupe pre podanie správy a oznamovanie (predkladanie žiadostí o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) v rámci Zmluvy o ES a v rámci Dohody o Svetovej obchodnej organizácii (WTO), uvedené v liste Komisie z 2. augusta 1995 adresovanom členským štátom; toto

([1]) Ú. v. ES L 83, 27.3.1999, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené Aktom o pristúpení z roku 2003.

▼B

nariadenie sa nevzťahuje na časť tohto spoločného postupu, týkajúcu sa oznamovacích povinností členských štátov pre dotácie oznámené (predložené žiadosťou na schválenie) podľa článku 25 Dohody WTO o dotáciách a vyrovnávacích opatreniach a podľa článku XVI GATT 1994, prijatej 21. júla 1995,

(7) informácie požadované v ročných správach majú umožniť Komisii, monitorovať celkovú úroveň pomoci a vytvoriť si všeobecný názor na účinky jednotlivých druhov pomoci na hospodársku súťaž; za týmto účelom môže Komisia požiadať členské štáty, aby poskytli na ad hoc základe doplňujúce údaje pre vybrané témy; výber témy by mal byť vopred prediskutovaný s členskými štátmi;

(8) ročné správy nezahŕňajú informácie, ktoré môžu byť potrebné pre overenie, či konkrétne opatrenia pomoci rešpektujú právo Spoločenstva; Komisia by si preto mala ponechať právo požiadať členské štáty o prevzatie záväzkov alebo stanoviť v rozhodnutiach podmienky, vyžadujúce poskytnutie doplňujúcich informácií;

(9) je potrebné uviesť, že lehoty pre účely Nariadenia (ES) č. 659/1999 by mali byť vypočítané v súlade s nariadením Rady (EHS, Euratom) č. 1182/71 z 3. júna 1971, ustanovujúcim pravidlá uplatňované na obdobia, dátumy a lehoty ([1]), doplneným špecifickými pravidlami, stanovenými v tomto nariadení; je potrebné najmä identifikovať udalosti, ktoré určujú východiskový bod pre lehoty, uplatňované na pravidlá poskytovania štátnej pomoci; pravidlá stanovené v tomto nariadení by sa mali uplatňovať na už existujúce lehoty, ktoré budú nepretržite plynúť po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia;

(10) cieľom vymáhania je obnoviť situáciu, ktorá existovala pred neoprávneným poskytnutím pomoci; pre zabezpečenie rovnakého zaobchádzania je nevyhnutné objektívne posúdiť výhodu od okamihu sprístupnenia pomoci prijímajúcemu podniku, nezávisle od výsledkov všetkých neskorších obchodných rozhodnutí tohto podniku;

(11) v súlade so všeobecnou finančnou praxou je potrebné stanoviť úrokovú sadzbu pre vymáhanie ako ročnú percentuálnu sadzbu;

(12) objem a frekvencia transakcií medzi bankami vedie k úrokovej sadzbe, ktorá je dôsledne merateľná a štatisticky významná, a preto by mala tvoriť základ úrokovej sadzby pre vymáhanie; medzibanková swapová sadzba by však mala byť upravená, tak aby odrážala všeobecné úrovne zvýšeného obchodného rizika mimo bankového sektoru; na základe informácií o medzibankových swapových sadzbách by Komisia mala určiť samostatnú úrokovú sadzbu pre vymáhanie pre každý členský štát; v záujme právnej istoty a rovnakého zaobchádzania je potrebné stanoviť presnú metódu, pomocou ktorej má byť úroková sadzba vypočítaná, a zabezpečiť uverejnenie úrokovej sadzby pre vymáhanie, platnej v danom okamihu, ako aj príslušných sadzieb, ktoré sa uplatňovali predtým;

(13) štátna pomoc môže byť poskytnutá na zníženie strednodobých finančných potrieb prijímajúceho podniku; na tento účel a v súlade so všeobecnou finančnou praxou môže byť stredné obdobie definované ako päťročné; úroková sadzba pre vymáhanie by mala preto zodpovedať ročnej percentuálnej sadzbe, určenej na obdobie piatich rokov;

(14) vzhľadom na cieľ obnoviť situáciu, existujúcu pred neoprávneným poskytnutím pomoci, a v súlade so všeobecnou finančnou praxou by úroková sadzba určená Komisiou pre vymáhanie mala byť stanovená každý rok; z rovnakých dôvodov úroková sadzba

([1]) Ú. v. ES L 124, 8.6.1971, s. 1.

▼B

pre vymáhanie, uplatňovaná v prvom roku vymáhania, by mala byť používaná počas prvých piatich rokov obdobia vymáhania, a úroková sadzba pre vymáhanie, uplatňovaná v šiestom roku vymáhania, by mala byť používaná počas nasledujúcich piatich rokov;

(15) toto nariadenie by sa malo uplatňovať na rozhodnutia o vrátení, oznámené (predložené žiadosťou o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) po dni nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

PREDMET A ROZSAH

Článok 1

Predmet a rozsah

1. Toto nariadenie upravuje podrobné ustanovenia, týkajúce sa formy, obsahu a ostatných náležitostí oznamovania (predkladanie žiadostí o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) a ročných správ, uvedených v nariadení (ES) č. 659/1999. Súčasne upravuje ustanovenia pre výpočet lehôt pre všetky postupy, týkajúce sa štátnej pomoci, a pre výpočet úrokovej sadzby na vymáhanie neoprávnenej pomoci.

2. Toto nariadenie sa bude uplatňovať na pomoc vo všetkých sektoroch.

KAPITOLA II

OZNAMOVANIE (PREDKLADANIE ŽIADOSTÍ O SCHVÁLENIEPOSKYTNUTIA POMOCI)

Článok 2

Oznamovacie formuláre

Bez toho, aby boli dotknuté povinnosti členských štátov oznamovať štátnu pomoc (predkladať žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) v oblasti uhoľného priemyslu podľa rozhodnutia Komisie 2002/871/ES [1], oznamovanie (predkladanie žiadostí o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) novej pomoci podľa článku 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 659/1999 okrem tých, ktoré sú uvedené v článku 4 ods. 2, budú uskutočňované na oznamovacom formulári, stanovenom v časti I prílohy I tohto nariadenia.

Doplňujúce informácie, potrebné pre posúdenie opatrenia v súlade s nariadeniami, usmerneniami, rámcami a inými textami, uplatňovanými v oblasti štátnej pomoci, budú poskytované na formulároch doplňujúcich informácií, upravených v časti III prílohy I.

V prípade každej zmeny alebo nahradenia relevantných usmernení alebo rámcov Komisia upraví príslušné oznamovacie a informačné formuláre.

[1] Ú. v. ES L 300, 5.11.2002, s. 42.

▼B

Článok 3

Predkladanie oznámení (žiadostí o schválenie poskytnutia štátnej pomoci)

1. Oznámenie (žiadosť o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) bude predložená Komisii Stálym zástupcom príslušného členského štátu. Bude adresovaná generálnemu tajomníkovi Komisie.

Ak chce členský štát použiť osobitný postup, upravený v niektorých nariadeniach, usmerneniach, rámcoch a iných textoch, týkajúcich sa štátnej pomoci, kópia oznámenia (žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) bude adresovaná zodpovednému generálnemu riaditeľovi. Generálny tajomník a generálni riaditelia môžu určiť kontaktné miesta pre prijímanie oznámení (žiadostí o schválenie poskytnutia štátnej pomoci).

2. Všetka následná korešpondencia bude adresovaná zodpovednému generálnemu riaditeľovi alebo na kontaktné miesto, určené generálnym riaditeľom.

3. Komisia bude adresovať svoju korešpondenciu Stálemu zástupcovi príslušného členského štátu alebo na inú adresu, určenú týmto členským štátom.

4. Do 31. decembra 2005 členský štát bude predkladať oznámenia (žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) v listovej podobe. Podľa možnosti predloží aj elektronickú kópiu oznámenia (žiadosti o poskytnutie štátnej pomoci).

S účinnosťou od 1. januára 2006 budú oznámenia (žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) zasielané elektronicky, ak sa Komisia a príslušný členský štát nedohodnú inak.

Všetka korešpondencia, súvisiaca s oznámením (žiadosťou o schválenie poskytnutia štátnej pomoci), ktorá bola predložená po 1. januári 2006, bude zasielaná elektronicky.

5. Dátum odoslania faxom na číslo, určené prijímajúcou stranou, bude považovaný za deň predloženia listovej podoby oznámenia (žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci), ak podpísaný originál bude doručený najneskôr do desiatich dní po tomto dni.

6. Najneskôr do 30. septembra 2005, po konzultácii s členskými štátmi, uverejní Komisia v Úradnom vestníku Európskej únie podrobnosti o postupoch pre elektronické zasielanie oznámení (žiadostí o schválenie poskytnutia štátnej pomoci), vrátane adries, spolu so všetkými nevyhnutnými opatreniami na ochranu dôverných informácií.

Článok 4

Zjednodušený postup pre niektoré zmeny existujúcej pomoci

1. Na účely článku 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 659/1999 zmena existujúcej pomoci bude znamenať každú zmenu, okrem zmien čisto formálneho alebo administratívneho charakteru, ktoré nemôžu ovplyvniť posúdenie zlučiteľnosti opatrenia pomoci so spoločným trhom. Zvýšenie pôvodného rozpočtu existujúcej schémy pomoci najviac o 20 % nebude považované za zmenu existujúcej pomoci.

2. Nasledujúce zmeny existujúcej pomoci budú oznámené (predložené žiadosťou o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) na zjednodušenom oznamovacom formulári, upravenom v prílohe II:

a) zvýšenia rozpočtu schválenej schémy pomoci, presahujúce 20 %;

b) predĺženie existujúcej schválenej schémy pomoci najviac o šesť rokov, so zvýšením alebo bez zvýšenia rozpočtu;

▼B

c) sprísnenie kritérií pre uplatňovanie schválenej schémy pomoci, zníženie intenzity pomoci alebo zníženie oprávnených výdavkov;

Komisia urobí všetko, čo bude v jej silách, aby v lehote jedného mesiaca prijala rozhodnutie o každej pomoci, ktorá bude oznámená (predložená žiadosťou o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) na zjednodušenom oznamovacom formulári.

3. Zjednodušený postup nebude používaný na oznamovanie (predkladanie žiadostí o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) zmien v schémach pomoci, pre ktoré členské štáty nepredložili ročné správy podľa článkov 5, 6 a 7, ak nie sú ročné správy za roky, v ktorých pomoc bola poskytnutá, predložené spoločne s oznámením (žiadosťou o schválenie poskytnutia štátnej pomoci).

KAPITOLA III

ROČNÉ SPRÁVY

Článok 5

Forma a obsah ročných správ

1. Bez toho, aby bol dotknutý druhý a tretí pododsek tohto článku a všetky dodatočné osobitné požiadavky na správy, určené v podmienečnom rozhodnutí, prijatom podľa článku 7 ods. 4 nariadenia (ES) č. 659/1999, alebo dodržiavanie všetkých záväzkov, poskytnutých príslušnými členskými štátmi v súvislosti s rozhodnutím o schválení pomoci, členské štáty vypracujú ročné správy o existujúcich schémach pomoci, uvedené v článku 21 ods. 1 nariadenia (ES) č. 659/1999 pre každý celý kalendárny rok alebo pre časť kalendárneho roka, počas ktorého je schéma uplatňovaná v súlade so štandardným formátom správ, upraveným v prílohe IIIA.

Príloha IIIB upravuje formát pre ročné správy o existujúcich schémach pomoci, týkajúcich sa výroby, spracovania a predaja poľnohospodárskych výrobkov, uvedených v prílohe I Zmluvy.

Príloha IIIC upravuje formát pre ročné správy o existujúcich schémach pomoci pre štátnu pomoc, týkajúcu sa výroby, spracovania alebo predaja rybích výrobkov, uvedených v prílohe I Zmluvy.

2. Komisia môže požiadať členské štáty, aby poskytli ďalšie údaje pre vybraté témy, ktoré budú vopred prediskutované s členskými štátmi.

Článok 6

Predkladanie a uverejňovanie ročných správ

1. Každý členský štát predloží svoje ročné správy Komisii v elektronickej forme najneskôr do 30. júna roka, nasledujúceho po roku, na ktorý sa správa vzťahuje.

V odôvodnených prípadoch môžu členské štáty predložiť predpokladané údaje pod podmienkou, že skutočné čísla budú predložené najneskôr s údajmi nasledujúceho roka.

2. Komisia uverejní každý rok prehľad o štátnej pomoci, obsahujúci zhrnutie informácií, obsiahnutých v ročných správach, predložených počas predchádzajúceho roka.

Článok 7

Štatút ročných správ

Predloženie ročných správ nebude predstavovať splnenie povinnosti oznamovať (predložiť žiadosť o schválenie poskytnutia štátnej pomoci)

▼B

opatrenia pomoci predtým, ako nadobudnú účinnosť podľa článku 88 ods. 3 Zmluvy, a toto predloženie ani nijako neovplyvní výsledok skúmania údajnej neoprávnenej pomoci v súlade s postupom, upraveným v kapitole III nariadenia (ES) č. 659/1999.

KAPITOLA IV

LEHOTY

Článok 8

Výpočet lehôt

1. Lehoty ustanovené v nariadení (ES) č. 659/1999 a v tomto nariadení, alebo určené Komisiou podľa článku 88 Zmluvy, ich plynutie bude vypočítavané v súlade s nariadením (EHS, Euratom) č. 1182/71 a so špecifickými pravidlami, uvedenými v odsekoch 2 až 5 tohto článku. V prípade rozporu budú platiť ustanovenia tohto nariadenia.

2. Lehoty budú určované v mesiacoch alebo v pracovných dňoch.

3. So zreteľom na lehoty pre konanie Komisie, rozhodnou udalosťou na účely článku 3 ods. 1 nariadenia (EHS, Euratom) č. 1182/71 bude prijatie oznámenia (žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) alebo následnej korešpondencie podľa článku 3 ods. 1 a článku 3 ods. 2 tohto nariadenia.

Pokiaľ ide o oznámenie (žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci), predložené po 31. decembri 2005 a korešpondenciu, ktorá sa ich týka, rozhodnou udalosťou bude prijatie elektronickej formy oznámenia (žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) alebo komunikácie na príslušnej adrese, uverejnenej v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

4. So zreteľom na lehoty pre konanie členských štátov, rozhodnou udalosťou na účely článku 3 ods. 1 nariadenia (EHS, Euratom) č. 1182/71 bude prijatie príslušného oznámenia (žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) alebo korešpondencie od Komisie podľa článku 3 ods. 3 tohto nariadenia.

5. So zreteľom na lehotu na predloženie pripomienok po iniciovaní (začatí) formálneho vyšetrovacieho konania, uvedeného v článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 659/1999 tretími stranami a členskými štátmi, ktorých sa konanie priamo netýka, rozhodnou udalosťou na účely článku 3 ods. 1 nariadenia (EHS, Euratom) č. 1182/71 bude uverejnenie oznámenia o jeho iniciovaní (začatí) v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

6. Každá žiadosť o predĺženie lehoty bude riadne zdôvodnená a písomne predložená na adresu, určenú stranou, ktorá stanovila lehotu, aspoň dva pracovné dni pred jej uplynutím.

KAPITOLA V

ÚROKOVÁ SADZBA PRE VYMÁHANIE NEOPRÁVNENEJ POMOCI

Článok 9

Spôsob stanovenia úrokovej sadzby

1. Ak v osobitnom rozhodnutí nie je ustanovené inak, úrokovou sadzbou, ktorá má byť použitá pre vymáhanie štátnej pomoci, poskytnutej v rozpore s článkom 88 ods. 3 Zmluvy, bude ročná percentuálna sadzba, určená pre každý kalendárny rok.

▼B

Bude vypočítaná na základe priemeru päťročných medzibankových swapových sadzieb za september, október a november predchádzajúceho roka, plus 75 základných bodov. V dostatočne odôvodnených prípadoch môže Komisia zvýšiť sadzbu o viac ako 75 základných bodov pre jeden alebo viacero členských štátov.

2. Ak sa posledný trojmesačný priemer dostupných päťročných medzibankových swapových sadzieb, plus 75 základných bodov, líši od platnej úrokovej sadzby pre vymáhanie štátnej pomoci o viac ako 15 %, Komisia prepočíta platnú úrokovú sadzbu.

Nová sadzba sa bude uplatňovať od prvého dňa mesiaca, nasledujúceho po jej prepočítaní Komisiou. Komisia bude listom informovať členské štáty o prepočítaní sadzby a o dátume, od ktorého sa uplatňuje.

3. Úroková sadzba bude stanovená pre každý členský štát samostatne, alebo pre dva alebo viacero členských štátov spoločne.

4. Ak nebudú existovať spoľahlivé alebo rovnocenné údaje, alebo nastanú mimoriadne okolnosti, Komisia môže v úzkej spolupráci s príslušným (-i) členským (-i) štátom (-mi) stanoviť úrokovú sadzbu pre vymáhanie štátnej pomoci pre jeden alebo viacero členských štátov na základe inej metódy a na základe informácií, ktoré má k dispozícii.

Článok 10

Uverejnenie

Komisia uverejní platné a príslušné historické úrokové sadzby pre vymáhanie štátnej pomoci v *Úradnom vestníku Európskej únie,* a pre informáciu na svojej internetovej stránke.

Článok 11

Spôsob použitia úrokov

1. Úrokovou sadzbou, ktorá má byť použitá, bude sadzba, ktorá platila v deň prvého poskytnutia neoprávnenej pomoci príjemcovi.

2. Úroková sadzba bude používaná na zostavenom základe (ods. 1) až do dňa vrátenia pomoci. Úroky, ktoré vznikli v predchádzajúcom roku, budú úročené v každom nasledujúcom roku.

3. Úroková sadzba, uvedená v odseku 1, bude používaná počas celého obdobia až do dňa vrátenia. Ak medzi dňom prvého poskytnutia neoprávnenej pomoci príjemcovi a dňom vrátenia pomoci uplynulo viac ako päť rokov, úroková sadzba bude prepočítaná v päťročných intervaloch na základe sadzby, platnej v čase prepočtu.

KAPITOLA VI

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 12

Revízia

Komisia po konzultácii s členskými štátmi preskúma uplatňovanie tohto nariadenia do štyroch rokov odo dňa nadobudnutia jeho účinnosti.

Článok 13

Účinnosť

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiaty deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

▼B

Kapitola II sa uplatňuje len na oznámenia (žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci), predložené Komisii po uplynutí piatich mesiacov po dni nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Kapitola III sa uplatňuje na ročné správy, týkajúce sa pomoci poskytnutej po 1. januári 2003.

Kapitola IV sa uplatňuje na všetky stanovené lehoty ktoré ešte neuplynuli dňom nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Články 9 a 11 sa uplatňujú v súvislosti s každým rozhodnutím o vrátení, oznámeným (predloženým žiadosťou o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) po dni nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

PRÍLOHA I

ŠTANDARDNÝ FORMULÁR PRE OZNAMOVANIE (PREDKLADANIE ŽIADOSTI O POSKYTNUTIE ŠTÁTNEJ POMOCI) ŠTÁTNEJ POMOCI PODĽA ČLÁNKU 88 ODS. 3 ZMLUVY O ES A PRE POSKYTOVANIE INFORMÁCIÍ O NEOPRÁVNENEJ POMOCI

Členské štáty budú používať tento formulár pre oznamovanie (predkladanie žiadosti o poskytnutie štátnej pomoci) podľa článku 88 ods. 3 Zmluvy o nových schémach pomoci a individuálnej pomoci. Použije sa aj v prípade, keď opatrenie, ktoré nepredstavuje štátnu pomoc bude oznámené (predložené žiadosťou o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) Komisii z dôvodov právnej istoty.

Členské štáty musia tento formulár použiť aj v prípade, keď Komisia požaduje komplexné údaje o údajnej neoprávnenej pomoci.

Tento formulár sa skladá z troch častí:

I. **Všeobecné informácie: musí byť vyplnená vo všetkých prípadoch**

II. **Súhrnné informácie pre uverejnenie v Úradnom vestníku**

III. **Formulár doplňujúcich informácií, v závislosti od druhu pomoci**

Upozorňujeme, že nesprávne vyplnenie tohto formulára môže viesť k vráteniu oznámenia (žiadosti o poskytnutie štátnej pomoci)s tým, že je neúplná. Vyplnený formulár bude predložený Komisii v listovej podobe Stálym zástupcom príslušného členského štátu. Bude adresovaný generálnemu tajomníkovi Komisie.

Ak členský štát chce použiť osobitný postup, stanovený v niektorých nariadeniach, usmerneniach, rámcoch a iných textoch, týkajúcich sa štátnej pomoci, kópiu oznámenia (žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) zašle aj generálnemu riaditeľovi príslušného oddelenia Komisie.

▼B

ČASŤ I

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

ŠTATÚT OZNÁMENÍ (ŽIADOSTÍ O SCHVÁLENIE POSKYTNUTIA ŠTÁTNEJ POMOCI)

Týkajú sa informácie, predložené na tomto formulári:

☐ **oznámenia (žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) podľa článku 88 ods. 3 Zmluvy o ES?**

☐ **možnej neoprávnenej pomoci** [1]**?**

Ak áno, uveďte dátum uvedenia príslušnej pomoci do platnosti. Vyplňte tento formulár, ako aj príslušné doplňujúce formuláre.

☐ **opatrenia nepredstavujúceho pomoc, ktoré je oznámené (predkladané žiadosťou o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) Komisii z dôvodu právnej istoty?**

Nižšie zdôvodnite, prečo sa oznamujúci členský štát domnieva, že opatrenie nepredstavuje štátnu pomoc v zmysle článku 87 ods. 1 Zmluvy o ES. Vyplňte príslušné časti tohto formulára a poskytnite všetku potrebnú podpornú dokumentáciu.

Opatrenie nebude predstavovať štátnu pomoc, ak nie je splnená jedna z podmienok, ustanovených v článku 87 ods. 1 Zmluvy o ES. Podrobne zhodnoťte opatrenie na základe nasledujúcich kritérií, zamerajúc sa najmä na kritérium, ktoré podľa vás nebolo splnené:

— Žiadny prevod verejných zdrojov (napríklad, ak si myslíte, že opatrenie nemôže byť spojené s príslušným štátom, alebo ak sa domnievate, že budú vytvorené regulačné opatrenia bez prevodu verejných prostriedkov)

— Absencia výhody (napríklad, ak je rešpektovaný princíp súkromného investora na trhu

— Absencia selektivity/špecifickosti (napríklad, ak opatrenie je dostupné pre všetky podniky, vo všetkých odvetviach ekonomiky, bez akýchkoľvek územných obmedzení a bez voľného uváženia)

— Žiadna deformácia hospodárskej súťaže/žiaden vplyv na obchod v rámci Spoločenstva (napríklad, ak činnosť nemá ekonomický charakter, alebo ak ekonomická činnosť má výhradne miestny charakter)

1. **Identifikácia poskytovateľa pomoci**

1.1. Príslušný členský štát

.....

1.2. Príslušný (-é) región (-y) (ak existujú)

.....

1.3. .....

Zodpovedná kontaktná osoba:

Meno	: .....
Adresa	: .....
Telefón	: .....
Fax:	: .....
E-mail:	: .....

[1] Podľa článku 1 písm. f) nariadenia Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999, ustanovujúceho podrobné pravidlá pre uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES (Ú. v. ES L 83, 27.3.1999, s. 1) (ďalej „procesné nariadenie“) neoprávnená pomoc je nová pomoc uplatňovaná v rozpore s článkom 88 ods. 3 Zmluvy o ES.

▼B

1.4. Zodpovedná kontaktná osoba v stálom zastúpení:

Meno : .....
Telefón : .....
Fax: : .....
E-mail: : .....

1.5. Ak chcete, aby kópia úradnej dokumentácie, ktorú Komisia poslala členskému štátu, bola zaslaná ďalším vnútroštátnym (národným) orgánom, uveďte ich názov a adresu:

Názov : .....
Adresa : .....
.....

1.6. Uveďte údaje členského štátu(číslo spisu), ktoré si želáte uviesť v korešpondencii od Komisie

2. **Identifikácia pomoci**

2.1. Názov pomoci (alebo názov príjemcu v prípade individuálnej pomoci)

.....

2.2. Stručný opis opatrenia pomoci.

Uveďte hlavné opatrenie a v prípade potreby vedľajšie opatrenie/ia

	Hlavné opatrenie (označte len jeden)	*Vedľajšie opatrenie* (1)
Regionálny rozvoj	☐	☐
Výskum a vývoj	☐	☐
Ochrana životného prostredia	☐	☐
Záchrana podnikateľov v ťažkostiach	☐	☐
Reštrukturalizácia podnikateľov v ťažkostiach	☐	☐
MSP	☐	☐
Zamestnanosť	☐	☐
Vzdelávanie	☐	☐
Rizikový kapitál	☐	☐
Podpora vývozu a internacionalizácie	☐	☐
Služby vo všeobecnom ekonomickom záujme	☐	☐
Odvetvový rozvoj (2)	☐	☐
Sociálna pomoc jednotlivým príjemcom	☐	☐
Náhrada škôd spôsobených prírodnými katastrofami alebo mimoriadnymi udalosťami	☐	☐
Realizácia významného projektu spoločného európskeho záujmu	☐	☐
Odstránenie vážnej poruchy v ekonomike	☐	☐
Zachovanie dedičstva	☐	☐
Kultúra	☐	☐

(1) Vedľajší cieľ je cieľ, na ktorý bude pomoc vyčlenená popri hlavnom cieli. Napríklad program, ktorého hlavným cieľom je výskum a vývoj, môže mať ako vedľajší cieľ malé a stredné podniky (MSP), ak pomoc je určená výhradne MSP. Vedľajší cieľ môže byť aj odvetvový, napríklad v prípade schémy výskumu a vývoja v oceliarskom odvetví.

(2) Uveďte odvetvie v bode 4.2.

▼B

2.3. Schéma – individuálna pomoc ([1])

2.3.1. Týka sa oznámenie schémy pomoci?

☐ áno ☐ nie

— Ak áno, mení táto schéma existujúcu schému pomoci?

☐ áno ☐ nie

— Ak áno, sú splnené podmienky určené pre zjednodušený oznamovací postup podľa článku 4 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (ES) č. (…) z (…)?

☐ áno ☐ nie

— Ak áno, použite a vyplňte informácie požadované zjednodušeným oznamovacím formulárom (pozri prílohu II).

— Ak nie, pokračujte týmto formulárom a uveďte, či pôvodná schéma, ktorá sa mení a dopĺňa, bola oznámená (predložená žiadosťou o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) Komisii.

☐ áno ☐ nie

— Ak áno, uveďte:

Číslo pomoci:

.....

Dátum schválenia Komisiou (číslo listu Komisie (SG(..)D/…);

…/…/.....

Trvanie pôvodnej schémy:.....

Uveďte, ktoré podmienky sa menia a dopĺňajú oproti pôvodnej schéme a prečo:

.....

2.3.2. Týka sa oznámenie (žiadosť o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) individuálnej pomoci?

☐ áno ☐ nie

— Ak áno, označte hodiacu sa odpoveď

☐ pomoc vychádzajúca zo schémy, ktorá by mala byť oznámená (predložená žiadosťou o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) individuálne.

Číslo schválenej schémy:

Názov : .....

Číslo pomoci : .....

Schvaľovací list Komisie : .....

☐ individuálna pomoc, nevychádzajúca zo schémy

2.3.3. Týka sa oznámenie individuálnej pomoci alebo schémy, oznámenej (predloženej žiadosťou o schválenie poskytnutia štátnej pomoci) v súlade s oslobodzujúcim nariadením? Ak áno, označte vhodné okienko:

☐ Nariadenie Komisie (ES) č. 70/2001 o uplatňovaní článku 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc pre malé a stredné podniky ([2]). Použite list doplňujúcich informácií v časti III.1

([1]) Podľa článku 1 písm. e) nariadenia Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999, ustanovujúceho podrobné pravidlá pre uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES (Ú. v. ES L 83, 27.3.1999, s. 1), individuálna pomoc je pomoc, ktorá nie je poskytovaná na základe schémy pomoci a poskytovanie pomoci, podliehajúcej notifikačnej povinnosti, na základe schémy.

([2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 70/2001 z 12. januára 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc pre malé a stredné podniky, Ú. v. ES L 10, 13.1.2001, s. 33.

▼B

☐ Nariadenie Komisie č. 68/2001 o uplatňovaní článku 87 a 88 Zmluvy o ES pre pomoc pre vzdelávanie ([1]). Použite list doplňujúcich informácií v časti III.2

☐ Nariadenie Komisie (ES) č. 2204/2002 o uplatňovaní článku 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc pre vzdelávanie ([2]). Použite list doplňujúcich informácií v časti III.3

☐ Nariadenie Komisie č. 1/2004 o uplatňovaní článku 87 a 88 Zmluvy o ES pre pomoc pre malé a stredné podniky, zaoberajúce sa výrobou, spracovaním a predajom poľnohospodárskych výrobkov (Ú. v. ES L 1 z 3.1.2004).

3. **Vnútroštátny právny základ**

3.1. Uveďte vnútroštátny právny základ, vrátane vykonávacích ustanovení a zdrojov ich odkazov:

Názov:.....
.....
.....

Odkaz (ak existuje):.....
.....
.....

3.2. Uveďte dokument y) priložené k tomuto oznámeniu (žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci):

☐ Kópia príslušných úryvkov z konečného textu (-ov) právneho základu (a internetové spojenie, ak existuje)

☐ Kópia príslušných úryvkov z navrhovaného textu (-ov) právneho základu (a internetové spojenie, ak existuje)

3.3. Ak ide o konečný text, obsahuje ustanovenie, podľa ktorého orgán poskytujúci pomoc môže poskytnúť pomoc až po jej schválení Komisiou (ustanovenie o zastavení všetkých činností)?

☐ áno ☐ nie

4. **Príjemcovia**

4.1. Sídlo príjemcu (-ov)

☐ v nepodporovanom regióne (-och)

☐ v regióne (-och), oprávnených na pomoc podľa článku 87 ods. 3 písm. c) Zmluvy o ES (uveďte na úrovni NUTS 3 alebo nižšej)

☐ v regióne (-och), oprávnených na pomoc podľa článku 87 ods. 3 písm. c) Zmluvy o ES (uveďte na úrovni NUTS 2 alebo nižšej)

☐ zmiešané: uveďte podrobnosti .....

4.2. Odvetvie/a príjemcu (-ov):

☐ ..... Nešpecifikovaný sektor
☐ ..... A Poľnohospodárstvo
☐ ..... B Rybné hospodárstvo
☐ ..... C Ťažba nerastov a kameňa
☐ ..... 10.1 Uhlie
☐ ..... D Výroba

- ☐ .....17 Textil
- ☐ .....21 Celulóza a papier
- ☐ .....24 Chemický a farmaceutický priemysel

([1]) Nariadenie Komisie (ES) č. 68/2001 z 12. januára 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc pre vzdelávanie, Ú. v. ES L 10, 13.1.2001, s. 20.

([2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 2204/2002 z 12. decembra 2002 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc pre tvorbu pracovných miest, Ú. v. ES L 337, 13.12.2002, s. 3 a Ú. v. ES L 349, 24.12.2002, s. 126.

▼B

☐ .....24.7 Umelé vlákna

☐ .....27.1 Oceľ ([1])

☐ .....29 Strojárenstvo

☐ ..... DL Elektrické a optické zariadenia

☐ .....34.1 Motorové vozidlá

☐ .....35.1 Stavba lodí

☐ ..... Ostatné výrobné odvetvia, špecifikujte: .....

([1]) Príloha B oznámenia Komisie:„Multiodvetvový rámec pre regionálnu pomoc pre veľké investičné projekty“, Ú. v. ES C 70, 19.3.2002, s. 8.

☐ ..... E Dodávky elektriny, plynu a vody

☐ ..... F Stavebníctvo

☐ .....52 Maloobchodné služby

☐ .....H Hotely a reštaurácie (cestovný ruch)

☐ ..... I Doprava

☐ .....60 Pozemná doprava a potrubná doprava

☐ .....60.1 Železnice

☐ .....60.2 Ostatná pozemná doprava

☐ .....61.1 Námorná a pobrežná doprava

☐ .....61.2 Vnútrozemská vodná doprava

☐ .....62 Letecká doprava

☐ .....64 Pošty a telekomunikácie

☐ .....J Finančné sprostredkovanie

☐ .....72 Počítače a súvisiace činnosti

☐ .....92 Rekreačné, kultúrne a športové činnosti

☐ ..... Ostatné, špecifikujte podľa klasifikácie NACE rev. 1.1 ([1]):
.....

([9]) NACE Rev. 1.1. je Štatistická klasifikácia ekonomických činností v Európskom spoločenstve.

4.3. V prípade individuálnej pomoci:.....

Meno príjemcu : .....

Druh príjemcu : .....

☐ MSP

Počet zamestnancov : .....

Ročný obrat : .....

Ročná súvaha : .....

Nezávislosť : .....

(priložte slávnostné vyhlásenie v súlade s odporúčaním Komisie o MSP ([1]) alebo poskytnite iný dôkaz o splnení vyššie uvedených kritérií):

.....

☐ veľký podnik

☐ firma v ťažkostiach ([2])

([1]) Odporúčanie Komisie zo 6. mája 2003, týkajúce sa definície mikropodnikov, malých a stredných podnikov, Ú. v. ES L 124, 20.5.2003, s. 36 a návrh nariadenia Komisie (ES) č. …/z.., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001, pokiaľ ide o rozšírenie jeho rozsahu na pomoc pre výskum a vývoj.

([2]) Definovaná v usmerneniach Spoločenstva pre záchranu a reštrukturalizáciu podnikateľov v ťažkostiach, Ú. v. ES C 288 z 9.10.1999, s. 218.

▼B

4.4. V prípade schémy pomoci:

Druh príjemcov:

☐ všetky firmy (veľké firmy a malé a stredné podniky)

☐ en veľké podniky

☐ malé a stredné podniky

☐ stredné podniky

☐ malé podniky

☐ mikropodniky

☐ nasledovní príjemcovia:.....

Odhadovaný počet príjemcov:

☐ menej ako 10

☐ od 11 do 50

☐ od 51 do 100

☐ od 101 do 500

☐ od 501 do 1 000

☐ nad 1 000

5. **Výška pomoci/ročné výdavky**

V prípade individuálnej pomoci uveďte celkovú čiastku každého opatrenia:

.....

V prípade schémy uveďte ročnú výšku plánovaného rozpočtu a celkovú čiastku (v národnej mene):

.....

V prípade daňových opatrení uveďte odhadované ročné a celkové straty príjmov, spôsobené daňovými úľavami za obdobie, na ktoré sa vzťahuje oznámenie:

.....

Ak rozpočet nie je každý rok upravovaný, uveďte obdobie, na ktoré sa vzťahuje:

.....

Ak sa oznámenie týka zmien existujúceho programu, uveďte dopad oznamovaných zmien programu na rozpočet:

.....

6. **Forma pomoci a prostriedky financovania**

Uveďte formu pomoci, poskytnutej príjemcovi (v prípade potreby pre každé opatrenie):

☐ Priama pomoc

☐ Bezúročná pôžička (vrátane podrobností o spôsobe zabezpečenia pôžičky)

☐ Príspevok na úroky

☐ Daňová výhoda (napr. daňová úľava, zníženie daňového základu, zníženie daňovej sadzby, odloženie dane). Špecifikujte:

.....

▼B

☐ Zníženie príspevku na sociálne zabezpečenie

☐ Poskytnutie rizikového kapitálu

☐ Odpis pohľadávok

☐ Záruka (okrem iného vrátane informácií o pôžičke alebo inej finančnej transakcii, na ktorú sa záruka vzťahuje, potrebného zabezpečenia a prémie, ktorá má byť zaplatená)

☐ Ostatné. Špecifikujte:.....

Pre každý nástroj pomoci uveďte presný opis pravidiel a podmienok jeho používania, najmä vrátane sadzby poskytnutej pomoci, jej daňového spracovania a či pomoc je poskytovaná automaticky po splnení určitých objektívnych kritérií (ak áno, uveďte kritériá) alebo či poskytujúce orgány majú možnosť vlastného uváženia.

.....

Uveďte financovanie pomoci: ak pomoc nie je financovaná prostredníctvom všeobecného rozpočtu štátu/regiónu/obce, vysvetlite spôsob jej financovania:

☐ Prostredníctvom parafiškálnych (rozpočtových?) poplatkov a daní, uložených príjemcovi, ktorým nie je štát. Uveďte úplné podrobnosti o poplatkoch a výrobkoch/činnostiach, za ktoré sa vyberajú. Uveďte najmä, či výrobky dovezené z iných členských štátov podliehajú poplatkom. Priložte kópiu právneho základu pre uloženie poplatkov.

☐ Akumulované rezervy

☐ Verejné podniky

☐ Ostatné (špecifikujte).....

7. **Trvanie**

7.1. V prípade individuálnej pomoci:

Uveďte dátum, ktorým pomoc nadobudne účinnosť (ak pomoc bude poskytnutá po častiach, uveďte dátum každej tranže)

.....

Uveďte trvanie opatrenia, pre ktoré je poskytnutá pomoc

.....

7.2. V prípade programu:

Uveďte dátum, od ktorého pomoc môže byť poskytovaná

.....

Uveďte posledný dátum, do ktorého môže byť pomoc poskytovaná

.....

Ak trvanie presahuje šesť rokov, dokážte, že dlhšie obdobie je nevyhnutné pre dosiahnutie cieľa (-ov) programu:

.....

8. **Kumulácia rôznych druhov pomoci**

Môže byť pomoc kumulovaná s pomocou, prijímanou z iných miestnych, regionálnych, vnútroštátnych programov/schém alebo programov/schém Spoločenstva, ktorých cieľom je pokryť rovnaké oprávnené náklady?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, opíšte existujúce mechanizmy, ktoré majú zabezpečiť dodržanie pravidiel kumulácie:

▼B

.....

9. **Zachovávanie služobného tajomstva**

Obsahuje oznámenie dôverné informácie, ktoré nesmú byť poskytnuté tretím osobám?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte, ktoré časti sú dôverné a vysvetlite prečo:

.....

.....

Ak nie, Komisia uverejní svoje rozhodnutie bez toho, aby požiadala členský štát o informácie.

10. **Zlučiteľnosť pomoci**

Uveďte, ktoré z existujúcich nariadení, rámcov, usmernení a ostatných textov, použiteľných pre štátnu pomoc, poskytuje explicitný právny základ pre povolenie pomoci (v prípade potreby uveďte, pre ktoré opatrenie) a vyplňte príslušný list (-y) doplňujúcich informácií v časti III.

☐ Pomoc MSP

- ☐ Oznámenie (predloženie žiadosti o schválenie individuálnej pomoci) individuálnej pomoci podľa článku 6 nariadenia (ES) č. 70/2001
- ☐ Oznámenie pre právnu istotu
- ☐ Pomoc pre MSP v odvetví poľnohospodárstva

☐ Pomoc pre vzdelávanie

- ☐ Oznámenie (predloženie žiadosti o poskytnutie individuálnej pomoci) individuálnej pomoci podľa článku 5 nariadenia (ES) č. 68/2001
- ☐ Oznámenie pre právnu istotu

☐ Pomoc pre tvorbu pracovných miest

- ☐ Oznámenie (predloženie žiadosti o poskytnutie individuálnej pomoci) individuálnej pomoci podľa článku 9 nariadenia (ES) č. 2204/2002
- ☐ Oznámenie schémy (Predloženie schémy na schválenie) podľa článku 9 nariadenia (ES) č. 2204/2002
- ☐ Oznámenie pre právnu istotu

☐ Regionálna pomoc

☐ Pomoc pochádzajúca z multisektorového rámca pre regionálnu pomoc pre veľké investičné projekty

☐ Pomoc pre výskum a vývoj

☐ Pomoc pre záchranu firiem v ťažkostiach

☐ Pomoc pre reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach

☐ Pomoc pre audiovizuálnu produkciu

☐ Pomoc pre ochranu životného prostredia

☐ Pomoc pre rizikový kapitál

☐ Pomoc v poľnohospodárskom odvetví

☐ Pomoc v odvetví dopravy

▼B

☐ Pomoc pri stavbe lodí

Ak existujúce nariadenia, rámce, usmernenia alebo iné texty, použiteľné pre štátnu pomoc, neposkytujú výslovný základ pre schválenie ktorejkoľvek z pomocí, zahrnutých do tohto formulára, podrobne zdôvodnite, prečo by pomoc mohla byť považovaná za zlučiteľnú so Zmluvou o ES, na základe použiteľného oslobodzujúceho ustanovenia Zmluvy o ES (článok 86 ods. 2, článok 87 ods. 2 písm. a) alebo b), článok 87 ods. 3 písm. a), b), c) alebo d)), ako aj ostatných špecifických ustanovení, týkajúcich sa poľnohospodárstva a dopravy.

11. **Nevykonané príkazy na vrátenie**

Získal potenciálny príjemca opatrenia v prípade individuálnej pomoci štátnu pomoc, ktorá je predmetom nevykonaného príkazu na vrátenie, vydaného Komisiou?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, poskytnite úplné podrobnosti:.....

.....

12. **Ostatné informácie**

Uveďte všetky ostatné informácie, ktoré považujete za dôležité pre hodnotenie príslušného (-ých) opatrenia (-í) na základe pravidiel (poskytovania) štátnej pomoci.

13. **Prílohy**

oznámeniu (žiadosti o schválenie štátnej pomoci), a poskytnite papierové kópie alebo priame internetové spojenia k príslušným dokumentom.

14. **Vyhlásenie**

Potvrdzujem, že podľa môjho najlepšieho vedomia informácie poskytnuté v tomto formulári a jeho prílohách sú presné a úplné.

Dátum a miesto podpisu:.....

Podpis: .....

Meno a funkcia podpisujúcej osoby: .....

▼B

ČASŤ II

SÚHRNNÉ INFORMÁCIE PRE UVEREJNENIE V ÚRADNOM VESTNÍKU

Číslo pomoci:	(vyplní Komisia)		
Členský štát:			
Región:			
Názov a opatrenie schémy pomoci alebo názov spoločnosti, ktorá je príjemcom individuálnej pomoci (pomoc vychádzajúca zo schémy ktorá musí byť oznámená individuálne, a pomoc nevychádzajúca zo schémy):			
Právny základ:			
Plánované ročné výdavky alebo celková výška poskytnutej individuálnej pomoci: **(V národnej mene)**	Schéma pomoci	Plánované ročné výdavky:	.... mil. EUR
		Celková čiastka:	.... mil. EUR
	Individuálna pomoc	Celková čiastka každého opatrenia:	.... mil. EUR
Trvanie:			
Maximálna intenzita pomoci individuálnej pomoci alebo schémy pomoci:			
Ekonomické odvetvia:	Všetky odvetvia:		
	— alebo obmedzené na špecifické odvetvia, uvedené vo „Všeobecných informáciách“, (časť 1, ods. 42.)		
Názov a adresa poskytujúceho orgánu:	Názov:		

▼B

ČASŤ III

FORMULÁRE DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ

Vyplniť podľa potreby v závislosti od druhu príslušnej pomoci:

1. Pomoc pre MSP
2. Pomoc pre vzdelávanie
3. Pomoc pre zamestnanosť (tvorbu pracovných miest)
4. Regionálna pomoc
5. Pomoc spadajúca do multiodvetvového rámca
6. Pomoc pre výskum a vývoj
   a) v prípade schémy
   b) v prípade individuálnej pomoci
7. Pomoc pri záchrane podnikateľov v ťažkostiach
   a) v prípade schémy
   b) v prípade individuálnej pomoci
8. Pomoc pri reštrukturalizácii podnikateľov v ťažkostiach
   a) v prípade schémy
   b) v prípade individuálnej pomoci
9. Pomoc pre audiovizuálnu produkciu
10. Pomoc pre ochranu životného prostredia
11. Pomoc pre rizikový kapitál
12. Pomoc v poľnohospodárskom odvetví sektore
    a) Pomoc pre poľnohospodárstvo
       i. Pomoc pre investície do poľnohospodárskych podnikov
       ii. Pomoc pre investície v súvislosti so spracovaním a predajom poľnohospodárskych výrobkov
    b) Agroenvironmentálna pomoc
    c) Pomoc pri kompenzácii nevýhod v znevýhodnených oblastiach
    d) Pomoc pre začínajúcich mladých farmárov
    e) Pomoc pri predčasnom odchode do dôchodku alebo ukončení poľnohospodárskych činností
    f) Pomoc pri zatvorení výrobných, spracovateľských a obchodných zariadení
    g) Pomoc pre skupiny výrobcov
    h) Pomoc pri náhradu škôd na poľnohospodárskej výrobe alebo prostriedkoch poľnohospodárskej výroby
    i) Pomoc pri reparcelizácii pôdy
    j) Pomoc pri výrobe a predaji kvalitných poľnohospodárskych výrobkov
    k) Pomoc pri poskytovaní technickej podpory v poľnohospodárskom odvetví

▼B

l) Pomoc pre sektor hospodárskych zvierat

m) Pomoc pre vzdialené regióny a ostrovy v Egejskom mori

n) Pomoc vo forme dotovaných krátkodobých pôžičiek

o) Pomoc pri propagácii a reklame poľnohospodárskych a niektorých nepoľnohospodárskych výrobkov

p) Pomoc pri záchrane a reštrukturalizácii podnikateľov v ťažkostiach

q) Pomoc pre skúšky na TSE; porážku dobytka a odpad z bitúnkov

13. Pomoc v odvetví dopravy

a) Individuálna pomoc pri reštrukturalizácii podnikateľov v ťažkostiach v odvetví leteckej dopravy

b) Pomoc pre dopravnú infraštruktúru

c) Pomoc pre námornú dopravu

d) Pomoc pre kombinovanú dopravu

14. Pomoc pri stavbe lodí (vyplniť)

ČASŤ III.1

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRE MSP

Tento formulár doplňujúcich informácií musí byť použitý pre oznámenie každej individuálnej pomoci (predloženie žiadosti o individuálnu pomoc) podľa článku 6 nariadenia (ES) č. 70/2001 **([1]) v jeho zmenenej forme ([2]). Musí byť použitý aj v prípade každej individuálnej pomoci alebo každej schémy, ktorá je oznámená Komisii z dôvodu právnej istoty.**

1. **Typ individuálnej pomoci alebo schémy**

Týka sa individuálna pomoc alebo schéma:

1.1. ☐ investičnej pomoci

1.2. ☐ poradenských a iných služieb a činností, vrátane účasti na veľtrhoch

1.3. ☐ výdavkov na výskum a vývoj

☐ áno:

— v prípade oznámenia (žiadosti o schválenie pomoci) pomoci pre výskum a vývoj, poskytovanej MSP, vyplňte:

— list doplňujúcich informácií pre VaV (výskum a vývoj) 6a pre schémy pomoci

— formulár doplňujúcich informácií pre VaV (výskum a vývoj) 6b pre individuálnu pomoc

2. **Pomoc pre počiatočné investície**

2.1. Pokrýva pomoc investície do fixného kapitálu, súvisiace so:

☐ založením nového podniku?

☐ rozšírením existujúceho podniku?

☐ začatím novej činnosti, spojenej so zásadnou zmenou výrobku alebo výrobného procesu existujúceho podniku (prostredníctvom racionalizácie, diverzifikácie alebo modernizácie?

([1]) Nariadenie Komisie (ES) č. 70/2001 z 12. januára 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikom, Ú. v. ES L 10, 13.1.2001, s. 33.

([2]) Ú. v. EÚ L 63, 28.2.2004, s. 22.

▼B

☐ kúpou podniku, ktorý bol zatvorený, alebo ktorý by bol zatvorený, keby nebol kúpený?

Sú investície určené na obnovu vylúčené?

☐ áno ☐ nie

2.2. Je pomoc vypočítaná ako percento z:

☐ oprávnených investičných nákladov

☐ mzdových nákladov na pracovné miesta, vytvorené investíciou (pomoc pri tvorbe pracovných miest?

2.3. a) ☐ investície do hmotných aktív: .....

Je hodnota investície určená ako percento na základe:

☐ pôdy?

☐ budov?

☐ strojov/zariadení?

Uveďte stručný opis:

.....

Ak podnik má hlavnú ekonomickú činnosť v odvetví dopravy, sú dopravné prostriedky a dopravné zariadenia vylúčené z oprávnených nákladov (s výnimkou koľajových vozidiel)?

☐ áno ☐ nie

Ak nie, uveďte dopravné prostriedky alebo zariadenia, ktoré sú oprávnené na pomoc:

.....

.....

b) ☐ kúpna cena za prevzatie podniku, ktorý bol zatvorený, alebo ktorý by bol zatvorený, keby nebol kúpený

c) ☐ nehmotné investície

Oprávnené náklady na nehmotné investície budú náklady na kúpu technológie:

☐ patentové práva

☐ licencie na prevádzkový alebo patentom chránený know-how

☐ know-how nechránený patentom (technické poznatky)

Uveďte stručný opis ([1]) .....

d) ☐ mzdové náklady:

Je výška pomoci vyjadrená ako percento mzdových nákladov za obdobie dvoch rokov, týkajúcich sa vytvorených pracovných miest?

☐ áno ☐ nie

2.4. Intenzita pomoci

2.4.1. Investičné projekty, realizované mimo podporovaných regiónov podľa článku 87 ods. 3 písm. c) a podľa článku 87 ods. 3 písm. a) pre:

([1]) Tento opis by mal vyjadrovať, ako orgány chcú zabezpečiť súlad s bodom 4.6 usmernení o vnútroštátnej regionálnej pomoci, Ú. v. ES 74, 10.3.1998, s. 9, zmenených a doplnených usmerneniami Spoločenstva o štátnej pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach, Ú. v. ES C 288, 9.10.1999, s. 2, a následnými zmenami a doplneniami usmernení o vnútroštátnej regionálnej pomoci, Ú. v. ES C 258, 9.9.2000, s. 5.

▼B

malé podniky ☐ stredné podniky ☐

2.4.2. Aká je intenzita pomoci pre investičné projekty v hrubom vyjadrení?

Špecifikujte: .....

.....

Investičné projekty, realizované v rámci podporovaných regiónov podľa článku 87 ods. 3 písm. c) a podľa článku 87 ods. 3 písm. a) pre:

malé podniky ☐ stredné podniky ☐

Aká je intenzita pomoci pre investičné projekty v hrubom vyjadrení? Špecifikujte:

.....

.....

3. **Kumulácia pomoci**

3.1. Aký je maximálny strop pre kumulovanú pomoc?

Špecifikujte: .....

.....

4. **Špecifické podmienky pre poskytovanie pomoci pri tvorbe pracovných miest**

4.1. Poskytuje pomoc záruky, že pomoc na vytváranie pracovných miest bude spojená s realizáciou pôvodného investičného projektu do hmotných alebo nehmotných aktív?

☐ áno ☐ nie

4.2. Poskytuje pomoc záruky, že pomoc pre tvorbu pracovných miest bude vytvorená do troch rokov od ukončenia investície?

☐ áno ☐ nie

V prípade zápornej odpovede na jednu z dvoch predchádzajúcich otázok vysvetlite, ako chcú orgány splniť tieto požiadavky:

.....

4.3. Prestavujú vytvorené pracovné miesta čisté zvýšenie počtu zamestnancov v príslušnom podniku oproti priemeru za posledných 12 mesiacov?

☐ áno ☐ nie

4.4. Poskytuje pomoc záruky, že pracovné miesta v oprávnenom regióne zostanú zachované aspoň počas obdobia piatich rokov?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, špecifikujte tieto záruky: .....

4.5. Poskytuje pomoc záruky, že pracovné miesta zrušené počas referenčného obdobia, budú odpočítané od zdanlivého počtu pracovných miest, vytvorených počas rovnakého obdobia?

☐ áno ☐ nie

5. **Špecifické podmienky pre investičný projekt v podporovaných oblastiach s vyššou regionálnou pomocou**

5.1. Zahŕňa pomoc ustanovenie, že príjemca zaplatil minimálny príspevok aspoň 25 % z celkovej investície, a že tento príspevok bude vylúčený z každej pomoci?

☐ áno ☐ nie

5.2. Aké sú záruky, že pomoc pre pôvodnú investíciu (hmotnú aj nehmotnú) bude podmienený zachovaním investície aspoň počas obdobia piatich rokov?

.....

.....

▼B

6. **Pomoc pre poradenské a iné činnosti, spojené s poskytovaním služieb**

6.1. Sú oprávnené náklady obmedzené na:

☐ náklady na služby, poskytované externými poradcami alebo inými poskytovateľmi služieb?

Uveďte, či tieto služby nie sú trvalou alebo pravidelnou činnosťou, a či nie sú spojené s obvyklými prevádzkovými výdavkami podniku, napr. bežné daňové poradenské služby, pravidelné právne služby alebo propagácia

.....

.....

☐ náklady firiem, zúčastňujúcich sa na veľtrhoch a výstavách? Uveďte, či sa pomoc týka dodatočných nákladov na prenájom, zriadenie a prevádzku stánkov.

Je účasť obmedzená na prvú účasť na veľtrhu alebo výstave?

☐ áno ☐ nie

☐ ostatné náklady (v špecifických prípadoch, keď pomoc je poskytovaná priamo poskytovateľovi služieb alebo poradcovi (-om). Uveďte, za akých podmienok:.....

6.2. Uveďte maximálnu intenzitu pomoci v hrubom vyjadrení:

Ak intenzita pomoci presahuje 50 % v hrubom vyjadrení, zdôvodnite, prečo je táto intenzita pomoci nevyhnutná.

.....

6.3. Uveďte maximálny strop kumulovanej pomoci:

.....

.....

7. **Nevyhnutnosť pomoci**

7.1. Je pomoc podmienená predložením žiadosti o pomoc pred začiatkom prác na projekte?

☐ áno ☐ nie

7.2. Ak nie, schválil členský štát právne ustanovenia, zakladajúce zákonné právo na pomoc podľa objektívnych kritérií a bez ďalšieho uplatnenia názoru členských štátov?

☐ áno ☐ nie

8. **Ostatné informácie**

Uveďte všetky ostatné informácie, ktoré považujete za dôležité pre hodnotenie príslušného opatrenia (-í) podľa nariadenia (ES) č. 70/2001.

▼B

ČASŤ III.2

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRE VZDELÁVANIE

oznámenie *(predloženie žiadosti o schválenie pomoci) každej individuálnej pomoci podľa článku 5 nariadenia (ES) č. 68/2001* [1]***v jeho zmenenej forme*** [2]**. Musí byť použitý aj v prípade každej individuálnej pomoci alebo každej schémy, ktorá je oznámená Komisii z dôvodu právnej istoty.**

1. **Rozsah individuálnej pomoci alebo schémy**

1.1. Vzťahuje sa opatrenie na výrobu a/alebo kúpu a/alebo predaj poľnohospodárskych výrobkov, uvedených v prílohe Zmluvy o ES?

☐ áno ☐ nie

1.12. Vzťahuje sa opatrenie na výrobu, spracovanie a/alebo predaj výrobkov rybného hospodárstva a/alebo vodného hospodárstva uvedených v prílohe I Zmluvy o ES?

☐ áno ☐ nie

1.13. Je pomoc plánovaná pre odvetvie námornej dopravy?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, odpovedzte na nasledujúce otázky:

Nie je účastník vzdelávania aktívnym členom posádky, ale len náhradníkom na palube?

☐ áno ☐ nie

Uskutoční sa vzdelávanie na palube lodí, zapísaných v registroch Spoločenstva?

☐ áno ☐ nie

1.4. Aká je intenzita pomoci v hrubom vyjadrení? Špecifikujte.

.....

.....

2. **Typ schémy alebo individuálnej pomoci**

Týka sa schéma alebo individuálna pomoc:

2.1. Špecifického vzdelávania:

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte opis opatrenia, týkajúceho sa špecifického vzdelávania:

.....

.....

2.2. Všeobecného vzdelávania:

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte opis opatrenia, týkajúceho sa všeobecného vzdelávania:

.....

.....

2.3. Pomoci pre vzdelávanie, poskytovanej znevýhodneným zamestnancom:

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte opis opatrenia, týkajúceho sa znevýhodnených zamestnancov:

([1]) Nariadenie Komisie (ES) č. 68/2001 z 12. januára 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 pre pomoc pre vzdelávanie, Ú. v. ES L 10, 13.1.2001, s. 20.

([2]) Ú. v. EÚ L 63, 28.2.2004, s. 20.

▼B

.....

.....

2.4. Intenzita pomoci

2.4.1. Pomoc pre všeobecné vzdelávanie

2.4.1.1 ☐ poskytovaná mimo územia podporovaných regiónov podľa článku 87, ods. 3, písm. a) Zmluvy o ES a 87 ods. 3 písm. c) Zmluvy o ES:

Ak áno, uveďte jej intenzitu v hrubom vyjadrení v prípade:

— veľkých podnikov:.....

— malých alebo stredných podnikov:.....

Ak áno, uveďte jej intenzitu v prípade vzdelávania, poskytovaného znevýhodneným zamestnancom:

.....

2.4.1.2. ☐ poskytovaná v podporovaných regiónoch podľa článku 87, ods. 3, písm. a) Zmluvy o ES a 87 ods. 3 písm. c) Zmluvy o ES:

Ak áno, uveďte jej intenzitu v hrubom vyjadrení v prípade:

— veľkých podnikov:.....

— malých alebo stredných podnikov:.....

Ak áno, uveďte jej intenzitu v prípade vzdelávania, poskytovaného znevýhodneným zamestnancom:

.....

2.4.2. Pomoc pre špecifické vzdelávanie

2.4.2.1 ☐ poskytovaná mimo územia podporovaných regiónov podľa článku 87, ods. 3, písm. a) Zmluvy o ES a 87 ods. 3 písm. c) Zmluvy o ES:

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte jej intenzitu v hrubom vyjadrení v prípade:

— veľkých podnikov:.....

— malých alebo stredných podnikov:.....

Ak áno, uveďte jej intenzitu v prípade vzdelávania, poskytovaného znevýhodneným zamestnancom:

.....

2.4.2.2. ☐ poskytovaná v podporovaných regiónoch podľa článku 87, ods. 3, písm. a) Zmluvy o ES a 87 ods. 3 písm. c) Zmluvy o ES:

Ak áno, uveďte jej intenzitu v hrubom vyjadrení v prípade:

— veľkých podnikov:.....

— malých alebo stredných podnikov:.....

Ak áno, uveďte jej intenzitu v prípade vzdelávania, poskytovaného znevýhodneným zamestnancom:

.....

▼B

3. **Oprávnené náklady**

Ktoré sú oprávnené náklady, s ktorými sa počíta v rámci programu alebo pre individuálnu pomoc?

☐ osobné náklady lektorov

☐ cestové náklady lektorov a účastníkov vzdelávania

☐ ostatné bežné výdavky, napr. materiály a zásoby

☐ odpisy nástrojov a zariadení, ak sú používané výlučne pre vzdelávací projekt

☐ náklady na poradenské služby, súvisiace so vzdelávacím projektom

☐ zamestnanci účastníkov školenia

☐ nepriame náklady (administratívne, nájomné, režijné, dopravné náklady a náklady na výuku účastníkov)

V prípade ad hoc individuálnej pomoci v rámci programu uveďte pre každý z oprávnených nákladov dokumentárny dôkaz, ktorý bude transparentný a položkovitý …

4. **Kumulácia**

Môže byť pomoc, plánovaná v schéme alebo v individuálnej pomoci, kumulovaná?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, môže táto kumulácia presiahnuť intenzitu pomoci, uvedenú v článku 4 nariadenia č. 68/2001?

☐ áno ☐ nie

5. **Ostatné informácie**

Uveďte všetky ostatné informácie, ktoré považujete za dôležité pre hodnotenie príslušného (-ých) opatrenia (-í) podľa nariadenia (ES) 68/2001.

ČASŤ III.3

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRE ZAMESTNANOSŤ (TVORBU PRACOVNÝCH MIEST)

Tento formulár doplňujúcich informácií musí byť použitý pre oznámenie (predloženie žiadosti o schválenie štátnej pomoci) každej individuálnej pomoci alebo každej schémy podľa článku 9 nariadenia (ES) č. 2204/2002 [1]. **Musí byť použitý aj v prípade individuálnej pomoci alebo schémy ktorá je oznámená Komisii z dôvodu právnej istoty. Tento formulár doplňujúcich informácií musí byť použitý aj pre oznámenie každej pomoci pre tvorbu pracovných miest v odvetví dopravy (poskytovanej podľa čl. 4 ods. 6 nariadenia o MSP alebo podľa regionálnych usmernení).**

1. **Rozsah individuálnej pomoci alebo schémy**

1.1. Vzťahuje sa opatrenie na výrobu a/alebo kúpu a/alebo predaj poľnohospodárskych výrobkov, uvedených v prílohe Zmluvy o ES?

☐ áno ☐ nie

1.2. Vzťahuje sa opatrenie na výrobu, spracovanie a/alebo predaj výrobkov rybného hospodárstva a/alebo vodného hospodárstva, uvedených v prílohe I Zmluvy o ES?

☐ áno ☐ nie

2. **Tvorba pracovných miest**

2.1. Je intenzita pomoci vypočítaná so zreteľom na mzdové náklady za obdobie dvoch rokov, spojené s vytvorenými pracovnými miestami? .....

[1] Nariadenie Komisie ES) č. 2204/2002 z 12. decembra 2002 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc pre tvorbu pracovných miest, Ú. v. ES L 337, 13.12.2002, s. 3 a Ú. v. ES L 349, 24.12.2002, s. 126.

▼B

☐ áno ☐ nie

2.2. Sú pracovné miesta vytvárané pre MSP, nachádzajúce sa mimo podporovaných oblastí podľa článku 87 ods. 3 písm. a) Zmluvy o ES a podľa článku 87 ods. 3 písm. c) Zmluvy o ES, alebo odvetví?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte jej intenzitu v hrubom vyjadrení

.....

Sú pracovné miesta vytvárané v podporovaných oblastiach podľa článku 87 ods. 3 písm. a) Zmluvy o ES a 87 ods. 3 písm. c) Zmluvy o ES, alebo v odvetviach?

☐ áno ☐ nie

2.2.1. Je pomoc definovaná z hľadiska intenzity, za podmienok porovnateľných so štandardnými referenčnými nákladmi?

☐ áno ☐ nie

Podlieha pomoc zdaneniu?

☐ áno ☐ nie

Aká je intenzita pomoci v čistom vyjadrení?

.....

Bude strop zvýšený, pretože schéma alebo individuálna pomoc sú použiteľné aj pre MSP?

☐ áno ☐ nie

.....

Ak áno, uveďte plánované zvýšenia v hrubom vyjadrení.....

.....

2.2.2. Musí príjemca zaplatiť minimálny príspevok, vylúčený z akejkoľvek pomoci, aspoň vo výške 25 % oprávnených nákladov?

☐ áno ☐ nie

2.2.3. Ustanovuje pomoc, že zamestnanosť (existujúci počet pracovných miest?) bude zachovaná počas minimálneho obdobia troch rokov v prípade veľkých podnikov?

☐ áno ☐ nie

Ustanovuje pomoc, že zamestnanosť v regiónoch alebo odvetviach, ktoré spĺňajú kritériá pre získanie regionálnej pomoci, bude zachovaná aspoň počas obdobia dvoch rokov v prípade MSP?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, aké sú záruky, že pomoc spojená alebo nespojená s počiatočnou investíciou, bude podmienená zachovaním zamestnanosti počas minimálneho obdobia dvoch alebo troch rokov?

2.2.4. Predstavujú vytvorené pracovné miesta čisté zvýšenie počtu zamestnancov v príslušnom zariadení (závode) aj v príslušnom podniku oproti priemeru za posledných 12 mesiacov?

☐ áno ☐ nie

2.2.5. Neboli noví zamestnanci nikdy zamestnaní, stratili alebo strácajú svoje predchádzajúce pracovné miesto?

☐ áno ☐ nie

2.2.6. Ustanovuje schéma, že každá žiadosť o pomoc musí byť predložená pred vytvorením príslušných pracovných miest?

☐ áno ☐ nie

▼B

Ak nie, schválil členský štát právne ustanovenia, zakladajúce zákonné právo na pomoc podľa objektívnych kritérií a bez ďalšieho uplatnenia voľného uváženia členských štátov?

☐ áno ☐ nie

2.2.7. Ustanovuje pomoc, že v prípadoch, keď sú vytvárané pracovné miesta spojené s realizáciou projektu investícií do hmotných a nehmotných aktív, a pracovné miesta budú vytvorené do troch rokov od ukončenia investície aspoň na obdobie troch rokov v prípade MSP, žiadosť o pomoc musí byť predložená pred začatím prác na investičných projektoch?

☐ áno ☐ nie

2.3. Ak pracovné miesta budú vytvorené v odvetví výroby, spracovania a predaja výrobkov, uvedených v prílohe I Zmluvy o ES v oblastiach, ktoré spĺňajú definíciu znevýhodnených oblastí podľa nariadenia Rady (ES) č. 1257/1999 ([1]), bude pomoc poskytovaná v súlade s vyššími stropmi regionálnej pomoci, uvedenými v článku 4, odsek 3, štvrtý pododsek nariadenia (ES) č. 2204/2002, prípadne v súlade s vyššími stropmi pomoci, uvedenými v nariadení (ES) č. 1257/1999? Uveďte, aká bude intenzita poskytovanej pomoci.

3. **Zamestnávanie znevýhodnených a postihnutých zamestnancov**

3.1. Je intenzita pomoci vypočítaná so zreteľom na mzdové náklady za obdobie jedného roka, spojené s vytvorenými pracovnými miestami?

☐ áno ☐ nie

Presahuje hrubá intenzita všetkých pomocí, súvisiacich so zamestnávaním znevýhodnených alebo postihnutých zamestnancov, 50 % resp. 60 %?

☐ áno ☐ nie

3.2. Predstavuje zamestnávanie čisté zvýšenie počtu zamestnancov v príslušnom zariadení (závode)?

☐ áno ☐ nie

Ak nie, uvoľnilo sa pracovné miesto alebo pracovné miesta po dobrovoľnom odchode, odchode do dôchodku z dôvodu veku, dobrovoľnom skrátení pracovného času alebo právoplatnom prepustení zo zamestnania pre porušenie pracovnej disciplíny, a nie v dôsledku nadbytku pracovných síl?

☐ áno ☐ nie

3.3. Je pomoc obmedzená na znevýhodnených zamestnancov v zmysle článku 2 písm. f)?

☐ áno ☐ nie

3.4. Je pomoc obmedzená na postihnutých zamestnancov v zmysle článku 2 písm. g)?

☐ áno ☐ nie

Ak pomoc nie je obmedzená na znevýhodnených alebo postihnutých zamestnancov v zmysle článku 2 písm. f) a g), podrobne zdôvodnite, prečo si myslíte, že cieľové kategórie zamestnancov by mali byť považované za nevýhodu

.....

4. **Dodatočné náklady na zamestnávanie postihnutých zamestnancov**

4.1. Týka sa pomoc zamestnávania individuálnych postihnutých zamestnancov a dodatočných nákladov?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, doložte, že sú splnené podmienky článku 6.2.

4.2. Týka sa pomoc chránených pracovných miest?

☐ áno ☐ nie

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 1257/1999 o podpore pre vidiecky rozvoj z Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a garančného fondu (EPUGF), a ktorým sa menia a rušia niektoré nariadenia, Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 80.

▼B

Ak áno, doložte, že pomoc nepresahuje náklady na výstavbu, uvedenie do prevádzky alebo rozšírenie príslušného zariadenia, a všetky náklady na administratívu a dopravu, ktoré vyplývajú zo zamestnávania postihnutých zamestnancov: .....

5. **Kumulácia**

5.1. Platí strop pomoci, určený v článkoch 4, 5 a 6, bez ohľadu na to, či podpora je financovaná úplne zo štátnych zdrojov, alebo je čiastočne financovaná Spoločenstvom?

☐ áno ☐ nie

5.2. Môže byť oznámená predložená žiadosť o schválenie štátnej pomoci) pomoc pre tvorbu nových pracovných miest kumulovaná s inou štátnou pomocou v zmysle článku 87 ods. 1 Zmluvy o ES, alebo s iným financovaním Spoločenstva, spojeným s rovnakými mzdovými nákladmi?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, môže kumulácia viesť k prekročeniu intenzity pomoci, určenej v článku 4 ods. 2 a 3 (s výnimkou pomoci pre znevýhodnených a postihnutých zamestnancov)?

☐ áno ☐ nie

5.3. Môže byť oznámená pomoc pre tvorbu pracovných miest podľa článku 4 tohto nariadenia kumulovaná s ktoroukoľvek inou štátnou pomocou v zmysle článku 87 ods. 1 Zmluvy o ES, týkajúcou sa nákladov na každú investíciu, s ktorou je spojená tvorba pracovných miest a ktorá ešte nebola ukončená v čase vytvorenia pracovných miest, alebo ktorá bola ukončená v troch rokoch, predchádzajúcich vytvoreniu pracovných miest?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, môže kumulovaná pomoc viesť k intenzite pomoci, prekračujúcej príslušný strop regionálnej investičnej pomoci, určenej v usmerneniach o regionálnej investičnej pomoci a v mape, schválenej Komisiou pre každý členský štát, alebo strop v nariadení (ES) č. 70/2001 upravujúcom skupinovú výnimku?

☐ áno ☐ nie

5.4. Môže byť pomoc pre zamestnávanie znevýhodnených alebo postihnutých zamestnancov podľa článkov 5 a 6 kumulovaná s pomocou a/alebo financovaním Spoločenstva pre tvorbu pracovných miest podľa článku 4, v súvislosti s rovnakými mzdovými nákladmi?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, je zabezpečené, že táto kumulácia nepovedie k hrubej intenzite pomoci, presahujúcej 100 % mzdových nákladov za každé obdobie, na ktoré zamestnanec alebo zamestnanci je (sú) zamestnaný (í)?

5.5. Môže byť pomoc pre zamestnávanie znevýhodnených alebo postihnutých zamestnancov podľa článku 5 a 6 nariadenia kumulovaná s inou štátnou pomocou a/alebo s iným financovaním Spoločenstva pre iné účely, ako je tvorba pracovných miest podľa článku 4 nariadenia, v súvislosti s rovnakými mzdovými nákladmi?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, vysvetlite „iné účely“: .....

Ak áno, je zabezpečené, že táto kumulácia nepovedie k hrubej intenzite pomoci, vyššej ako 100 % mzdových nákladov za každé obdobie, na ktoré zamestnanec alebo zamestnanci je (sú) zamestnaný (-í)?

☐ áno ☐ nie

6. **Ostatné informácie**

Uveďte všetky ostatné informácie, ktoré považujete za dôležité pre hodnotenie príslušného (-ých) opatrenia (-í) podľa nariadenia (ES) 2204/2002.

▼M1

ČASŤ III.4.

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O REGIONÁLNEJ POMOCI

Tento formulár doplňujúcich informácií sa musí používať na oznamovanie všetkých schém pomoci alebo pomoci ad hoc, *na ktoré sa vzťahujú usmernenia pre národnú regionálnu pomoc na roky 2007–2013 (UNRP)* [1]. *Táto príloha sa nemôže použiť na konkrétny účel oznámenia nových máp regionálnej pomoci na obdobie rokov 2007–2013. Schémy transparentnej investičnej pomoci, ktoré patria do pôsobnosti nariadenia o výnimke pri regionálnej investičnej pomoci, sú vyňaté z oznamovacej povinnosti. Preto sa členské štáty vyzývajú, aby objasnili rozsah pôsobnosti svojho oznámenia; v konkrétnom prípade, keď sa schéma vzťahuje na transparentné aj netransparentné formy investičnej pomoci, sa vyzývajú, aby obmedzili rozsah pôsobnosti oznamovacej povinnosti len na druhú kategóriu.*

V prípade pomoci ad hoc *(t. j. pomoci poskytnutej mimo existujúcich schém pomoci) budú členské štáty musieť preukázať, že projekt prispieva k stratégii koherentného regionálneho rozvoja a že so zreteľom na charakter a veľkosť projektu nebude mať za následok neprijateľné narušenie hospodárskej súťaže. Členské štáty budú okrem toho musieť preukázať, že pomoc sa nebude neprimerane koncentrovať na konkrétne odvetvie činnosti a že nebude mať nepriaznivé odvetvové účinky.*

V súlade s oddielom 4.3 UNRP sa v prípade oznámenia regionálnej investičnej pomoci pre veľké investičné projekty musí predložiť iný formulár doplňujúcich informácií (časť III.5).

1. **Pomoc podľa schémy alebo pomoc *ad hoc***

Pomoc podľa schémy alebo pomoc *ad hoc* sa týka:

1.1. ☐ počiatočnej investície:

☐ pomoc sa vypočíta ako percento oprávnených hmotných a nehmotných nákladov investície,

☐ pomoc sa vypočíta ako percento predpokladaných mzdových nákladov na osoby, ktoré sa majú zamestnať,

☐ prevádzkovej pomoci,

☐ pomoci pre novovytvorené malé podniky,

☐ kombinácie ktorýchkoľvek z uvedených možností.

1.2. Pomoc sa poskytuje:

☐ automaticky, ak sú splnené podmienky schémy,

☐ podľa voľného uváženia po rozhodnutí príslušných orgánov.

Ak sa má pomoc poskytnúť podľa voľného uváženia, stručne opíšte kritériá, ktoré sa uplatňujú, a pripojte kópiu správnych opatrení, ktoré sa vzťahujú na pridelenie pomoci:

.....

.....

1.3. Dodržiavajú sa pri tejto pomoci stropy regionálnej pomoci určené v mape regionálnej pomoci platnej v čase poskytnutia pomoci, vrátane stropov vyplývajúcich z ustanovení, ktoré sa vzťahujú na pomoc pre veľké investičné projekty (oddiel 4.3 UNRP)?

☐ áno ☐ nie

Obsahuje schéma odkaz na platnú mapu regionálnej pomoci?

☐ áno ☐ nie

[1] Usmernenia pre národnú regionálnu pomoc na roky 2007–2013 (Ú. v. EÚ C 54, 4.3.2006, s. 13).

▼M1

2. **Pomoc pre počiatočnú investíciu**

2.1. Vzťahuje sa schéma na investície do fixného kapitálu alebo do tvorby pracovných miest súvisiacich s počiatočnou investíciou, ktoré sa týkajú:

☐ založenia nového podniku?

☐ rozšírenia existujúceho podniku?

☐ rozšírenia výroby podniku a zamerania sa na nové dodatočné výrobky?

☐ zásadnej zmeny výrobného programu existujúceho podniku?

☐ nadobudnutia nezávislým investorom fixných aktív priamo spojených s podnikom, ktorý ukončil svoju činnosť alebo by ju bol ukončil, keby nebol kúpený?

2.2. Ak sa pomoc vypočítava na základe hmotných alebo nehmotných investičných nákladov, alebo na základe obstarávacích nákladov v prípade prevzatia podniku, obsahuje pomoc doložku, v ktorej sa výslovne stanovuje, že príjemca pomoci musí poskytnúť finančný príspevok vo výške najmenej 25 % celkových oprávnených nákladov a že tento príspevok nebude zahŕňať žiadnu verejnú podporu vrátane pomoci *de minimis*?

☐ áno ☐ nie

2.3. Ak sa pomoc poskytuje automaticky na základe objektívnych kritérií podľa právneho základu, ktorý príjemcom dáva právo dostať pomoc, vylučuje sa v rámci schémy poskytnutie pomoci pre projekty, ktoré sa začali pred nadobudnutím účinnosti daného právneho základu?

☐ áno ☐ nie

Ak sa pomoc neposkytuje automaticky, je v rámci schémy zabezpečené, aby sa žiadosť o pomoc musela predložiť pred začatím prác na projekte a aby príslušné orgány museli písomne potvrdiť, že projekt spĺňa podmienky oprávnenosti stanovené v rámci schémy (pozri s. 38 UNRP), s tým, že tento záver musí byť potvrdený výsledkom podrobného preskúmania?

☐ áno ☐ nie

V prípade pomoci *ad hoc* vydal príslušný orgán pred začatím prác na projekte vyhlásenie o úmysle poskytnúť pomoc, ktoré bolo podmienené schválením opatrenia zo strany Komisie?

☐ áno ☐ nie

Ak nie je splnený niektorý z bodov uvedených v bode 2.3, vysvetlite dôvod a uveďte, ako mienia orgány splniť tieto nevyhnutné podmienky:

.....

2.4. Aká je hrubá intenzita pomoci podľa schémy alebo pomoci *ad hoc*?

.....

Aké sú parametre umožňujúce výpočet intenzity pomoci?

.....

2.4.1. ☐ *Granty:*

☐ v nominálnej hodnote:

.....

☐ v súčasnej (diskontovanej) hodnote:

.....

▼**M1**

2.4.2. ☐ *Daňové opatrenia:*

Ako sa stanovuje maximálna diskontovaná hodnota dane a pre akú intenzitu pomoci?

.....

2.4.3. ☐ *Verejné zvýhodnené úvery:*

maximálne obdobie úveru:

.....

maximálny podiel (výška úveru ako percento oprávnených investícií):

.....

maximálna dĺžka obdobia odkladu platby:

.....

minimálna úroková sadzba:

.....

— Vzťahuje sa na úver bežné zabezpečenie, aké vyžadujú banky?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, v akej miere?

.....

— Aká je očakávaná úroveň nesplácania podľa kategórií príjemcov?

.....

— Zvyšuje sa úroková sadzba v situáciách, ktoré zahŕňajú osobitné riziko?

☐ áno ☐ nie

— Je úroková sadzba pevná, premenlivá, závislá od ziskov alebo kombinovaná?

.....

— Sú úvery podriadené?

☐ áno ☐ nie

2.4.4. ☐ *Dotácia úrokovej sadzby:*

maximálna výška zníženia:

.....

maximálny podiel (výška úveru ako percento alebo podiel oprávnených investícií):

.....

maximálna dĺžka obdobia odkladu platby:

.....

trvanie úveru:

.....

▼**M1**

2.4.5. ☐ *Schémy záruk:*

Uveďte typy úverov, za ktoré sa môžu poskytnúť záruky:

.....

Uveďte metódu a parametre použité na výpočet ekvivalentu finančnej pomoci záruky vrátane trvania, podielu a výšky úveru:

.....

Špecifikujte prémie, ktoré vyplatil štát banke:

.....

Aká je očakávaná úroveň nesplácania podľa kategórií príjemcov?

.....

Aké je maximálne (percentuálne) krytie úveru zárukou?

.....

Aké sú podmienky mobilizácie záruk?

.....

2.4.6. ☐ *Verejná účasť:*

Uveďte, či je v schéme zahrnutá pomoc formou verejnej účasti:

.....

V akej miere sa verejná účasť odkláňa od zásady investovania v trhovom hospodárstve?

.....

Uveďte relevantné informácie pre výpočet prvku pomoci verejnej účasti:

.....

2.4.7. ☐ *Iné:*

.....

2.5. Sú investície určené na náhradu vylúčené zo schémy?

☐ áno ☐ nie

Ak nie, orgány musia vyplniť oddiel 3 tohto formulára o prevádzkovej pomoci.

2.6. Je pomoc firmám v ťažkostiach [1] a/alebo pomoc určená na finančnú reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach vylúčená zo schémy?

☐ áno ☐ nie

[1] Ako sa definuje v usmerneniach Spoločenstva o štátnej pomoci na záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach (Ú. v. EÚ C 244, 1.10.2004, s. 2).

▼**M1**

2.7. Investičná pomoc vypočítaná ako percento oprávnených hmotných a nehmotných nákladov investície

Týkajú sa oprávnené výdavky podľa schémy:

2.7.1. ☐ *hmotného majetku:*

Hodnota investícií je stanovená na základe ([1]):

☐ pozemkov,

☐ budov,

☐ výrobného/strojového zariadenia (vybavenia),

☐ v prípade prevzatia, fixných aktív.

Uveďte krátky opis:

.....

.....

Okrem prípadov MSP a prevzatia podniku je nadobudnutý majetok nový?

☐ áno ☐ nie

Špecifikujte:

.....

Zaručuje schéma, aby bola akákoľvek pomoc poskytnutá v minulosti na nadobudnutie majetku v prípade prevzatia podniku pred kúpou zohľadnená/odpočítaná (pozri s. 54 UNRP)?

☐ áno ☐ nie

Špecifikujte:

.....

Ako je zabezpečené, aby sa transakcie v prípade prevzatia podnikov uskutočnili za trhových podmienok?

.....

Sú náklady súvisiace s nadobudnutím majetku – iného ako pozemky a budovy – na základe finančného lízingu začlenené do oprávnených výdavkov?

☐ áno ☐ nie

Obsahuje zmluva o lízingu záväzok odkúpiť majetok – iný ako pozemky a budovy – po uplynutí doby zmluvy?

☐ áno ☐ nie

([1]) V sektore dopravy nie sú výdavky na nákup dopravného zariadenia (hnuteľný majetok) oprávnené na investičnú pomoc.

▼**M1**

Pri finančnom lízingu pozemkov a budov pokračuje lízing najmenej päť rokov po očakávanom dátume ukončenia investičného projektu v prípade veľkých spoločností a tri roky v prípade MSP?

☐ áno ☐ nie

V prípade, že jedna z predchádzajúcich otázok z bodu 2.7 bola zodpovedaná záporne, vysvetlite, ako mienia orgány splniť nevyhnutné podmienky:

.....

.....

2.7.2. ☐ *Nehmotný majetok:*

Hodnota investícií je stanovená na základe výdavkov, ktoré vznikli prevodom technológie prostredníctvom nadobudnutia:

☐ patentových práv,

☐ licencií,

☐ know-how,

☐ nepatentovaných odborných poznatkov.

Uveďte krátky opis:

.....

.....

Je v schéme zahrnutá doložka stanovujúca, že výdavky na oprávnené nehmotné investície nesmú v prípade veľkých firiem prekročiť 50 % celkových oprávnených investičných výdavkov na projekt?

☐ áno ☐ nie

Zabezpečuje toto opatrenie, aby sa oprávnený nehmotný majetok:

☐ používal výlučne v podniku, ktorý prijíma regionálnu pomoc?

☐ považoval za amortizovateľný majetok?

☐ nakupoval od tretích osôb za trhových podmienok?

☐ zahrnul do fixných aktív firmy a zotrval v podniku, ktorý je príjemcom regionálnej pomoci, najmenej päť rokov v prípade veľkých firiem a tri roky v prípade MSP?

Ak by jedna z týchto podmienok nebola v schéme explicitne zohľadnená, vysvetlite dôvod a uveďte, ako mienia orgány splniť tieto požiadavky:

.....

.....

▼**M1**

Sú v rámci schémy v oprávnených výdavkoch MSP zahrnuté náklady na prípravné štúdie a náklady na poradenstvo súvisiace s investíciou?

☐ áno ☐ nie

Je v rámci schémy zabezpečené, aby náklady na poradenstvo v prípade MSP boli obmedzené na intenzitu pomoci do 50 % skutočných nákladov?

☐ áno ☐ nie

2.7.3. Ako je zabezpečené, aby bola pomoc určená na počiatočné investície (hmotný aj nehmotný majetok) podmienená udržaním investícií na minimálne obdobie piatich rokov v prípade veľkých spoločností a troch rokov v prípade MSP?

.....

.....

2.8. Investičná pomoc vypočítaná na základe mzdových nákladov

2.8.1. Zabezpečuje toto opatrenie, aby sa pomoc vypočítaná na základe mzdových nákladov spájala s počiatočným investičným projektom?

☐ áno ☐ nie

2.8.2. Zabezpečuje toto opatrenie, aby vytváranie pracovných miest znamenalo čistý nárast počtu zamestnancov (ročné pracovné jednotky – RPJ) priamo zamestnaných v konkrétnom podniku v porovnaní s priemerom za predchádzajúcich 12 mesiacov, a to po odpočítaní pracovných miest, ktoré v tom istom podniku v priebehu uvedeného obdobia 12 mesiacov zanikli?

☐ áno ☐ nie

2.8.3. Ako je zabezpečené, že oprávnené výdavky nepresiahnu mzdové náklady za obdobie dvoch rokov na jednu zamestnanú osobu?

.....

2.8.4. Zabezpečuje toto opatrenie, aby sa miesta obsadili do troch rokov od dokončenia prác?

☐ yes ☐ no

2.8.5. Zabezpečuje toto opatrenie, aby sa vytvorené pracovné miesta v príslušnom regióne zachovali najmenej počas piatich rokov (alebo troch rokov v prípade MSP) odo dňa ich prvého obsadenia?

☐ áno ☐ nie

Ak bola jedna z predchádzajúcich otázok uvedených v bode 2.8 zodpovedaná záporne, vysvetlite, ako mienia orgány splniť tieto potrebné podmienky:

.....

.....

▼M1

3. **Prevádzková pomoc**

3.1. Aké je priame prepojenie medzi poskytnutím prevádzkovej pomoci a príspevkom k regionálnemu rozvoju?

.....

.....

3.2. Aké štrukturálne nevýhody sa majú prevádzkovou pomocou napraviť?

.....

.....

3.3. Ako je zabezpečené, aby boli charakter a úroveň prevádzkovej pomoci úmerné nevýhodám, ktoré sa ňou majú zmierniť?

.....

.....

3.4. Aké oparenia boli prijaté, aby sa zabezpečilo postupné znižovanie a časové obmedzenie prevádzkovej pomoci?

.....

.....

3.5. Vzťahuje sa schéma pomoci na všetky sektory?

☐ áno ☐ nie

3.6. Je schéma určená na kompenzovanie dodatočných nákladov na dopravu alebo mzdových nákladov?

☐ áno ☐ nie

3.7. Ak bola jedna z predchádzajúcich otázok (3.5–3.6) zodpovedaná záporne, vysvetlite, ako sa zabezpečí, aby sa dodržiavali podmienky zo s. 78 UNRP?

.....

.....

3.8. Je prevádzková pomoc určená na podporu vývozu vylúčená?

☐ áno ☐ nie

Špecifické otázky týkajúce sa najodľahlejších regiónov alebo regiónov s nízkou alebo najnižšou hustotou obyvateľstva

3.9. Ak by sa prevádzková pomoc postupne neznižovala a nebola časovo obmedzená, uveďte, či sú splnené tieto podmienky:

3.9.1. Prináša pomoc prospech najvzdialenejšiemu regiónu alebo regiónu s nízkou alebo najnižšou hustotou obyvateľstva?

☐ áno ☐ nie

3.9.2. Je táto pomoc určená na čiastočné kompenzovanie dodatočných nákladov na dopravu?

☐ áno ☐ nie

Uveďte dôkaz existencie týchto dodatočných nákladov a spôsob výpočtu, ktorý sa použil na stanovenie ich výšky ([1]). Uveďte najmä dôkaz, že sa dodržali podmienky bodu 81 UNRP:

.....

.....

Uveďte, aká bude maximálna výška pomoci (na základe pomeru pomoc na cestujúceho/kilometer alebo na základe pomeru pomoc na tonu/kilometer) a percento dodatočných nákladov, ktoré pokryje pomoc:

.....

.....

([1]) V opise by sa malo vysvetliť, ako mienia orgány zabezpečiť, aby sa pomoc poskytovala iba na dodatočné náklady na dopravu tovaru vo vnútrozemí, aby sa nepripustilo, že sa stane pomocou pre vývoz, aby sa vypočítavala na základe najhospodárnejšej formy dopravy a najkratšej trasy medzi miestom výroby alebo spracovania a obchodnými predajňami a aby sa nemohla poskytnúť na dopravu výrobkov podnikov bez alternatívneho sídla.

▼M1

3.9.3. Je pomoc v najvzdialenejších regiónoch určená na kompenzovanie dodatočných nákladov vznikajúcich pri vykonávaní ekonomickej činnosti v dôsledku faktorov uvedených v článku 299 ods. 2 Zmluvy o ES?

☐ áno ☐ nie

Uveďte výšku dodatočných nákladov a spôsob výpočtu:

.....

.....

Ako môžu orgány preukázať prepojenie medzi dodatočnými nákladmi a faktormi uvedenými v článku 299 ods. 2 Zmluvy o ES?

.....

.....

3.9.4. Je pomoc určená na zabránenie pokračujúcemu vyľudňovaniu regiónov s najnižšou hustotou obyvateľstva alebo na jeho zníženie?

☐ áno ☐ nie

Ako môžu orgány preukázať, že navrhnutá pomoc je potrebná a vhodná na zabránenie pokračujúcemu vyľudňovaniu alebo na jeho zníženie a že neovplyvní obchodné podmienky v rozsahu, ktorý by bol v rozpore so spoločným záujmom?

.....

.....

4. **Pomoc pre novovytvorené malé podniky**

Informácie o príjemcoch pomoci

4.1. Sú príjemcovia v deň poskytnutia pomoci malými podnikmi v zmysle článku 2 prílohy I k odporúčaniu Komisie 2003/361/ES [1]?

☐ áno ☐ nie

4.2. Je orgán poskytujúci pomoc povinný overiť, či sú všetci príjemcovia samostatní v zmysle článku 3 prílohy I k odporúčaniu 2003/361/ES?

☐ áno ☐ nie

4.3. Zabezpečuje schéma, aby sa pomoc poskytovala iba tým malým podnikom, ktoré vznikli menej ako päť rokov pred dňom poskytnutia pomoci?

☐ áno ☐ nie

4.4. Opíšte mechanizmus, ktorý sa uplatňuje s cieľom zabezpečiť, aby nedochádzalo k zneužívaniu pomoci takým spôsobom, že sa existujúce podniky umelo zatvárajú a potom obnovujú s cieľom dostať takúto pomoc:

.....

.....

Geografické uplatňovanie schémy pomoci

4.5. Je táto schéma obmedzená iba na podporované oblasti?

☐ áno ☐ nie

[1] Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36.

▼**M1**

4.6. Príjemcovia vykonávajú ekonomickú činnosť v týchto regiónoch (ich názvy uveďte v súlade s názvami regiónov definovanými v mape regionálnej pomoci):

— vo všetkých podporovaných oblastiach v príslušnom členskom štáte

☐ áno ☐ nie

— v regióne(-och) podľa článku 87 ods. 3 písm. a)

☐ áno ☐ nie

Špecifikujete región(-y) (NUTS):

.....

— v regióne(-och) podľa článku 87 ods. 3 písm. c)

☐ áno ☐ nie

Špecifikujete región(-y) (NUTS):

.....

Oprávnené výdavky

4.7. Sú náklady na právne zastupovanie, poradenstvo, konzultácie a administratívne náklady súvisiace so založením podniku zahrnuté v oprávnených výdavkoch?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, špecifikujte: .....

4.8. Sú oprávnené výdavky prísne obmedzené na výdavky, ktoré vznikli v priebehu prvých piatich rokov po založení podniku, a v rámci týchto piatich rokov na časové obdobie, keď spoločnosť je malým podnikom podľa článku 2 a 3 prílohy I k odporúčaniu 2003/361/ES?

☐ áno ☐ nie

4.9. V tomto zozname označte náklady, ktoré sú zahrnuté v oprávnených výdavkoch:

— úroky z externých finančných prostriedkov

☐

— dividendy z použitého vlastného kapitálu, ktoré neprekračujú referenčnú sadzbu

☐

— poplatky za prenájom výrobných zariadení/vybavenia

☐

— náklady na energie, vodu a vykurovanie

☐

— dane (okrem DPH a dane z príjmu právnických osôb)

☐

Špecifikujte:.....

— správne poplatky

☐

Špecifikujte:.....

— odpisy

☐

— poplatky za lízing výrobných zariadení/vybavenia

☐

▼M1

— mzdové náklady

☐

Sú povinné príspevky na sociálne zabezpečenie zahrnuté v mzdových nákladoch?

☐ áno ☐ nie

Pokiaľ ide o odpisy, poplatky za lízing výrobných zariadení/vybavenia alebo mzdové náklady, môžete potvrdiť, že základné investície alebo vytváranie pracovných miest a opatrenia súvisiace s náborom pracovníkov nevyužívali ani nebudú využívať iné formy pomoci?

☐ áno ☐ nie

Intenzita pomoci

4.10. Aká intenzita pomoci sa v opatrení predpokladá v prípade oprávnených výdavkov v prvých troch rokoch po založení podniku alebo výdavkov priamo súvisiacich so zriadením podniku?

... % v regióne(-och) podľa článku 87 ods. 3 písm. a)

... % v regióne(-och) podľa článku 87 ods. 3 písm. c)

4.11. Aká intenzita pomoci sa v opatrení predpokladá v prípade oprávnených výdavkov v štvrtom a piatom roku po založení podniku?

... % v regióne(-och) podľa článku 87 ods. 3 písm. a)

... % v regióne(-och) podľa článku 87 ods. 3 písm. c)

4.12. Je intenzita pomoci zvýšená o 5 percentuálnych bodov, ako sa uvádza v bode 89 UNRP?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, špecifikujte:

— pri regiónoch podľa článku 87 ods. 3 písm. a) s HDP [1] nižším ako 60 % priemeru v Spoločenstve

☐ áno ☐ nie

— pri regiónoch s nízkou hustotou obyvateľstva – menej ako 12,5 obyvateľa/km^2

☐ áno ☐ nie

— pri malých ostrovoch s počtom obyvateľov menej ako 5 000

☐ áno ☐ nie

— pri iných komunitách s počtom obyvateľov menej ako 5 000, ktoré sú podobne izolované ako ostrovy

☐ áno ☐ nie

Špecifikujte región(-y): .....

4.13. V prípade, že sa podniky príjemcov nachádzajú vo viac ako jednom type regiónu [článok 87 ods. 3 písm. a) alebo c), mimo podporovaných oblastí alebo v oblastiach uvedených v bode 4.12], uveďte, ako sa zabezpečí, aby sa intenzita alebo prípadné zvýšenie uplatňovali správnym spôsobom:

.....

.....

Výška pomoci

4.14. Je maximálna výška pomoci poskytnutej príjemcom nachádzajúcim sa v regiónoch podľa článku 87 ods. 3 písm. a) obmedzená na 2 milióny EUR pre jeden podnik a v regiónoch podľa článku 87 ods. 3 písm. c) na 1 milión EUR pre jeden podnik?

☐ áno ☐ nie

4.15. Je výška poskytnutej ročnej pomoci obmedzená na 33 % uvedenej maximálnej výšky pomoci?

☐ áno ☐ nie

[1] HDP na obyvateľa v JKS.

▼M1

4.16. Opíšte mechanizmus alebo formu, akou sa poskytuje pomoc prijímajúcim podnikom (napr. grant, úver atď.), a podrobne vysvetlite, ako sa vypočítava intenzita pomoci a maximálna výška pomoci, najmä pri netransparentných formách pomoci:

.....

.....

Kumulácia

4.17. Možno poskytnúť akúkoľvek inú formu pomoci na základe tých istých oprávnených nákladov, pokiaľ ide o úroky z externých finančných prostriedkov, dividendy z použitého vlastného kapitálu, poplatky za prenájom výrobných zariadení/vybavenia, energie, vodu, náklady na kúrenie alebo dane (okrem DPH a dane z príjmu právnických osôb)?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, opíšte mechanizmus, ktorým sa zabezpečuje dodržiavanie horných limitov výšky celkovej a ročnej pomoci pre podnik, ako aj intenzity pomoci:

.....

.....

5. **Pôsobnosť schémy pomoci alebo pomoci *ad hoc***

5.1. Vzťahuje sa schéma pomoci na všetky sektory?

☐ áno ☐ nie

Je schéma pomoci zacielená na konkrétne odvetvie činnosti?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, vysvetlite:

.....

5.2. Vzťahuje sa schéma na výrobu poľnohospodárskych produktov uvedených v prílohe I k Zmluve o ES?

☐ áno ☐ nie

Vzťahuje sa schéma na spracovanie a uvádzanie poľnohospodárskych produktov na trh, ale iba v rozsahu stanovenom v usmerneniach Spoločenstva pre štátnu pomoc v sektore poľnohospodárstva [1] alebo v iných usmerneniach, ktoré ich nahrádzajú?

☐ áno ☐ nie

5.3. Vzťahuje sa schéma na sektor dopravy?

☐ áno ☐ nie

Ak áno,

— Dopravné služby

- ☐ Námorná doprava
- ☐ Letecká doprava
- ☐ Cestná doprava
- ☐ Železničná doprava
- ☐ Mestská doprava
- ☐ Vnútrozemská vodná doprava
- ☐ Kombinovaná doprava

[1] Ú. v. ES C 28, 1.2.2000, s. 2. Korigendum Ú. v. ES C 232, 12.8.2000, s. 17.

▼M1

— Správa dopravnej infraštruktúry

☐ Prístavná infraštruktúra

☐ Letisková infraštruktúra

☐ Cestná infraštruktúra

☐ Železničná infraštruktúra

☐ Infraštruktúra mestskej dopravy

☐ Infraštruktúra vnútrozemskej vodnej dopravy

— Kontrola

Bude ročná správa zahŕňať informáciu o akejkoľvek individuálnej pomoci spadajúcej pod vyššie uvedené kategórie, vrátane údaju o výške pomoci a príjemcovi pomoci?

☐ áno ☐ nie

5.4. Vzťahuje sa schéma na sektor lodiarstva?

☐ áno ☐ nie

5.5. Dodržiava schéma osobitné ustanovenia ako zákaz poskytnúť pomoc oceliarskemu sektoru [1] a/alebo sektoru výroby umelých vlákien [2]?

☐ áno ☐ nie

5.6. Zabezpečuje schéma dodržiavanie individuálnej oznamovacej povinnosti stanovenej v oddiele 4.3 UNRP – Pomoc pre veľké investičné projekty [3]?

☐ áno ☐ nie

6. **Kumulácia**

6.1. V prípade, keď sa regionálna pomoc podľa jednej schémy môže kombinovať s pomocou podľa inej schémy (schém), uveďte pri každej schéme spôsob, ako sa zabezpečuje splnenie podmienok kumulácie uvedených v oddiele 4.4 UNRP.

.....

6.2. Je zabezpečené, aby sa regionálna investičná pomoc nekumulovala s podporou *de minimis*, pokiaľ ide o tie isté oprávnené výdavky, s cieľom obísť maximálnu intenzitu pomoci ustanovenú v schválenej mape regionálnej pomoci?

☐ áno ☐ nie

6.3. Ak sa pomoc vypočítaná na základe (hmotných alebo nehmotných) investičných nákladov kombinuje s pomocou vypočítanou na základe mzdových nákladov, dodržiava sa v rámci schémy pomoci strop intenzity stanovený pre príslušný región?

☐ áno ☐ nie

7. **Transparentnosť**

7.1. Sú zo schémy vylúčené projekty, ktorých oprávnené výdavky vznikli pred dňom uverejnenia konečnej schémy na internete (pozri s. 108 UNRP)?

☐ áno ☐ nie

8. **Ďalšie informácie**

Uveďte akékoľvek ďalšie informácie (napr. vplyv a výhody pre životné prostredie), ktoré považujete za dôležité pre hodnotenie príslušného opatrenia (opatrení) podľa usmernení pre národnú regionálnu pomoc.

.....

[1] V zmysle prílohy I k UNRP.

[2] V zmysle prílohy II k UNRP.

[3] Upozorňujeme, že v prípade veľkých investičných projektov musíte vyplniť osobitný notifikačný formulár (časť III.5).

▼M1

ČASŤ III.5

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O REGIONÁLNEJ POMOCI PRE VEĽKÉ INVESTIČNÉ PROJEKTY

Tento formulár doplňujúcich informácií sa používa na oznamovanie regionálnej investičnej pomoci, ktorá svojím rozsahom presahuje limit individuálnej notifikácie vymedzený v bode 64 usmernení pre národnú regionálnu pomoc na roky 2007 – 2013.

V prípade pomoci ad hoc (pomoci poskytnutej mimo rámca schválených schém pomoci) musí členský štát predložiť taktiež formulár doplňujúcich informácií o regionálnej pomoci (časť III.4). Okrem toho členské štáty musia preukázať, že projekt prispieva k stratégii jednotného regionálneho rozvoja a že, z hľadiska jeho povahy a rozsahu, nebude mať za následok neprijateľné narušenie hospodárskej súťaže. Ďalej tiež musia preukázať, že pomoc sa nebude neprimerane koncentrovať na konkrétne odvetvie činnosti a že nebude mat nepriaznivé odvetvové účinky.

Komisia si vyhradzuje právo požadovať ďalšie informácie, aby mohla vykonať podrobné zhodnotenie, ak sa dosiahnu limity pre takéto hodnotenie definované v bode 68 usmernení o regionálnej pomoci.

Okrem formulárov doplňujúcich informácií musí členský štát predložiť:

— *časť I Všeobecné informácie,*

— *časť II Súhrnné informácie na uverejnenie v* Úradnom vestníku Európskej únie.

Členský štát musí tiež predložiť príslušnú investičnú dohodu, zmluvu o pomoci (alebo jej návrh) a akékoľvek iné príslušné dokumenty (vrátane vyhlásenia o úmysle v prípade pomoci ad hoc), aby bolo možné doložiť, že udelenie pomoci je v súlade so všeobecnými pravidlami podľa usmernení pre národnú regionálnu pomoc na roky 2007 – 2013 a s akoukoľvek základnou schémou pomoci.

Ak sa čiastky prepočítavajú na euro alebo iné meny, uveďte predpokladané implicitné výmenné kurzy. Vždy tiež uveďte, či sa uvedené čiastky vyjadrujú v nominálnej hodnote alebo sa znižujú.

1. **Dodatočné informácie o príjemcoch pomoci**

1.1. *Štruktúra spoločnosti alebo spoločností investujúcich do projektu*

1.1.1. Totožnosť adresáta(-ov) pomoci:

.....

1.1.2. Ak sa právna totožnosť adresáta pomoci nezhoduje s totožnosťou podniku(-ov), ktorý financuje projekt, alebo skutočného príjemcu pomoci, uveďte aj tieto rozdiely.

.....

1.1.3. Zrozumiteľne opíšte vzťah medzi príjemcom, skupinou podnikov, do ktorej príjemca patrí, a inými pridruženými podnikmi, vrátane spoločných podnikov.

.....

1.2. *Za spoločnosť alebo spoločnosti, ktoré investujú do projektu,* predložte nasledujúce údaje za posledné tri finančné roky (na úrovni skupiny):

1.2.1. Celosvetový obrat, obrat v EHP, obrat v príslušnom členskom štáte:

.....

1.2.2. Čistý prevádzkový príjem, rentabilita použitého kapitálu a disponibilný cash flow:

.....

1.2.3. Zamestnanosť v celosvetovom meradle, na úrovni EHP a v príslušnom členskom štáte:

.....

1.2.4. Overené účtovné závierky a výročné správy za posledné tri roky:

.....

1.3. *Ak sa investícia realizuje v existujúcom podniku (závode),* predložte nasledujúce údaje daného subjektu (údaje za existujúci podnik/závod) za posledné tri finančné roky.

1.3.1. Celosvetový obrat, obrat v EHP, obrat v príslušnom členskom štáte:

.....

▼M1

1.3.2. Čistý prevádzkový príjem, rentabilita použitého kapitálu a disponibilný cash flow:

.....

1.3.3. Zamestnanosť:

.....

1.3.4. Priebeh pomoci – Získal príjemca za posledné tri roky pomoc určenú na iné investície v rovnakom podniku (závode)?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte podrobné údaje:

.....

1.4. *Firmy v ťažkostiach*

Je pomoc určená pre podnik v ťažkostiach [1] alebo bude použitá na finančnú reštrukturalizáciu podniku v ťažkostiach?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že sa uplatňujú usmernenia Spoločenstva o pomoci na záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach.

2. **Pomoc**

2.1. *Forma pomoci*

Podrobne opíšte každú formu pomoci:

.....

2.2. *Výška pomoci*

Pre každú formu pomoci uveďte tieto informácie:

2.2.1. Výška pomoci, v nominálnom vyjadrení a po diskontovaní:

.....

2.2.2. Komplexný harmonogram vyplácania navrhovanej pomoci:

.....

V prípade pomoci udelenej vo forme oslobodenia od budúcich daní uveďte, ako sa stanoví maximálna diskontovaná hodnota pomoci:

.....

2.2.3. Príslušná existujúca(-e) schéma(-y) pomoci, vrátane názvu, čísla štátnej pomoci a odkazu na súhlas Komisie, podania podľa dočasného postupu alebo formulára doplňujúcich informácií podľa nariadenia o oslobodení:

.....

2.2.4. Žiadosť o pomoc bola podaná pred začatím prác na projekte a príslušné orgány písomne potvrdili, že projekt spĺňa podmienky oprávnenosti stanovené v rámci schémy, s tým, že tento záver musí byť potvrdený výsledkom podrobného preskúmania?

☐ áno ☐ nie

Ak tieto podmienky nie sú splnené, vysvetlite prečo.

.....

2.3. *Charakteristika*

2.3.1. Sú v celkovom balíku opatrenia pomoci, ktoré ešte nie sú definované?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte ktoré, a vysvetlite, ako sa stanoví celková maximálna diskontovaná hodnota pomoci:

.....

[1] Ako sa definuje v usmerneniach Spoločenstva o štátnej pomoci na záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach (Ú. v. EÚ C 244, 1.10.2004, s. 2).

▼M1

2.3.2. Uveďte, ktoré z vyššie uvedených opatrení nepredstavuje štátnu pomoc, a z akého dôvodu:

.....

2.3.3. Ako je zabezpečené, že udelenie pomoci je podmienené udržaním investícií alebo pracovných miest na dobu minimálne päť rokov v prípade veľkých podnikov a troch rokov v prípade malých a stredných podnikov?

.....

2.4. *Financovanie zo zdrojov Spoločenstva a iných zdrojov*

2.4.1. Budú sa niektoré z vyššie uvedených opatrení spolufinancovať z prostriedkov Spoločenstva (Európskej investičnej banky, Európskeho sociálneho fondu, Európskeho fondu pre regionálny rozvoj, iného zdroja)? Vysvetlite:

.....

2.4.2. Bude sa pre ten istý projekt požadovať dodatočná podpora od iných európskych alebo medzinárodných finančných inštitúcií?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, v akej výške?

.....

2.5. *Podávanie správ*

Potvrďte, že Komisii predložíte nasledujúce dokumenty:

☐ do 2 mesiacov po udelení pomoci kópiu zmluvy o pomoci uzatvorenej medzi orgánom poskytujúcim pomoc a príjemcom pomoci,

☐ na päťročnom základe počnúc schválením pomoci Komisiou priebežnú správu (obsahujúcu informácie o výške vyplatenej pomoci, o plnení zmluvy o pomoci a o iných investičných projektoch, ktoré sa začali v danom podniku/závode),

☐ do 6 mesiacov po vyplatení poslednej tranže pomoci na základe oznámeného harmonogramu vyplácania pomoci podrobnú záverečnú správu.

3. **Podporovaný projekt**

3.1. *Harmonogram*

Uveďte plánovaný termín začatia investície, plánovaný termín ukončenia investície a rok, na ktorý je naplánované dosiahnutie úplnej produkcie, v prípade potreby pre každý výrobok zahrnutý v investičnom projekte:

.....

3.2. *Opis projektu*

3.2.1. Špecifikujte druh projektu a fakt, či ide o nový podnik, rozšírenie existujúceho podniku, rozšírenie výroby podniku o nové doplňujúce výrobky, zásadnú zmenu výrobného programu existujúceho podniku alebo nadobudnutie nezávislým investorom fixných aktív priamo spojených s podnikom, ktorý ukončil svoju činnosť alebo by ju bol ukončil, keby nebol kúpený:

.....

3.2.2. Stručne opíšte projekt:

.....

3.3. *Členenie nákladov na projekt*

3.3.1. Špecifikujte celkové náklady investície počas trvania projektu:

.....

3.3.2. Uveďte podrobné členenie oprávnených nákladov spojených s investičným projektom podľa rokov a kategórií (pozemky, budovy, výrobné/strojové zariadenia alebo iné), kde je to relevantné aj pre každý výrobok zahrnutý v investičnom projekte:

.....

▼M1

3.4. *Financovanie celkových nákladov na projekt*

Podrobne opíšte spôsob financovania projektu a spôsob, akým sa zabezpečí, aby najmenej 25 % oprávnených nákladov bolo financovaných bez poskytnutia akejkoľvek verejnej pomoci vrátane pomoci *de minimis:*

.....

4. **Charakteristika výrobku a trhu**

V tomto oddiele podľa potreby pri výpočte kapacity a podielu na trhu zohľadnite príslušné marketingové dohody alebo podobné dohody s inými spoločnosťami (napr. výhradné predajné licencie).

4.1. *Charakteristika výrobkov zahrnutých v projekte*

4.1.1. Uveďte všetky výrobky, ktoré budú po ukončení investície vyrábané v podporovanom zariadení, a v príslušných prípadoch uveďte kód Prodcom alebo kód nomenklatúry CPA pre projekty v sektoroch služieb.

.....

4.1.2. Nahradí výrobok, na ktorý sa vzťahuje projekt, iné výrobky vyrábané príjemcom (na úrovni skupiny)? Aké výrobky nahradí? Ak sa tieto nahradené výrobky nevyrábajú na mieste projektu, uveďte, kde sa v súčasnosti vyrábajú. Opíšte prepojenie medzi nahradenou výrobou a súčasnou investíciou a uveďte časový harmonogram nahradenia výroby.

.....

4.1.3. Aké ďalšie výrobky možno vyrábať v rovnakých nových zariadeniach (vzhľadom na flexibilitu výrobných zariadení príjemcu pomoci) s malými alebo žiadnymi dodatočnými nákladmi?

.....

4.2. *Príslušný výrobok a relevantný trh výrobkov*

4.2.1. Podajte vysvetlenie, ak sa projekt týka medziproduktu a ak sa podstatná časť produkcie nepredáva na trhu (za trhových podmienok). Na základe tohto vysvetlenia na účely výpočtu podielu na trhu a nárastu kapacity v ostatnej časti tohto oddielu uveďte, či príslušný výrobok je výrobkom zahrnutým v projekte, alebo ide o nadväzujúci výrobok.

.....

4.2.2. Uveďte náhradu za príslušný výrobok na strane dopytu a na strane ponuky. Relevantný trh výrobkov zahŕňa dotknutý výrobok a jeho náhrady, ktoré ako náhrady vníma spotrebiteľ (z hľadiska charakteristických znakov výrobku, ceny a použitia, na ktoré je určený) alebo výrobca (na základe flexibility výrobných zariadení príjemcu a jeho konkurentov).

.....

4.3. *Údaje o podieloch na trhu*

Na tieto otázky odpovedzte za všetky dané výrobky.

4.3.1. Na účely uplatnenia bodu 68 písm. a) UNRP bude Komisia za bežných okolností predpokladať, že relevantným geografickým trhom je Európsky hospodársky priestor (EHP). Uveďte dôvody, ak sa za relevantný považuje iný geografický trh výrobkov.

.....

4.3.2. Predložte odhad celkového predaja adresáta pomoci na relevantnom trhu (na úrovni skupiny, z hľadiska hodnoty a objemu), počnúc rokom predchádzajúcim roku, v ktorom sa investícia začala, do roka nasledujúceho po roku, v ktorom sa dosiahla plná výroba plánovaná v projekte. Podľa potreby uveďte členenie predaja podľa príslušných výrobkov a iných kategórií výrobkov predávaných príjemcom pomoci na relevantnom trhu.

.....

4.3.3. Predložte odhad celkového predaja všetkých výrobcov na relevantnom trhu (z hľadiska hodnoty a objemu), počnúc rokom predchádzajúcim roku, v ktorom sa investícia začala, do roka nasledujúceho po roku, v ktorom sa dosiahla plná výroba plánovaná v projekte. Priložte štatistiku vypracovanú verejnými a/alebo nezávislými zdrojmi, ak je k dispozícii.

.....

▼M1

4.3.4. Vysvetlite metodiku, z ktorej vychádzajú odhady a predpokladané implicitné ceny.

.....

4.4. *Vývoj na trhu*

Na tieto otázky odpovedzte za všetky dané výrobky.

4.4.1. Poskytnite údaje o zrejmej spotrebe [1] (z hľadiska hodnoty a objemu) na relevantnom trhu výrobkov v EHP za každý z posledných šiestich rokov. Uveďte taktiež predpokladané implicitné ceny. Priložte štatistiku vypracovanú verejnými a/alebo nezávislými zdrojmi, ak je k dispozícii.

.....

4.4.2. Na základe uvedených číselných údajov vypočítajte zloženú ročnú mieru rastu (CAGR) [2] zrejmej spotreby na relevantnom trhu výrobkov v EHP.

.....

4.4.3. Vypočítajte priemernú ročnú mieru rastu HDP v EHP za posledných päť rokov ako zloženú ročnú mieru rastu (CAGR), pričom použite údaje Eurostatu [3] (www.eu.int/comm/eurostat/ – v súčasnosti sa tieto údaje nachádzajú v časti *‚Themes/Economy and finance/National accounts/Annual national accounts/GDP and main aggregates'*).

.....

4.4.4. Je priemerná ročná miera rastu zrejmej spotreby na relevantnom trhu výrobkov v EHP za posledných päť rokov nižšia ako priemerná ročná miera rastu HDP v EHP za posledných päť rokov?

☐ áno ☐ nie

4.5. *Posúdenie kapacity*

Na tieto otázky odpovedzte za všetky dané výrobky.

Ak je podľa bodu 4.4 o vývoji na trhu priemerná ročná miera rastu zrejmej spotreby na relevantnom trhu nižšia ako priemerná ročná miera rastu HDP v EHP, poskytnite tieto informácie:

4.5.1. Uveďte odhadovanú kapacitu výroby (jej hodnotu a objem), ktorá sa dosiahla v dôsledku investície.

.....

4.5.2. Uveďte odhad zmien celkovej kapacity príjemcu (na úrovni skupiny) v EHP v období od roku pred prvým rokom projektu do roka nasledujúceho po roku ukončenia projektu (z hľadiska objemu a hodnoty). Uveďte taktiež predpokladané implicitné ceny. Priložte štatistiku vypracovanú verejnými a/alebo nezávislými zdrojmi, ak je k dispozícii.

.....

4.5.3. Uveďte odhad celkovej zrejmej spotreby na relevantných trhoch výrobkov v EHP za rok pred prvým rokom projektu a za rok nasledujúci po roku ukončenia projektu (z hľadiska objemu a hodnoty). Uveďte taktiež predpokladané implicitné ceny. Priložte štatistiku vypracovanú verejnými a/alebo nezávislými zdrojmi, ak je k dispozícii.

.....

5. Ďalšie informácie

Uveďte akékoľvek ďalšie informácie (napr. vplyv na životné prostredie alebo výhody pre životné prostredie), ktoré považujete za dôležité pre zhodnotenie príslušných opatrení.

.....

[1] Zrejmá spotreba je výroba po pripočítaní dovozov a odpočítaní vývozov. Ak nie sú dostupné údaje o zrejmej spotrebe, môžu sa použiť iné príslušné údaje.

[2] CAGR sa vypočíta podľa vzorca $[y(t)/y(t-5)]^{1/5} - 1$.

[3] V tomto kontexte možno ako náhradu za EHP použiť EÚ 25.

▼B

ČASŤ III.6.A

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRE VÝSKUM A VÝVOJ: PROGRAMY POMOCI

Tento formulár doplňujúcich informácií musí byť použitý pre oznámenie každej schémy pomoci (predloženie žiadosti o schválenie štátnej pomoci), zahrnutej do rámca Spoločenstva pre štátnu pomoc pre výskum a vývoj **([1]). Musí byť použitý aj pre schémy pomoci pre pomoc pre výskum a vývoj MSP, ktoré nie sú zahrnuté do nariadenia o blokovej výnimke pre MSP ([2]), ako aj pre pomoc, určenú pre výrobu, spracovanie a predaj poľnohospodárskych výrobkov.**

1. **Fáza výskumu**

Fázy výskumu a vývoja, spĺňajúce požiadavky pre poskytnutie pomoci

1.1. Realizačné štúdie (Feasibility studies)

☐ áno ☐ nie

Ak áno, ktorej fázy výskumu sa štúdia týka?

☐ základného výskumu

☐ priemyselného výskumu

☐ predkonkurenčného vývoja

Ak áno, uveďte príklady hlavných projektov:

.....

1.2. Základný výskum:

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte príklady hlavných projektov:

.....

1.3. Priemyselný výskum:

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte príklady hlavných projektov:

.....

1.4. Predkonkurenčný vývoj:

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte príklady hlavných projektov:

.....

1.5. Žiadosti MSP o vydanie a predĺženie platnosti patentov:

☐ áno ☐ nie

Ak áno, ktorej fázy výskumu sa týkajú?

☐ základného výskumu

☐ priemyselného výskumu

☐ predkonkurenčného vývoja

([1]) Rámec Spoločenstva pre štátnu pomoc pre výskum a vývoj (Ú. v. ES C 45, 17.2.1996, s. 5) a následné zmeny a doplnenia (Ú. v. ES C 48, 13.2.1998, s. 2) a oznámenie Komisie o predĺžení rámca (Ú. v. ES C 111, 8.5.2002, s. 3).

([2]) Nariadenie 70/2001, v znení neskorších zmien a doplnení, Ú. v. EÚ L 63, 28.2.2004, s. 22…

▼B

2. **Doplňujúce informácie o príjemcovi pomoci**

2.1. Zariadenia vyššieho vzdelávania alebo výskumné ústavy

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte odhad počtu príslušných zariadení:

.....

Ak áno, uveďte, či aj iné firmy dostávajú pomoc:

☐ áno ☐ nie

Sú tieto vysoké školy alebo výskumné ústavy vo verejnom sektore?

☐ áno ☐ nie

2.2. Ostatné (špecifikujte).....

3. **Spoločný výskum**

Aby Komisia mohla overiť, či príspevky z verejných výskumných ústavov na projekt výskumu a vývoja tvoria pomoc, odpovedzte na nasledujúce otázky: ([1])

3.1. Ustanovujú projekty, že verejné neziskové výskumné ústavy alebo vysoké školy vykonávajú výskum v prospech alebo v spolupráci s priemyslom?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, vysvetlite:

— Dostávajú verejné neziskové výskumné ústavy alebo vysoké školy platby s trhovými cenami za služby, ktoré poskytujú?

☐ áno ☐ nie

alebo

— Znášajú zástupcovia priemyslu zúčastnení na projekte všetky náklady na projekt?

☐ áno ☐ nie

alebo

— Ak výsledky, ktoré nevedú k vzniku práv duševného vlastníctva, môžu byť voľne rozširované, sú všetky práva duševného vlastníctva úplne rozdelené medzi verejné neziskové zariadenia?

☐ áno ☐ nie

alebo

— Dostávajú verejné neziskové zariadenia od zástupcov priemyslu zúčastnených na projekte (držiteľov práv duševného vlastníctva, vyplývajúcich z výskumného projektu) kompenzáciu, zodpovedajúcu trhovej cene za tieto práva a za výsledky, ktoré nevedú k vzniku práv duševného vlastníctva, ale môžu byť voľne rozširované medzi zainteresovanými tretími stranami?

☐ áno ☐ nie

3.2. Sú projekty realizované v spolupráci s niekoľkými firmami?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, akými podmienkami sa riadi táto spolupráca?

.....

4. **Výskum objednaný štátom**

4.1. Ustanovujú projekty, že štátne orgány môžu objednávať výskum a vývoj od firiem?

([1]) Pozri odsek 58 rámca Spoločenstva pre štátnu pomoc pre výskum a vývoj (Ú. v. ES C 45, 17.2.1996, s. 5).

▼B

☐ áno ☐ nie

Ak áno, existuje verejné ponukové konanie?

☐ áno ☐ nie

4.2. Ustanovujú projekty, že štátne orgány môžu kupovať výsledky výskumu a vývoja od firiem?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, existuje verejné ponukové konanie?

☐ áno ☐ nie

5. **Druh pomoci**

☐ Pomoc spojená so zmluvou o výskume a vývoji, podpísanou s priemyselnými firmami (špecifikujte):

.....

☐ Záloha splatná v prípade úspešnosti projektu (špecifikujte výšku a postupy splácania, najmä uveďte kritériá pre meranie „úspešnosti“):

.....

☐ Iné (špecifikujte):

.....

6. **Oprávnené výdavky**

☐ Náklady na zamestnancov, zaoberajúcich sa výlučne výskumnou činnosťou:

.....

☐ Náklady na trvalé aktíva, používané výlučne a nepretržite pre výskumnú činnosť (zariadenia a prístroje):

.....

☐ Náklady na pozemky a priestory, používané výlučne a nepretržite (ak nebudú komerčne prevedené) pre výskumnú činnosť:

.....

☐ Náklady na poradenské a podobné služby, používané výlučne pre výskumnú činnosť, vrátane výskumu, technických poznatkov a patentov atď., kúpených z externých zdrojov:

.....

☐ Ďalšie režijné výdavky, ktoré vznikli priamo v dôsledku výskumnej činnosti:

.....

V prípade potreby uveďte rozdelenie nákladov na výskum medzi podporovaný a nepodporovaný výskum a vývoj:

.....

Uveďte rozdelenie rozpočtu medzi firmy, výskumné centrá a vysoké školy:

.....

☐ Iné prevádzkové výdavky (náklady na materiály, zásoby a podobné výrobky, vznikajúce priamo v dôsledku výskumnej činnosti)

7. **Intenzita pomoci**

7.1. Hrubá intenzita pomoci:

▼B

Definícia fázy alebo realizačných štúdií : .....
Základný výskum : .....
Priemyselný výskum : .....
Predkonkurenčný vývoj : .....

7.2. V prípade pomoci na podporu žiadostí MSP o vydanie a obnovenie patentov uveďte výskumné činnosti, ktoré ako prvé viedli k príslušným patentom: .....

Plánovaná intenzita: .....

7.3. Zahŕňa tá istá výskumná a vývojová činnosť niekoľko fáz výskumu?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, ktoré? .....

Špecifikujte používanú intenzitu pomoci: .....

7.4. Použiteľné bonusy, ak existujú:

7.4.1. V prípade pomoci poskytovanej MSP uveďte použiteľný bonus, ak existuje:

.....

7.4.2. Sú výskumné činnosti v súlade so špecifickým projektom alebo programom, realizovaným v rámci existujúceho rámcového programu Spoločenstva pre výskum a technologický vývoj (ďalej VaTV)?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, aký je použiteľný bonus? .....

Uveďte aj presný názov špecifického projektu alebo programu, realizovaného v rámci existujúceho rámcového programu Spoločenstva pre VaTV, podľa možnosti pomocou „identifikátora hovoru“ alebo webovej stránky CORDIS www.cordis.lu).

Je projekt v súlade so špecifickým projektom alebo programom, realizovaným v rámci existujúceho rámcového programu Spoločenstva pre VaTV, spojený s cezhraničnou spoluprácou medzi firmami a verejnými výskumnými organizáciami alebo aspoň medzi dvomi nezávislými partnermi v dvoch členských štátoch, ak jeho výsledky sú voľne rozširované a uverejňované?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, ak je použiteľný bonus? .....

☐ áno ☐ nie

7.4.3. Sú podporované výskumné a vývojové činnosti uskutočňované v regióne, ktorý je oprávnenýna pomoc podľa článku 87 ods. 3 písm. a) alebo c) Zmluvy o ES v čase poskytovania pomoci?

☐ áno ☐ nie

Uveďte použiteľný bonus: .....

7.4.4. Ak výskumné činnosti nie sú v súlade so špecifickým projektom alebo programom, realizovaným v rámci existujúceho rámcového programu Spoločenstva pre VaTV, objasnite, či je splnená aspoň jedna z nasledujúcich podmienok:

— projekt je spojený s efektívnou cezhraničnou spoluprácou aspoň medzi dvomi nezávislými partnermi v dvoch členských štátoch, najmä v kontexte koordinácie vnútroštátnych politík VaTV

☐ áno ☐ nie

— projekt je spojený s efektívnou spoluprácou medzi firmami a verejnými výskumnými organizáciami, najmä v kontexte koordinácie vnútroštátnych politík VaTV

☐ áno ☐ nie

▼B

— výsledky projektu sú voľne rozširované a uverejňované, licencie na patenty sú udeľované alebo iné potrebné opatrenia sú prijímané za podmienok podobných tým, ktoré platia pre rozširovanie výsledkov VaTV Spoločenstva

☐ áno ☐ nie

Ak je splnená aspoň jedna z predchádzajúci podmienok, uveďte všetky použiteľné bonusy: .....

7.5. Ak existuje kombinácia bonusov a intenzít pomoci, uveďte maximálnu intenzitu pomoci, použiteľnú pre každú fázu výskumu: .....

8. **Stimulačný účinok pomoci**

8.1. Poskytnite informácie, ktoré nám umožnia zhodnotiť stimulačný účinok pomoc pre veľké firmy

.....

8.2. Ustanovuje schéma, že ročná správa o realizácii by mala v prípade veľkých firiem obsahovať opis stimulačného účinku pre každú individuálnu pomoc v rámci schémy?

☐ áno ☐ nie

9. **Nadnárodné aspekty**

9.1. Majú projekty (systém/program) nadnárodné aspekty (napr. projekty Esprit alebo Eureka?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, špecifikujte: .....

9.2. Vyžadujú výskumné a vývojové projekty spoluprácu s partnermi v iných krajinách?

Ak áno, uveďte:

a) v ktorom inom členskom štáte resp. štátoch .....

b) v ktorej inej tretej krajine alebo krajinách .....

c) s ktorou firmou resp. firmami v iných krajinách.....

9.3. Uveďte rozdelenie celkových nákladov podľa partnera:

.....

.....

10. **Prístup k výsledkom**

10.1. Kto bude vlastniť príslušné výsledky výskumu a vývoja?

10.2. Sú s vydaním licencií na tieto výsledky spojené nejaké podmienky?

.....

10.3. Riadi sa všeobecné uverejňovanie/rozširovanie výsledkov výskumu a vývoja nejakými pravidlami?

☐ áno ☐ nie

10.4. Uveďte opatrenia, plánované pre následné využívanie/rozvoj výsledkov:

.....

10.5. Existuje požiadavka, aby výsledky verejne financovaných výskumných a vývojových projektov boli poskytnuté priemyslu Spoločenstva na nediskriminačnom základe?

☐ áno ☐ nie

11. **Informačné a kontrolné opatrenia**

11.1. Uveďte informačné/kontrolné opatrenia, používané pre zabezpečenie súladu podporovaných projektov s cieľmi, ustanovenými platnou legislatívou:

▼B

.....

11.2. Opíšte postupy pre informovanie Komisie o realizácii programu:

.....

11.3. Ďalšie užitočné informácie, vrátane odhadu počtu pracovných miest, ktoré boli vytvorené alebo zachované:

.....

12. **Ustanovenia použiteľné pre poľnohospodársky sektor**

12.1. Môžete potvrdiť, že nasledujúce štyri podmienky sú splnené vo všetkých prípadoch?

☐ Pomoc má všeobecný význam pre príslušné odvetvie (alebo pododvetvie bez toho, aby zbytočne nedochádzalo k deformácii hospodárskej súťaže v ostatných odvetviach (alebo pododvetviach).

☐ Informácie musia byť uverejnené vo vhodných denníkoch, vedeckých periodikách aspoň s celonárodnou distribúciou, alebo na internete a nesmú byť obmedzené na členov jednotlivých organizácií, aby sa zaručilo, že každý prevádzkovateľ, zaujímajúci sa o výskumnú činnosť, bude môcť ľahko zistiť, čo sa plánuje alebo čo začalo, a že výsledky sú alebo budú poskytnuté na požiadanie každej zainteresovanej strane.

☐ Výsledky tejto výskumnej činnosti budú poskytnuté pre využitie všetkým zúčastneným stranám, vrátane príjemcu pomoci, na rovnakom základe z hľadiska nákladov aj času.

☐ Pomoc spĺňa podmienky v prílohe II – vnútroštátna podpora, t. j. základ pre oslobodenie od záväzkov zníženia štátnej pomoci v Dohode o poľnohospodárstve, uzatvorenej na konci Uruguajského kola viacstranných obchodných rokovaní. ([1])

☐ áno ☐ nie

Ak nie sú splnené všetky uvedené podmienky, budú sa uplatňovať všeobecné pravidlá (otázky 1 – 11).

12.2. Aká je plánovaná intenzita pomoci?

.....

13. **Ostatné informácie**

Uveďte všetky ostatné informácie, ktoré považujete za potrebné pre hodnotenie príslušného opatrenia resp. opatrení, vyplývajúcich z rámca Spoločenstva pre štátnu pomoc pre výskum a vývoj.

([1]) Dohoda o poľnohospodárstve, uzatvorená na konci Uruguajského kola viacstranných obchodných rokovaní (Ú. v. ES L 336, 23.12.1994, s. 31).

▼B

ČASŤ III.6.B

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRE VÝSKUM A VÝVOJ: INDIVIDUÁLNA POMOC

Tento oznamovací formulár musí byť použitý pre oznámenie každej schémy pomoci, zahrnutej do rámca Spoločenstva pre štátnu pomoc pre výskum a vývoj **([1]). Musí byť použitý aj pre schémy pomoci pre pomoc pre výskum a vývoj MSP, ktoré nie sú zahrnuté do nariadenia o blokovej výnimke pre MSP ([2]), ako aj pre pomoc, určenú pre výrobu, spracovanie a predaj poľnohospodárskych výrobkov.**

1. **Fáza výskumu**

Fázy výskumu a vývoja, spĺňajúce požiadavky pre poskytnutie pomoci

1.1 Realizačné štúdie:

☐ áno ☐ nie

Ak áno, ktorej fázy výskumu sa štúdia týka?

☐ základného výskumu

☐ priemyselného výskumu

☐ predsúťažný (predkonkurenčný) vývoj

Ak áno, uveďte príklady hlavných projektov:

.....

1.2 Základný výskum:

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte príklady hlavných projektov:

.....

1.3 priemyselný výskum

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte príklady hlavných projektov:

.....

1.4 predsúťažný vývoj

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte príklady hlavných projektov:

.....

1.5 Žiadosti MSP o vydanie a predĺženie patentov:

☐ áno ☐ nie

Ak áno, ktorej fázy výskumu sa týkajú?

☐ základného výskumu

☐ priemyselný vývoj

☐ predsúťažný (predkonkurenčný) vývoj

2. **Doplňujúce informácie o príjemcovi pomoci**

2.1. Zariadenia vyššieho vzdelávania alebo výskumné ústavy

([1]) Nariadenie 70/2001, v znení neskorších zmien a doplnení, Ú. v. EÚ L 63, 28.2.2004, s. 20.
([2]) Nariadenie 70/2001, v znení neskorších zmien a doplnení, Ú. v. EÚ L 63, 28.2.2004, s. 20.

▼B

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte odhad počtu zapojených príslušných zariadení:

.....

Ak áno, uveďte, či aj iné firmy dostávajú pomoc:

☐ áno ☐ nie

Sú tieto zariadenia vyššieho vzdelávania alebo výskumné ústavy vo verejnom sektore?

☐ áno ☐ nie

2.2. Ostatné (špecifikujte).....

3. **Spoločný výskum**

Aby Komisia mohla overiť, či príspevky z verejných výskumných ústavov na projekt výskumu a vývoja sú pomocou, odpovedzte na nasledujúce otázky: ([1])

3.1. Ustanovujú projekty, že verejné neziskové výskumné ústavy alebo zariadenia vyššieho vzdelávania vykonávajú výskum v prospech alebo v spolupráci s priemyslom?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, vysvetlite:

— Dostávajú verejné neziskové výskumné ústavy alebo zariadenia vyššieho vzdelávania platbu s trhovou sadzbou za služby, ktoré poskytujú?

☐ áno ☐ nie

alebo

— Znášajú priemyselní účastníci všetky náklady na projekt?

☐ áno ☐ nie

alebo

— Kde výsledky, ktoré nevedú k vzniku práv duševného vlastníctva, môžu byť voľne rozširované, sú všetky práva duševného vlastníctva úplne rozdelené medzi verejné neziskové zariadenia?

☐ áno ☐ nie

alebo

— Dostávajú verejné neziskové zariadenia od priemyselných účastníkov (držiteľov práv duševného vlastníctva, vyplývajúcich z výskumného projektu) kompenzáciu, zodpovedajúcu trhovej cene za tieto práva a za výsledky, ktoré nevedú k vzniku práv duševného vlastníctva, ale môžu byť voľne rozširované medzi zainteresovanými tretími stranami?

☐ áno ☐ nie

3.2. Sú projekty realizované v spolupráci s niekoľkými firmami?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, akými podmienkami sa riadi táto spolupráca?

.....

4. **Výskum kupovaný štátom**

4.1. Ustanovujú projekty, že štátne orgány môžu objednávať výskum a vývoj od firiem?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, existuje verejné ponukové konanie?

([1]) Pozri odsek 58 rámca Spoločenstva pre štátnu pomoc pre výskum a vývoj (Ú. v. ES C 45, 17.2.1996, s. 5).

▼B

☐ áno ☐ nie

4.2. Ustanovujú projekty, že štátne orgány môžu kupovať výsledky výskumu a vývoja od firiem?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, existuje verejné ponukové konanie?

☐ áno ☐ nie

5. **Druh pomoci**

☐ Pomoc spojená so zmluvou o výskume a vývoji, podpísanou s priemyselnými firmami (špecifikujte):

.....

☐ Záloha splatná v prípade úspešnosti projektu (špecifikujte výšku a postupy splácania, najmä uveďte kritériá pre meranie „úspešnosti“):

.....

☐ Iné (špecifikujte):

.....

6. **Oprávnené výdavky**

☐ Náklady na zamestnancov, zaoberajúcich sa výlučne výskumnou činnosťou:

.....

☐ Náklady na trvalé aktíva, používané výlučne a nepretržite pre výskumnú činnosť (zariadenia a prístroje): .....

☐ Náklady na pozemky a priestory, používané výlučne a nepretržite (ak nebudú komerčne prevedené) pre výskumnú činnosť: .....

☐ Náklady na poradenské a podobné služby, používané výlučne pre výskumnú činnosť, vrátane výskumu, technických poznatkov a patentov atď., kúpených z externých zdrojov:

.....

☐ Ďalšie režijné výdavky, ktoré vznikli priamo ako výsledok výskumnej činnosti:

.....

.....

V prípade potreby uveďte rozdelenie nákladov na výskum medzi subvencovaný a nesubvencovaný výskum a vývoj:

.....

Uveďte rozdelenie rozpočtu medzi firmy, výskumné centrá a vysoké školy:

.....

7. **Intenzita pomoci**

7.1. Hrubá intenzita pomoci:

Definícia fázy alebo realizačných štúdií : .....
Základný výskum : .....
Priemyselný vývoj : .....
Predkonkurenčný vývoj : .....

7.2. V prípade pomoci na podporu žiadostí MSP o vydanie a obnovenie patentov uveďte výskumné činnosti, ktoré ako prvé viedli k príslušným patentom: .....

▼B

Plánovaná intenzita:.....

7.3. Zahŕňa tá istá výskumná a vývojová činnosť niekoľko fáz výskumu?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, ktoré?.....

Špecifikujte používanú intenzitu pomoci: .....

7.4. Použiteľné bonusy, ak existujú:

7.4.1. V prípade pomoci poskytovanej MSP uveďte použiteľný bonus, ak existuje:

.....

7.4.2. Sú výskumné činnosti v súlade so špecifickým projektom alebo programom, realizovaným v rámci existujúceho rámcového programu Spoločenstva pre výskum a technologický vývoj (VaTV)?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, aký je použiteľný bonus?.....

Uveďte aj presný názov špecifického projektu alebo programu, realizovaného v rámci existujúceho rámcového programu Spoločenstva pre VaTV, podľa možnosti pomocou „identifikátora hovoru“ alebo webovej stránky CORDIS www.cordis.lu).

Je projekt v súlade so špecifickým projektom alebo programom, realizovaným v rámci existujúceho rámcového programu Spoločenstva pre VaTV, spojený s cezhraničnou spoluprácou medzi firmami a verejnými výskumnými organizáciami alebo aspoň medzi dvomi nezávislými partnermi v dvoch členských štátoch, ak jeho výsledky sú voľne rozširované a uverejňované?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, aký je použiteľný bonus?.....

7.4.3. Sú podporované výskumné a vývojové činnosti uskutočňované v regióne, ktorý spĺňa požiadavky (na pomoc) podľa článku 87 ods. 3 písm. a) alebo c) Zmluvy o ES v čase poskytovania pomoci?

☐ 87 ods. 3 písm.a) ☐ 87 ods. 3 písm. c)

Uveďte použiteľný bonus: .....

7.4.4. Ak výskumné činnosti nie sú v súlade so špecifickým projektom alebo programom, realizovaným v rámci existujúceho rámcového programu Spoločenstva pre VaTV, objasnite, či je splnená aspoň jedna z nasledujúcich podmienok:

— projekt je spojený s efektívnou cezhraničnou spoluprácou aspoň medzi dvomi nezávislými partnermi v dvoch členských štátoch, najmä v kontexte koordinácie vnútroštátnych politík VaTV

☐ áno ☐ nie

— projekt je spojený s efektívnou spoluprácou medzi firmami a verejnými výskumnými organizáciami, najmä v kontexte koordinácie vnútroštátnych politík VaTV

☐ áno ☐ nie

— výsledky projektu sú voľne rozširované a uverejňované, licencie na patenty sú udeľované alebo iné potrebné opatrenia sú prijímané za podmienok podobných tým, ktoré platia pre rozširovanie výsledkov VaTV Spoločenstva

☐ áno ☐ nie

Ak je splnená aspoň jedna z predchádzajúci podmienok, uveďte všetky použiteľné bonusy:

.....

▼B

Ak existuje kombinácia bonusov a intenzít pomoci, uveďte maximálnu intenzitu pomoci, použiteľnú pre každú fázu výskumu:

.....

8. **Stimulačný účinok pomoci**

8.1. Ako sa zvýšili alebo znížili výdavky na výskum a vývoj?

.....

8.2. Je pomoc používaná pre výskumné a vývojové činnosti (vykonávané), presahujúce rámec tradičných činností príjemcu?

☐ áno ☐ nie

8.3. Je vytváraná vedecká a/alebo technologická činnosť, spojená s výskumom a vývojom?

☐ áno ☐ nie

8.4. Ako sa zmenil počet osôb, vykonávajúcich výskumné a vývojové činnosti?

.....

8.5. Vznikli pracovné miesta, súvisiace s výskumnými a vývojovými činnosťami?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte odhadovaný počet vytvorených pracovných miest: .....

8.6. Boli v dôsledku výskumných a vývojových činností zachované pracovné miesta?

☐ áno ☐ nie

8.7. Aký je obrat firmy? .....

8.8. Sú s cezhraničnou spoluprácou spojené dodatočné náklady?

☐ áno ☐ nie

8.9. Uveďte opatrenia, plánované pre čiastočné alebo úplné využívanie výsledkov výskumu

.....

8.10. Plánujú sa opatrenia, ktoré majú umožniť účasť MSP?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte aké: .....

8.11. Ostatné stimulačné faktory, napr. obchodné a technologické riziko:

.....

8.12. Aké faktory sa vzali do úvahy v prípade individuálnych projektov uskutočňovaných veľkými firmami, úzko súvisiacich s prieskumom trhu, aby sa zabezpečil stimulačný účinok pomoci na výskum a vývoj?

.....

8.13. Doložte, že žiadosť o pomoc bola predložená pred začiatkom výskumných a vývojových činností:

.....

.....

9. **Nadnárodné aspekty**

9.1. Majú projekty (schéma/program) nadnárodné aspekty (napr. projekty Esprit alebo Eureka?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, špecifikujte: .....

▼B

9.2. Zahŕňajú výskumné a vývojové projekty spoluprácu s partnermi v iných krajinách?

Ak áno, uveďte:

a) v ktorom inom členskom štáte resp. štátoch .....

b) v ktorej inej tretej krajine alebo krajinách .....

c) s ktorou firmou resp. firmami v iných krajinách.....

9.3. Uveďte rozdelenie celkových nákladov podľa partnera:

.....

.....

10. **Prístup k výsledkom**

10.1. Kto bude vlastniť príslušné výsledky výskumu a vývoja?

10.2. Sú s vydaním licencií na tieto výsledky spojené nejaké podmienky?

.....

10.3. Riadi sa všeobecné uverejňovanie/rozširovanie výsledkov výskumu a vývoja nejakými pravidlami?

☐ áno ☐ nie

10.4. Uveďte opatrenia, plánované pre následné používanie/rozvoj výsledkov:

.....

10.5. Existuje požiadavka, aby výsledky verejne financovaných výskumných a vývojových projektov boli poskytnuté priemyslu Spoločenstva na nediskriminačnom základe?

☐ áno ☐ nie

11. **Informačné a kontrolné opatrenia**

11.1 Uveďte informačné/kontrolné opatrenia, používané pre zabezpečenie súladu subvencovaných projektov s cieľmi, ustanovenými príslušnou legislatívou: .....

.....

11.2. Opíšte postupy pre informovanie Komisie o realizácii schémy

.....

11.3. Ďalšie užitočné informácie, vrátane odhadu počtu pracovných miest, ktoré boli vytvorené alebo zachované:

.....

12. **Opatrenia použiteľné pre poľnohospodársky sektor**

12.1. Môžete potvrdiť, že nasledujúce štyri podmienky sú splnené vo všetkých prípadoch?

☐ Pomoc má všeobecný význam pre príslušný sektor (alebo podsektor) bez toho, aby zbytočne deformovala hospodársku súťaž v ostatných sektoroch (alebo podsektoroch).

☐ Informácie musia byť uverejnené vo vhodných denníkoch, vedeckých periodikách aspoň s celoštátnou distribúciou, alebo na internete a nesmú byť obmedzené na členov jednotlivých organizácií, aby sa zaručilo, že každý prevádzkovateľ, zaujímajúci sa o výskumnú činnosť, bude môcť ľahko zistiť, že sa plánuje alebo sa začala, a že výsledky sú alebo budú poskytnuté na požiadanie každej zainteresovanej strane. Tieto informácie by nemali byť uverejnené neskôr ako v deň, keď všetky informácie budú priamo poskytnuté členom jednotlivých organizácií.

☐ Výsledky tejto výskumnej činnosti budú poskytnuté pre využitie všetkým zúčastneným stranám, vrátane príjemcu pomoci, na rovnakom základe z hľadiska nákladov aj času.

▼B

☐ Pomoc spĺňa podmienky v prílohe II – vnútroštátna podpora, t. j. základ pre oslobodenie od záväzkov zníženia štátnej pomoci v Dohode o poľnohospodárstve, uzatvorenej na konci Uruguajského kola viacstranných obchodných rokovaní. ([1])

☐ áno ☐ nie

Ak nie sú splnené všetky uvedené podmienky, budú sa uplatňovať všeobecné pravidlá (otázky 1 – 11).

12.2. Aká je plánovaná intenzita pomoci?

.....

13. **Ostatné informácie**

Uveďte všetky ostatné informácie, ktoré považujete za potrebné pre hodnotenie príslušného opatrenia resp. opatrení, vyplývajúcich z rámca Spoločenstva pre štátnu pomoc pre výskum a vývoj.

ČASŤ III.7.A

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRE ZÁCHRANU PODNIKATEĽOV V ŤAŽKOSTIACH: SCHÉMY POMOCI

Tento oznamovací formulár musí byť použitý pre oznámenie schém záchrannej pomoci, na ktoré sa vzťahujú usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach **([2]).**

1. **Kritériá oprávnenosti**

1.1. Je schéma obmedzená na firmy, ktoré spĺňajú aspoň jednu z nižšie uvedených oprávnených kritérií:

1.1.1. Je schéma obmedzená na firmy, v ktorých viac ako polovica základného kapitálu zmizla a viac ako jedna štvrtina tohto kapitálu sa stratila počas predchádzajúcich 12 mesiacov?

☐ áno ☐ nie

1.1.2. Sú firmy spoločnosti s ručením neobmedzeným/verejné spoločnosti/, kde viac ako polovica kapitálu, uvedeného vo firemných účtoch, zmizla a viac ako jedna štvrtina tohto kapitálu sa stratila počas predchádzajúcich 12 mesiacov?

☐ áno ☐ nie

1.1.3. Spĺňajú firmy kritériá podľa domáceho práva, aby mohli byť predmetom kolektívneho konkurzného konania?

☐ áno ☐ nie

1.2. Je schéma obmedzená na záchranu malých alebo stredných podnikov v ťažkostiach, ktoré zodpovedajú definícii MSP Spoločenstva?

☐ áno ☐ nie

2. **Forma pomoci**

2.1. Je pomoc poskytovaná v rámci schémy vo forme záruky na pôžičku alebo pôžičiek?

☐ áno ☐ nie

2.2. Ak áno, bude pôžička poskytnutá s úrokovou sadzbou aspoň porovnateľnou so sadzbami, používanými pre pôžičky poskytované zdravým firmám, a najmä s referenčnou sadzbou, schválenou Komisiou?

☐ áno ☐ nie

Poskytnite podrobné informácie.

([1]) Dohoda o poľnohospodárstve, uzatvorená na konci Uruguajského kola viacstranných obchodných rokovaní (Ú. v. ES L 336, 23.12.1994, s. 31).

([2]) Usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu podnikateľov v ťažkostiach, Ú. v. ES C 288, 9.10.1999, s. 2.

▼B

2.3. Bude pomoc v rámci programu spojená s pôžičkami, ktoré majú byť splatené najneskôr do 12 mesiacov od vyplatenia poslednej splátky firme?

☐ áno ☐ nie

3. **Ostatné skutočnosti**

3.1. Bude pomoc v rámci schémy zaručená z dôvodu vážnych sociálnych problémov? Zdôvodnite.

3.2. Nebude mať pomoc v rámci schémy negatívne účinky prelievania na ostatné členské štáty? Zdôvodnite.

3.3. Vysvetlite, prečo si myslíte, že program schémy je obmedzený na nevyhnutné minimum (t. j. je obmedzený na čiastku, potrebnú pre zachovanie činnosti firmy počas obdobia, počas ktorého je pomoc povolená. Toto obdobie by nemalo presiahnuť 6 mesiacov).

3.4. Zaväzujete sa, že do šiestich mesiacov od poskytnutia pomoci schválite plán reštrukturalizácie alebo plán likvidácie, alebo požiadate o vrátenie pôžičky a pomoci, zodpovedajúcej rizikovej prémii, zo strany príjemcu?

☐ áno ☐ nie

Uveďte maximálnu výšku pomoci, ktorá môže byť poskytnutá ktorejkoľvek firme v rámci záchrannej operácie:

.....

3.5. Poskytnite všetky dôležité informácie o ľubovoľnom druhu pomoci, ktorá môže byť poskytnutá firmám, spĺňajúcim kritériá pre získanie pomoci na záchranu, počas rovnakého obdobia.

4. **Ročná správa**

4.1. Zaväzujete sa, že aspoň raz za rok predložíte správu o uskutočňovaní schémy, obsahujúcej informácie, uvedené v pokynoch Komisie, nachádzajúcich sa na typizovaných správach?

☐ áno ☐ nie

4.2. Zaväzujete sa, že do tejto správy zahrniete zoznam prijímajúcich firiem, obsahujúci aspoň nasledujúce informácie:

a) názov spoločnosti;

b) jej sektorový kód s pomocou dvojmiestnych sektorových klasifikačných kódov NACE ([1]);

c) počet zamestnancov;

d) ročný obrat a hodnotu súvahy;

e) výšku poskytnutej pomoci;

f) v prípade potreby každú pomoc pre reštrukturalizáciu alebo inú podporu, považovanú za takú, ktorú dostala v minulosti;

g) informáciu, či prijímajúca spoločnosť bola alebo nebola zrušená alebo podrobená kolektívnemu konkurznému konaniu pred uplynutím obdobia reštrukturalizácie.

☐ áno ☐ nie

5. **Ostatné informácie**

Uveďte všetky ostatné informácie, ktoré považujete za potrebné pre hodnotenie príslušného opatrenia resp. opatrení podľa usmernenní o pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach.

([1]) Štatistická klasifikácia ekonomických činností v Európskom spoločenstve, uverejnená Štatistickým úradom Európskych spoločenstiev.

▼B

ČASŤ III.7.B

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRE ZÁCHRANU PODNIKATEĽOV V ŤAŽKOSTIACH: INDIVIDUÁLNA POMOC

Tento oznamovací formulár musí byť použitý pre oznámenie individuálnej pomoci pre záchranu, na ktorú sa vzťahujú usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach **([1]).**

1. **Kritériá oprávnenosti**

1.1. Je firma spoločnosťou s ručením obmedzeným, v ktorej viac ako polovica základného kapitálu zmizla a viac ako jedna štvrtina tohto kapitálu sa stratila počas predchádzajúcich 12 mesiacov?

☐ áno ☐ nie

1.2. Je firma spoločnosťou s ručením neobmedzeným, v ktorej viac ako polovica kapitálu, uvedeného vo firemných účtoch, zmizla a viac ako jedna štvrtina tohto kapitálu sa stratila počas predchádzajúcich 12 mesiacov?

☐ áno ☐ nie

1.3. Spĺňa firma kritériá podľa domáceho práva, aby mohli byť predmetom kolektívneho konkurzného konania?

☐ áno ☐ nie

Ak ste na niektorú z predchádzajúcich otázok odpovedali kladne, priložte príslušné dokumenty (posledný výkaz zisku a straty so súvahou, alebo rozhodnutie súdu, ktorým sa začína vyšetrovanie spoločnosti podľa vnútroštátneho obchodného práva).

Ak ste na všetky predchádzajúce otázky odpovedali záporne, predložte dôkaz o tom, že firma je v ťažkostiach, aby bola oprávnená na pomoc pre záchranu.

1.4. Kedy firma vznikla?.....

1.5. Odkedy firma vykonáva svoju činnosť?.....

1.6. Patrí spoločnosť k väčšej podnikateľskej skupine?

☐ áno ☐ nie

Ak ste odpovedali kladne, predložte úplné podrobnosti o skupine (organizačnú schému, preukázanie vzťahov medzi členmi skupiny, s podrobnosťami o kapitále a hlasovacích právach) a priložte dôkaz, že problémy spoločnosti sú jej vlastnými problémami a nie sú výsledkom svojvoľného rozdelenia nákladov v rámci skupiny a že problémy sú príliš vážne, aby ich skupina mohla vyriešiť sama.

1.7. Získala firma (alebo skupina, ku ktorej patrí) v minulosti pomoc pre (svoju) záchranu?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte úplné podrobnosti (dátum, čiastku, odkaz na predchádzajúce rozhodnutie Komisie, ak existuje, atď.)

2. **Forma pomoci**

2.1. Je pomoc vo forme záruky na pôžičku alebo pôžičiek? Predložte kópie príslušných dokumentov.

☐ áno ☐ nie

2.2. Ak áno, bude pôžička poskytnutá s úrokovou sadzbou aspoň porovnateľnou so sadzbami, používanými pre pôžičky poskytované zdravým firmám, a najmä s referenčnou sadzbou, schválenou Komisiou?

☐ áno ☐ nie

Poskytnite podrobné informácie.

([1]) Usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu podnikateľov v ťažkostiach, Ú. v. ES C 288, 9.10.1999, s. 2.

▼B

2.3. Bude pomoc spojená s pôžičkami, ktoré majú byť splatené najneskôr do 12 mesiacov od vyplatenia poslednej splátky firme?

☐ áno ☐ nie

3. **Ostatné skutočnosti**

3.1. Je pomoc zaručená z dôvodu vážnych sociálnych problémov? Zdôvodnite.

3.2. Nebude mať pomoc negatívne účinky prelievania na ostatné členské štáty? Zdôvodnite.

3.3. Vysvetlite, prečo si myslíte, že pomoc je obmedzená na nevyhnutné minimum (t. j. je obmedzená na čiastku, potrebnú pre zachovanie činnosti firmy počas obdobia, počas ktorého je pomoc povolená). Vychádzajte z plánu likvidity pre nasledujúcich 6 mesiacov a z porovnania s prevádzkovými nákladmi a finančnými nákladmi za predchádzajúcich 12 mesiacov.

3.4. Zaväzujete sa, že najneskôr do šiestich mesiacov po schválení opatrenia, týkajúceho sa pomoci pre záchranu, oznámite Komisii plán reštrukturalizácie alebo plán likvidácie, alebo jej predložíte dôkaz, že pôžička bola úplne splatená a/alebo že záruka bola ukončená?

☐ áno ☐ nie

4. **Ostatné informácie**

Uveďte všetky ostatné informácie, ktoré považujete za potrebné pre hodnotenie príslušného opatrenia resp. opatrení podľa usmernení o pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach.

ČASŤ III.8.A

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRE REŠTRUKTURALIZÁCIU PODNIKATEĽOV V ŤAŽKOSTIACH: SCHÉMY POMOCI

Tento oznamovací formulár musí byť použitý pre oznámenie schém pomoci pre reštrukturalizáciu, na ktoré sa vzťahujú usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach **([1]).**

1. **Kritéria oprávnenosti**

1.1. Je schéma obmedzená na firmy, ktoré spĺňajú aspoň jedno z nasledujúcich kvalifikačných kritérií:

1.1.1. Je schéma obmedzená na firmy, v ktorých viac ako polovica základného kapitálu zmizla a viac ako jedna štvrtina tohto kapitálu sa stratila počas predchádzajúcich 12 mesiacov?

☐ áno ☐ nie

1.1.2. Sú firmy spoločnosti s ručením neobmedzeným, kde viac ako polovica kapitálu, uvedeného vo firemných účtoch, zmizla a viac ako jedna štvrtina tohto kapitálu sa stratila počas predchádzajúcich 12 mesiacov?

☐ áno ☐ nie

1.1.3. Spĺňajú firmy kritériá podľa domáceho práva, aby mohli byť predmetom kolektívneho konkurzného konania?

☐ áno ☐ nie

1.2. Je program obmedzený na reštrukturalizáciu malých alebo stredných podnikov v ťažkostiach, ktoré zodpovedajú definícii MSP Spoločenstva?

☐ áno ☐ nie

2. **Obnovenie životaschopnosti**

Musí byť realizovaný plán reštrukturalizácie, ktorý musí zabezpečiť obnovenie životaschopnosti. Mal by obsahovať aspoň nasledujúce informácie:

2.1. Predloženie jednotlivých trhových predpokladov, vyplývajúcich z prieskumu trhu.

([1]) Usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu podnikateľov v ťažkostiach, Ú. v. ES C 288, 9.10.1999, s. 2.

▼B

2.2. Analýzu dôvodu resp. dôvodov, prečo sa firma dostala do ťažkostí.

2.3. Predloženie návrhu budúcej stratégie pre firmu, a ako to povedie k životaschopnosti.

2.4. Úplný opis a prehľad jednotlivých plánovaných reštrukturalizačných opatrení a ich nákladov.

2.5. Harmonogram vykonania jednotlivých opatrení a konečný termín pre realizáciu plánu reštrukturalizácie v jeho celistvosti.

2.6. Informácie o výrobných kapacitách spoločnosti, a najmä o využívaní týchto kapacít, o znižovaní kapacít.

2.7. Úplný opis finančného mechanizmu pre reštrukturalizáciu, vrátane:

— použitia kapitálu, ktorý je ešte k dispozícii,

— predaja majetku alebo dcérskych spoločností s cieľom pomôcť pri financovaní reštrukturalizácie;

— finančné záväzky jednotlivých akcionárov a tretích strán (napr. veriteľov, bánk);

— výška verejnej pomoci a dôkaz o potrebnosti tejto čiastky.

2.8. Predpokladané účty zisku a straty pre nasledujúcich päť rokov s odhadovanou návratnosťou kapitálu a štúdiou citlivosti, vychádzajúcou z niekoľkých scenárov;

2.9. Meno (-á) autora (-ov) plánu reštrukturalizácie a dátum jeho vypracovania.

3. **Zabránenie neprípustnej deformácii hospodárskej súťaže**

Ustanovuje schéma, že prijímajúce firmy nesmú zvýšiť svoju kapacitu počas plánu reštrukturalizácie?

☐ áno ☐ nie

4. **Pomoc obmedzená na nevyhnutné minimum**

Opíšte, ako bude zabezpečené obmedzenie pomoci, poskytovanej v rámci schémy, na nevyhnutné minimum.

5. **Prvý raz a posledný raz**

Je vylúčené, aby prijímajúce firmy dostali pomoc pre reštrukturalizáciu viac ráz počas obdobia desiatich rokov?

☐ áno ☐ nie

Všetky prípady, keď toto pravidlo nie je rešpektované, musia byť oznámené individuálne.

6. **Výška pomoci**

6.1. Uveďte maximálnu výšku pomoci, ktorá môže byť poskytnutá jednej firme v rámci procesu reštrukturalizácie: .....

6.2. Uveďte všetky dôležité informácie o každej pomoci, ktorá môže byť poskytnutá firmám, oprávneným pre získanie pomoci pre reštrukturalizáciu.

7. **Ročná správa**

7.1. Zaväzujete sa, že aspoň raz za rok predložíte správu o uskutočňovaní schémy, obsahujúcej informácie, uvedené v pokynoch Komisie na typizovaných správach?

☐ áno ☐ nie

▼B

7.2. Zaväzujete sa, že do tejto správy zahrniete zoznam prijímajúcich firiem, obsahujúci aspoň nasledujúce informácie:

a) názov spoločnosti;

b) jej sektorový kód s pomocou dvojmiestnych sektorových klasifikačných kódov NACE ([1]);

c) počet zamestnancov;

d) ročný obrat a hodnotu súvahy;

e) výšku poskytnutej pomoci;

f) v prípade potreby každú pomoc pre reštrukturalizáciu alebo inú podporu, považovanú za takú, ktorú dostala v minulosti;

g) informáciu, či prijímajúca spoločnosť bola alebo nebola zrušená alebo podrobená kolektívnemu konkurzného konaniu pred uplynutím obdobia reštrukturalizácie.

☐ áno ☐ nie

8. **Ostatné informácie**

Uveďte všetky ostatné informácie, ktoré považujete za potrebné pre hodnotenie príslušného opatrenia resp. opatrení podľa usmernení o pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach.

ČASŤ III.8.B

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRE REŠTRUKTURALIZÁCIU PODNIKATEĽOV V ŤAŽKOSTIACH: INDIVIDUÁLNA POMOC

Tento oznamovací formulár musí byť použitý pre oznámenie individuálnej pomoci pre reštrukturalizáciu, na ktorú sa vzťahujú usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach **([2]).**

1. **Kritériá oprávnenosti**

1.1. Je firma spoločnosťou s ručením obmedzeným, kde viac ako polovica základného kapitálu zmizla a viac ako jedna štvrtina tohto kapitálu sa stratila počas predchádzajúcich 12 mesiacov?

☐ áno ☐ nie

1.2. Je firma spoločnosťou s ručením neobmedzeným, kde viac ako polovica kapitálu, uvedeného vo firemných účtoch, zmizla a viac ako jedna štvrtina tohto kapitálu sa stratila počas predchádzajúcich 12 mesiacov?

☐ áno ☐ nie

1.3. Spĺňa firma kritériá podľa domáceho práva, aby mohla byť predmetom kolektívneho konkurzného konania?

☐ áno ☐ nie

Ak ste na niektorú z predchádzajúcich otázok odpovedali kladne, priložte príslušné dokumenty (posledný výkaz zisku a straty so súvahou, alebo rozhodnutie súdu, ktorým sa začína vyšetrovanie spoločnosti podľa vnútroštátneho obchodného práva).

Ak ste na všetky predchádzajúce otázky odpovedali záporne, predložte dôkaz o tom, že firma je v zložitej situácii, aby mohla získať nárok na pomoc pre reštrukturalizáciu.

1.4. Kedy firma vznikla?.....

1.5. Odkedy firma vykonáva svoju činnosť?.....

([1]) Štatistická klasifikácia ekonomických činností v Európskom spoločenstve, uverejnená Štatistickým úradom Európskych spoločenstiev.

([2]) Usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu podnikateľov v ťažkostich, Ú. v. ES C 288, 9.10.1999, s. 2. Upozorňujeme, že osobitný formulár bude použitý v prípade pomoci pre reštrukturalizáciu firiem v leteckom sektore (časť II.13.z), ako aj v poľnohospodárskom sektore (časť III.12.p).

▼B

1.6. Patrí spoločnosť k väčšej podnikateľskej skupine?

☐ áno ☐ nie

Ak ste odpovedali kladne, predložte úplné podrobnosti o skupine (organizačnú schému, znázorňujúcu vzťahy medzi členmi skupiny, s podrobnosťami o kapitále a hlasovacích právach) a priložte dôkaz, že problémy spoločnosti sú jej problémami a nie sú výsledkom svojvoľného rozdelenia nákladov v rámci skupiny a že problémy sú príliš vážne, aby ich skupina mohla vyriešiť sama.

1.7. Získala firma (alebo skupina, ku ktorej patrí) v minulosti pomoc pre reštrukturalizáciu?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte úplné podrobnosti (dátum, čiastku, odkaz na predchádzajúce rozhodnutie Komisie, ak existuje, atď.)

2. **Plán reštrukturalizácie**

2.1. Poskytnite kópiu prieskumu trhu (-ov), predloženého firmou v ťažkostiach, s názvom organizácie, ktorá ho vykonala. Prieskum trhu musí uvádzať najmä:

2.1.1. Presnú definíciu trhu výrobkov a geografického trhu (-ov).

2.1.2. Mená hlavných konkurentov spoločnosti s ich podielmi na svetovom, komunitárnom resp. domácom trhu.

2.1.3. Vývoj trhového podielu spoločnosti v posledných rokoch.

2.1.4. Hodnotenie celkovej výrobnej kapacity a dopytu na úrovni Spoločenstva, so záverom o existencii resp. absencii nadbytočnej kapacity na trhu.

2.1.5. Prognózy trendov dopytu, celkovej kapacity a cien na trhu pre nasledujúcich päť rokov, vypracované pre celé Spoločenstvo.

2.2. Priložte plán reštrukturalizácie. Mal by obsahovať aspoň nasledujúce informácie:

2.2.1. Predloženie jednotlivých trhových predpokladov, vyplývajúcich z prieskumu trhu.

2.2.2. Analýzu dôvodu resp. dôvodov, prečo sa firma dostala do ťažkostí.

2.2.3. Predloženie návrhu budúcej stratégie pre firmu, a ako to povedie k životaschopnosti.

2.2.4. Úplný opis a prehľad jednotlivých plánovaných reštrukturalizačných opatrení a ich nákladov.

2.2.5. Harmonogram vykonania jednotlivých opatrení a konečný termín pre realizáciu plánu reštrukturalizácie v jeho celistvosti.

2.2.6. Informácie o výrobných kapacitách spoločnosti, a najmä o využívaní týchto kapacít, o znižovaní kapacít.

2.2.7. Úplný opis finančného mechanizmu pre reštrukturalizáciu, vrátane:

— použitia kapitálu, ktorý je ešte k dispozícii,

— predaja majetku alebo dcérskych spoločností s cieľom pomôcť pri financovaní reštrukturalizácie;

— finančné záväzky jednotlivých akcionárov a tretích strán (napr. veriteľov, bánk);

— výška verejnej pomoci a dôkaz o potrebnosti tejto čiastky.

2.2.8. Predpokladané účty zisku a straty pre nasledujúcich päť rokov s odhadovanou návratnosťou kapitálu a štúdiou citlivosti, vychádzajúcou z niekoľkých scenárov;

2.2.9. Meno (-á) autora (-ov) plánu reštrukturalizácie a dátum jeho vypracovania.

2.3. Opíšte kompenzačné opatrenia, navrhované pre zmiernenie deformačných účinkov na hospodársku súťaž na úrovni Spoločenstva.

▼B

2.4. Poskytnite všetky dôležité informácie o každej pomoci, poskytnutej firme, na reštrukturalizáciu v rámci schémy alebo nie, do konca obdobia reštrukturalizácie.

3. **Ostatné informácie**

Uveďte všetky ostatné informácie, ktoré považujete za dôležité pre hodnotenie príslušného opatrenia resp. opatrení, vyplývajúcich z usmernení o pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach.

ČASŤ III.9

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRE AUDIOVIZUÁLNU PRODUKCIU

Tento oznamovací formulár musí byť použitý pre oznámenia pomoci, na ktorú sa vzťahuje oznámenie Komisie o niektorých právnych aspektoch, súvisiacich s kinematografickými a inými audiovizuálnymi dielami **([1]).**

1. **Schéma pomoci**

1.1. Čo najpresnejšie opíšte účel pomoci, a v prípade potreby jej rozsah, pre každé opatrenie.

1.2. Podporuje pomoc priamo tvorbu kultúrneho diela (pre kino alebo televíziu)?

1.3. Uveďte existujúce opatrenia, ktoré zaručujú kultúrny cieľ pomoci:

.....

.....

1.4. Má pomoc účinok podpornej priemyselnej investície?

2. **Predpoklady oprávnenosti**

Uveďte podmienky pre oprávnenosť plánovanej pomoci:

.....

.....

2.2. Príjemcovia:

2.2.1. Rozlišuje schéma špecifické kategórie príjemcov (napr. fyzická/právnická osoba, závislý/nezávislý producent/vysielač)? .....

.....

2.2.2. Rozlišuje schéma príjemcov podľa štátnej príslušnosti alebo bydliska?

.....

.....

2.2.3. Ak príjemcovia majú sídlo na území členského štátu, musia spĺňať aj iné podmienky okrem podmienky, aby boli zastúpení stálou agentúrou? Upozorňujeme, že podmienky sídla musia byť definované vo vzťahu k územiu členského štátu, nie vo vzťahu k časti územia tohto štátu.

2.2.4. Ak pomoc má daňový prvok, musí príjemca spĺňať aj iné povinnosti alebo podmienky okrem podmienky, aby mal zdaniteľné príjmy na území členského štátu?

3. **Územné pokrytie**

3.1. Uveďte, či je ustanovená nejaká forma povinnosti použiť prostriedky na území členského štátu alebo jednej z jeho častí.

3.2. Je potrebné splniť minimálnu mieru územného pokrytia, aby získal nárok na pomoc?

([1]) Oznámenie Komisie, adresované Rade, Európskemu parlamentu, Hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov, o niektorých právnych aspektoch, týkajúcich sa kinematografických a iných audiovizuálnych diel, Ú. v. ES C 43, 16.2.2002, s. 6.

▼B

3.3 Je požadované územné pokrytie vypočítané na základe celkového rozpočtu filmu alebo na základe výšky pomoci?

3.4. Platí podmienka územné pokrytia pre niektoré špecifické položky rozpočtu výroby?

3.5. Je absolútna výška pomoci upravená podľa výdavkov, realizovaných na území členského štátu?

3.6. Je intenzita pomoci priamo úmerná skutočnej miere územného pokrytia?

3.7. Môže byť pomoc upravená podľa miery požadovaného územného pokrytia?

4. **Oprávnené náklady**

4.1. Uveďte náklady, ktoré sa môžu vziať do úvahy pri určovaní výšky pomoci.

4.2. Súvisia všetky oprávnené náklady priamo s tvorbou kinematografického alebo audiovizuálneho diela?

5. **Intenzita pomoci**

5.1. Uveďte, či schéma vyžaduje použitie pojmu obtiažného, nízkorozpočtového filmu ako podmienku pre získanie intenzity pomoci, presahujúcej 50 % rozpočtu výroby.

5.2. Ak áno, uveďte kategórie filmu, na ktoré sa vzťahuje tento pojem.

5.3. Uveďte, či pomoc môže byť kombinovaná s inými schémami pomoci („kumulácia pomoci“) alebo inými podmienkami pre poskytnutie pomoci, a ak áno, aké opatrenia boli prijaté pre obmedzenie tejto kumulácie alebo zabezpečenie, aby v prípade kumulácie nebola presiahnutá maximálna intenzita pomoci pre príslušné dielo.

6. **Zlučiteľnosť**

6.1. Uveďte dostatočné dôvody na podporu zlučiteľnosti pomoci z hľadiska princípov, uvedených v oznámení Komisie o niektorých právnych aspektoch, týkajúcich sa kinematografických a ostatných audiovizuálnych diel.

7. **Ostatné informácie**

Uveďte všetky ostatné informácie, ktoré považujete za dôležité pre hodnotenie príslušného (-ých) opatrenia (-í) v zmysle oznámenia o niektorých právnych aspektoch, týkajúcich sa kinematografických a ostatných audiovizuálnych diel.

ČASŤ III.10

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRE OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Tento oznamovací formulár musí byť použitý pre oznámenie každej pomoci, na ktorú sa vzťahujú usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre ochranu životného prostredia **([1]).**

1. **Cieľ pomoci**

1.1. Aké sú ciele, sledované z hľadiska ochrany životného prostredia? Predložte podrobný opis pre každú časť schémy

.....

Ak príslušné opatrenie už bolo uplatnené v minulosti, aké boli jeho výsledky z hľadiska ochrany životného prostredia? .....

.....

1.1. Ak ide o nové opatrenie, aké environmentálne výsledky očakávate a za aké obdobie?

.....

.....

([1]) Usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre ochranu životného prostredia, Ú. v. ES 37, 3.2.2001, s. 3.

▼B

2. **Investičná pomoc, zameraná na vydanie nových noriem alebo prekonanie existujúcich noriem**

2.1. Pomoc pre úpravu podľa nových noriem Spoločenstva

2.1.1. Bude pomoc poskytnutá pre dosiahnutie noriem Spoločenstva, ktoré už boli schválené v čase oznámenia?

☐ áno ☐ nie

Ak ste odpovedali kladne, o aké normy Spoločenstva ide?

.....

.....

Kedy boli formálne schválené príslušnými inštitúciami Spoločenstva? (dátum)

.....

Potvrďte, že žiadna pomoc nebude poskytnutá veľkým podnikom pre dosiahnutie noriem Spoločenstva ktoré už boli schválené, ale ešte nenadobudli účinnosť.

☐ áno ☐ nie

Ak normy Spoločenstva sú uvedené v smernici, aké termíny sú stanovené pre transpozíciu?

.....

2.1.2. Aké sú oprávnené náklady?

.....

Vysvetlite, ako bude zabezpečené, aby oprávnené náklady tvorili len dodatočné náklady, potrebné pre splnenie cieľa ochrany životného prostredia, a ako budú zohľadnené všetky úspory nákladov, ktoré vzniknú počas prvých piatich rokov života investície.

.....

V akom rozsahu sa berú do úvahy výhody, vyplývajúce z možného zvýšenia kapacity a z vedľajších dodatočných produkcií?.....

.....

2.1.3. Aká je maximálna intenzita pomoci, vyjadrená ako hrubá čiastka plánovanej pomoci?

.....

2.2. Štátne pomoci, zamerané na prekonanie noriem Spoločenstva, alebo plánované v prípade, že normy Spoločenstva neexistujú.

2.2.1 Ak existujú normy Spoločenstva, opíšte ich.

.....

Ak neexistujú normy Spoločenstva, existujú vnútroštátne normy?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, priložte kópie príslušných textov.

Potvrďte, že podniku bude poskytnutá pomoc len pre dosiahnutie vnútroštátnych noriem, ktoré sú prísnejšie ako normy Spoločenstva, alebo ak normy Spoločenstva neexistujú, ak splní príslušnú normu v konečnom termíne, ustanovenom vo vnútroštátnom opatrení:

.....

Uveďte príklady oprávnených investícií: .....

V prípade vnútroštátnych noriem, sú tieto normy prísnejšie ako normy Spoločenstva?

▼B

☐ áno ☐ nie

Ak áno, špecifikujte: .....

.....

2.2.2. Aké sú oprávnené výdavky?

Vysvetlite, ako bude zabezpečené, aby oprávnené náklady tvorili len dodatočné náklady, potrebné pre splnenie cieľa ochrany životného prostredia, a ako budú zohľadnené všetky úspory nákladov, ktoré vzniknú počas prvých piatich rokov života investície.

.....

.....

V akom rozsahu sa berú do úvahy výhody, vyplývajúce z možného zvýšenia kapacity a z vedľajších dodatočných produkcií?

2.2.3. Uveďte maximálnu hrubú intenzitu pomoci plánovaného opatrenia.

Aká je štandardná maximálna hrubá intenzita pomoci plánovaného opatrenia?

Ustanovuje schéma pomoci bonus pre podniky, nachádzajúce sa v regiónoch, ktoré spĺňajú požiadavky pre získanie vnútroštátnej regionálnej pomoci?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, s akými bonusmi sa počíta?

.....

Ustanovuje schéma pomoci bonus pre MSP?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte podrobnosti: .....

Môže byť tento bonus kumulovaný s bonusom pre podniky, nachádzajúce sa v oprávnených regiónoch?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, opíšte spôsoby (kumulácie):

.....

3. **Investičná pomoc v sektore energetiky**

3.1. Pomoc pre investície, zamerané na úsporu energie

3.1.1. Aké úspory energie sa očakávajú v dôsledku jednorazovej pomoci alebo schémy pomoci?

Je výška očakávaných úspor posúdená nezávislým expertom? Uveďte príklady oprávnených investícií

.....

3.1.2. Aká úspory CO_2 sa očakáva v dôsledku jednorazovej pomoci alebo schémy pomoci?

3.1.3. Aké sú oprávnené náklady?

Vysvetlite, ako bude zabezpečené, aby oprávnené náklady tvorili len dodatočné náklady, potrebné pre splnenie cieľa ochrany životného prostredia, a ako budú zohľadnené všetky úspory nákladov, ktoré vzniknú počas prvých piatich rokov života investície.

V akom rozsahu sa berú do úvahy výhody, vyplývajúce z možného zvýšenia kapacity a z vedľajších dodatočných produkcií?

Aká je maximálna hrubá intenzita pomoci plánovanej pomoci?

▼B

Ustanovuje projekt pomoci bonus pre podniky v oblastiach, ktoré spĺňajú požiadavky pre účasť na vnútroštátnych programoch regionálnej pomoci?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, s akými bonusmi sa počíta?…

Ustanovuje schéma pomoci bonus pre MSP?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, aký bonus?

Môže byť tento bonus kumulovaný s bonusom, použiteľným pre podniky v oprávnených oblastiach?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, za akých podmienok?.....

3.2. Pomoc v prospech kombinovanej výroby elektriny a tepla

3.2.1. Aký primárny zdroj energie bude používaný vo výrobnom procese?

3.2.2. Aký bude environmentálny úžitok (prínos) príslušného opatrenia?

Ak účinnosť konverzie je veľmi vysoká, uveďte komparatívny priemer.

Aká bude minimálna účinnosť konverzie v oprávnených zariadeniach na kombinovanú výrobu tepla a elektriny?

Ak opatrenia umožňujú znížiť spotrebu energie, v akom rozsahu?

Boli opatrenia vypracované nezávislým expertom?

V akom ohľade a v akom rozsahu je výrobný proces menej škodlivý pre životné prostredie, ak je vôbec škodlivý?

.....

3.2.3. Aké sú oprávnené náklady?

Aké by boli investičné náklady na vytvorenie zariadenia na výrobu elektriny (alebo tepla) s rovnakou kapacitou z hľadiska efektívnej výroby energie?

V akom rozsahu sa berie do úvahy predaj tepla (ak zariadenie je určené najmä na výrobu energie) alebo predaj elektriny (v opačnom prípade) s cieľom znížiť vyššie investičné náklady?

V prípade výmeny existujúceho zariadenia, prinesie zvýšenie kapacity alebo úspora nákladov nejaké výhody?

Ako boli vypočítané tieto výhody?

3.2.4. Aká je maximálna hrubá intenzita pomoci plánovanej pomoci?

Aká je štandardná maximálna hrubá intenzita pomoci?

Ustanovuje schéma pomoci bonus pre podniky v oprávnených oblastiach?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, s akým bonus počíta?.....

Počíta sa s bonusom pre MSP?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte podrobnosti.

Môže byť tento bonus kumulovaný s bonusom pre podniky v oprávnených oblastiach?

▼B

☐ áno ☐ nie

Ak áno, za akých podmienok?

3.3. Pomoc pre investície do obnoviteľných energií

3.3.1. O aké druhy energie ide? Vzťahuje sa na ne definícia obnoviteľných energií, opísaných v článku 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/77/ES z 27. septembra 2001 ([1])?

Ak investície majú zabezpečiť energiu pre celé Spoločenstvo, opíšte hranice tohto Spoločenstva a druhy energie, ktoré boli predtým používané na tento účel.

3.3.2. Aké sú oprávnené náklady?

Aké by boli investičné náklady na vytvorenie zariadenia na výrobu elektriny s rovnakou kapacitou z hľadiska efektívnej výroby energie?

3.3.3. Aká je maximálna hrubá intenzita pomoci plánovanej pomoci?

Ak pomoc môže pokryť celkové oprávnené náklady, prečo je táto sadzba pomoci nevyhnutná?

Ako by sa s vyrobenou energiou obchodovalo v podobnom prípade, prostredníctvom ktorých distribútorov a za aké tarify?.....

Ustanovuje plánovaná schéma pomoci bonus pre podniky, nachádzajúce sa v regiónoch, ktoré spĺňajú požiadavky pre získanie vnútroštátnej regionálnej pomoci?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, aká je veľkosť tohto bonusu?.....

Počíta sa s bonusom pre MSP?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte podrobnosti:.....

Môže byť tento bonus kumulovaný s bonusom, určeným pre podniky v oprávnených regiónoch?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, za akých podmienok?.....

Môže byť oznámená investičná pomoc kombinovaná s inou štátnou pomocou v zmysle článku 87 ods. 1 Zmluvy, alebo s inými formami financovania Spoločenstva?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, zaviažte sa, že budete rešpektovať maximálne intenzity pomoci, ustanovené v usmerneniach o pomoci pre ochranu životného prostredia, alebo ak je poskytovaná pomoc, slúžiaca na iné účely a spojená s rovnakými oprávnenými nákladmi, najvýhodnejší strop pomoci:.....

4. **Pomoc pre obnovu (rekultivácie) znečistených priemyselných oblastí**

4.1. O akú lokalitu ide (opis lokality) a aký je charakter znečistenia?

Boli druh, rozsah a prostredie znečistenia a ohrozenie ľudského zdravia znečistením predmetom nezávislých expertíz?

☐ áno ☐ nie

Akých? Priložte kópie správ.

4.2. V prípade jednorazovej pomoci odpovedzte na nasledujúce otázky:

Je súčasné vlastníctvo lokality verejné alebo súkromné?

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/77/ES z 27. septembra 2001, Ú. v. ES L 283, 27.10.2001, s. 3.

▼B

Ak súčasné vlastníctvo lokality je verejné, kúpila ju verejná správa, aby v nej vykonala ozdravné/rekultivačné opatrenia?

☐ áno ☐ nie

Bola identifikovaná osoba, zodpovedná za znečistenie lokality?

☐ áno ☐ nie

Ak nie, stručne opíšte výnimočné okolnosti, ktoré zbavujú znečisťovateľa zodpovednosti.

Bola hodnota znečistenej lokality (pred rekultiváciou) ohodnotená prostredníctvom nezávislej odbornej analýzy?

☐ áno ☐ nie

Aká je trhová hodnota lokality pred rekultivačnými opatreniami?

.....

Aké sú vypočítané náklady na rekultivačné práce? .....

Aké sú prvotné náklady v zmysle oznámenia Komisie o prvkoch štátnej pomoci pri predajoch pôdy a budov štátnymi orgánmi?

.....

Bola hodnota lokality po rekultivácii odhadnutá na základe nezávislej expertízy?

☐ áno ☐ nie

Aká je odhadovaná trhová hodnota rekultivovanej lokality?

.....

Plánuje štátna správa predať pôdu do troch rokov odo dňa jej kúpy?

Aké bude využitie znečistenej lokality po jej rekultivácii?

Aký je rozsah plánovanej pomoci?

Aká je maximálna hrubá intenzita pomoci plánovanej pomoci?

4.3. V prípade schémy pomoci vysvetlite:

Aký je rozsah plánovanej pomoci?

Aká je maximálna hrubá intenzita pomoci plánovanej pomoci?

Boli podobné schémy pomoci poskytnuté pre financovanie rekultivácie iných znečistených lokalít vo vašom členskom štáte? Uveďte, koľko lokalít bolo ozdravených v rámci podobných schém a aké čiastky boli vyčlenené na tieto schémy?.....

.....

5. **Pomoc v prospech premiestnenia podniku**

5.1. Kde sa nachádza podnik, ktorý by mal mať prínos z takéhoto premiestnenia?

Ak sa lokalita nachádza v Zóne Natura 2000, ktorý legislatívny text ustanovuje túto požiadavku?

5.2. Prečo je podnik premiestňovaný?

Poskytnite podrobný opis environmentálnych, sociálnych alebo zdravotných okolností, ktoré vyžadujú jeho premiestnenie. Je vlastník podniku zodpovedný (podľa vnútroštátnej legislatívy alebo legislatívy Spoločenstva) za znečistenie/environmentálny problém?

5.3. Existuje administratívne alebo súdne rozhodnutie, ktorým sa nariaďuje premiestnenie podniku?

☐ áno ☐ nie

▼B

Ak áno, priložte kópiu príslušného rozhodnutia.

Potvrďte, že príjemca splní najprísnejšie normy o ochrane životného prostredia, použiteľné v novom regióne, kde bude mať sídlo.

5.4. Aké zisky môže podnik očakávať z predaja, vyvlastnenia alebo prenájmu opustených území alebo zariadení?

5.5. Aké náklady budú musieť byť prevzaté v súvislosti s novým zariadením s rovnakou výrobnou kapacitou, akú malo opustené zariadenie?

Povedie premiestnenie k pokute za predpokladané ukončenie zmluvy, týkajúcej sa prenájmu územia alebo budov?

Prinesie nová technológia, ktorá sa bude používať po premiestnení, nejaké zisky?

Budú vytvorené účtovné zisky z lepšieho používania zariadení po presťahovaní?

Aká je maximálna hrubá intenzita plánovanej pomoci? .....

6. **Pomoc, poskytovaná MSP pre poradenské/konzultačné služby v oblasti ochrany životného prostredia**

6.1. Kto sú možní príjemcovia pomoci?

Spĺňajú všetky podmienky prílohy 1 nariadenia Komisie (ES) č. 70/2001 z 12. januára 2001, týkajúceho sa uplatňovania článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc pre MSP ([1])?

6.2. Budú poradenské služby poskytovať externé spoločnosti?

☐ áno ☐ nie

Majú externé spoločnosti finančné vzťahy s podnikmi, ktoré sú príjemcami pomoci?

☐ áno ☐ nie

Špecifikujte charakter poradenských služieb:.....

7. **Prevádzková pomoc na podporu hospodárenia s odpadmi a úspory energie**

7.1. Aké dodatočné výrobné náklady a aký podiel pokrýva pomoc?

V prípade degresívnej pomoci uveďte jej formy.

7.2. Aké je predpokladané obdobie pre uplatňovanie oznámenej schémy j pomoci?

7.3. Špecifické otázky v prípade pomoci na podporu hospodárenia s odpadmi:

Ako je zabezpečené, že príjemca financuje službu poskytnutú v pomere k výške vyrobeného odpadu a/alebo náklady starostlivosti?

Existujú v prípade pomoci pre hospodárenie s priemyselnými odpadmi použiteľné predpisy Spoločenstva?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, opíšte ich:.....

Ak neexistujú predpisy Spoločenstva, existujú vnútroštátne predpisy? .....

☐ áno ☐ nie

Ak áno, opíšte ich:.....

Ak áno, sú tieto vnútroštátne predpisy prísnejšie ako predpisy Spoločenstva?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, opíšte ich:.....

([1]) Nariadenie Komisie (ES) č. 70/2001 z 12. januára 2001, týkajúce sa uplatňovania článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikom, Ú. v. ES L 10, 13.10.2001, s. 33.

▼B

8. **Prevádzková pomoc vo forme daňových úľav alebo výnimiek**

8.1. Zavedenie novej dane v dôsledku povinnosti Spoločenstva

8.1.1. Členský štát udeľuje výnimky, ktoré vedú k nižšej sadzbe, ako je minimálna sadzba Spoločenstva.

Z akej dane bude poskytnutá úľava alebo oslobodenie?

Ako výber dane prispieva k ochrane životného prostredia?

Aké výsledky boli dosiahnuté ako priamy dôsledok dane, alebo sa očakávajú?

Boli tieto výnimky schválené Radou, uplatňujúcou daňové predpisy Spoločenstva?

Prečo je potrebné použiť nižšie sadzby, než sú minimálne sadzby Spoločenstva?

Prebieha v sektoroch, ktoré využívajú daňové úľavy, silná hospodárska súťaž v rámci Spoločenstva a/alebo na medzinárodnej úrovni?

Koľko podnikov môže využiť toto opatrenie?

Podliehajú tieto podniky ďalším poplatkom, súvisiacich s ochranou životného prostredia?

8.1.2. Členský štát poskytuje daňové úľavy s nižšou sadzbou, ako je minimálna sadzba Spoločenstva

Z akej dane bude poskytnutá úľava alebo oslobodenie?

Ako výber dane prispieva k ochrane životného prostredia?

Aké výsledky boli dosiahnuté ako priamy dôsledok dane, alebo sa očakávajú?

Sú výnimky podmienené uzatvorením dohôd medzi prijímajúcimi firmami a členským štátom, ktorých cieľom je zlepšiť ochranu životného prostredia?

☐ áno ☐ nie

Aký charakter majú tieto dohody?.....

Sú dohody otvorené pre všetky sektory ekonomiky, ktoré môžu mať prospech z príslušných daňových opatrení?

.....

Ak podpísanie dohody je dobrovoľné a nie je podmienkou získania daňovej úľavy, aká je (očakávaná) miera pristúpenia k dohodám medzi príjemcami daňovej úľavy?

.....

Kto zabezpečuje monitorovanie dohôd, uzatvorených firmami?

Aké sankcie budú uložené v prípade nesplnenia záväzkov stanovených v dohodách?

.....

Priložte kópiu týchto dohôd alebo ich podrobne opíšte.

Ak vnútroštátne predpisy majú rovnaké účinky ako vyššie spomínané dohody, priložte kópiu týchto predpisov.

Ak neexistujú dohody medzi firmami a členským štátom, akú sadzbu firmy skutočne zaplatia po uplatnení zľavy a aký bude rozdiel medzi touto čiastkou a minimálnou sadzbou Spoločenstva?

8.1.3. Výnimka použiteľná pre zavedenie novej dane, uloženej v prípade neexistujúcej povinnosti Spoločenstva

Sú výnimky podmienené dobrovoľným alebo povinným uzatvorením dohôd medzi firmami a členským štátom, zameraných na zlepšenie životného prostredia?

▼B

☐ áno ☐ nie

Aký charakter majú tieto dohody?

☐ áno ☐ nie

Sú otvorené pre všetky sektory ekonomiky, ktoré môžu mať úžitok z daňových opatrení?

☐ áno ☐ nie

Ak podpísanie dohody je dobrovoľné a nie je podmienkou získania daňovej úľavy, aká je (očakávaná) miera pristúpenia k dohodám medzi príjemcami daňovej úľavy?

Kto zabezpečuje dodržiavanie záväzkov, prijatých firmami?

Aké sú sankcie v prípade nesplnenia záväzkov stanovených v dohodách?

.....

Priložte kópiu návrhov dohôd, ak existujú, alebo opíšte ich obsah.

Ak existujú vnútroštátné predpisy, majúce rovnaké účinky ako vyššie uvedené dohody, priložte kópiu týchto vnútroštátnych predpisov.

Ak neexistujú dohody medzi firmami a členským štátom, akú sadzbu firmy skutočne zaplatia po uplatnení úľavy, a aký bude rozdiel oproti „normálnej“ vnútroštátnej sadzbe?

.....

Predložte čísla, ktoré umožnia Komisii odhadnúť podiel skutočne zaplatenej dane.

Aké je plánované obdobie uplatňovania oznámenej plánovanej schémy pomoci?

.....

8.1.4. Výnimky použiteľné pre existujúce dane

Aký je environmentálny dopad dane, na ktorú sa vzťahuje opatrenie?

Kedy bola daň zavedená?

Pre ktorých príjemcov?

Bolo rozhodnutie o poskytnutí daňovej úľavy pre príjemcov, na ktorých sa vzťahuje toto oznámenie, prijaté v súvislosti s významným zvýšením dane?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte vývoj príslušnej daňovej sadzby v čase v absolútnom vyjadrení.

Bolo potrebné udeliť výnimky v dôsledku významnej zmeny ekonomických podmienok?

Opíšte príslušnú zmenu

.....

Je táto zmena špecifická pre jeden členských štát, alebo existuje vo všetkých členských štátoch?

.....

Aké zvýšenie poplatkov spôsobila zmena ekonomických podmienok?

.....

Aké je obdobie uplatňovania oznámenej plánovanej schémy pomoci?

8.1.5. Oslobodenie od dane, nevyhnutné pre modernizáciu výroby energie s cieľom dosiahnutia vyššej energetickej účinnosti.

Ktoré tradičné zdroje energie budú používané pre výrobu energie?

▼B

.....

Aký bude rozdiel v energetickej účinnosti oproti tradičným metódam výroby?

.....

Aké dodatočné náklady spôsobí plánovaná výroba?

.....

9. **Prevádzková pomoc v prospech obnoviteľných energií**

9.1. Aké sú kategórie príslušnej energie?

Vzťahuje sa na tieto druhy energie definícia obnoviteľných energií, stanovená v článku 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/77/ES z 27. septembra 2001?

9.2. Pomoc pre kompenzáciu rozdielu medzi výrobnými nákladmi na obnoviteľné energie a trhovými cenami za túto energiu: .....

Ide o nové zariadenia (elektrárne)?

☐ áno ☐ nie

Aké sú priemerné výrobné náklady a rozdiel oproti priemernej trhovej cene pre každý zdroj obnoviteľnej energie? .....

Opíšte presný podporný mechanizmus a najmä metódu pre výpočet výšky pomoci:

.....

Aké je plánované obdobie pre odpisovanie zariadení (elektrární)?.....

Dokážte, že čistá súčasná hodnota pomoci nepresiahne čistú súčasnú hodnotu celkových investičných nákladov na elektráreň alebo druh elektrárne, poberajúcej pomoc

.....

Ak je pomoc naplánovaná na niekoľko rokov, aké sú spôsoby revízie výrobných nákladov a trhových cien?

Majú na investičnú pomoc nárok aj zariadenia na výrobu obnoviteľných energetických zdrojov?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, v akej výške?

Ako bude investičná pomoc zohľadnená pri určovaní potreby prevádzkovej pomoci?

Obsahuje pomoc prvok návratnosti kapitálu?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, v akej výške?

Vysvetlite, prečo je považovaná za dôležitú.

Môže pomoc v prípade sektora biomasy presiahnuť pokrytie investícií?

9.3. Pomoc vo forme trhových mechanizmov

Ide o nové zariadenia (elektrárne)?

☐ áno ☐ nie

Aké sú priemerné náklady na výrobu príslušnej obnoviteľnej energie a aký je rozdiel oproti priemernej trhovej cene za energiu?

Ako bude mechanizmus fungovať?

▼B

Ako je zabezpečené, aby mechanizmus neodradil výrobcov obnoviteľných energií od zvýšenia ich konkurenčnej schopnosti?

Ako mechanizmus zohľadňuje dovoz a vývoz elektriny?

Bude členský štát v prípade zelených certifikátov priamo alebo nepriamo zasahovať do tvorby cien?

Môže členský štát, ak si to bude želať, uviesť na trh nové certifikáty, alebo ich kupovať?

☐ áno ☐ nie

Bude systém obsahovať pokutu, ktorá musí zaplatená v prípade nesplnenia povinnosti?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, ako budú tieto peniaze vyberané, spravované a použité?

Ako bude zabezpečená kontrola s cieľom zabrániť celkovej nadmernej kompenzácii zúčastnených firiem?

9.4. Prevádzková pomoc na základe úspory externých nákladov

Ide o nové zariadenia (elektrárne)?

☐ áno ☐ nie

Ako a kto vypočítal úsporu externých nákladov? Predložte odôvodnenú a kvantifikovanú analýzu komparatívnych nákladov spolu s posúdením externých nákladov, ktoré spôsobili konkurenční výrobcovia energie

.....

Aká je maximálna výška pomoci na kWh?

.....

Ako je zabezpečená kontrola, či čiastky pomoci, presahujúce čiastku, vyplývajúcu z alternatívy č. 1, boli skutočne znovu investované do sektora alebo obnoviteľných energií?

.....

.....

1.2. ☐ investičný fond alebo iná forma sprostredkovania. Uveďte výberové kritériá:

.....

.....

1.3. ☐ podniky, do ktorých bol investovaný kapitál. Uveďte výberové kritériá:

.....

.....

2. **Forma pomoci**

2.1. Program počíta s nasledujúcim opatrením (opatreniami) a/alebo nástrojom (nástrojmi) (označte jednu alebo niekoľko vhodných odpovedí):

☐ vytvorenie investičného fondu (t. j. rizikového kapitálového fondu), v ktorom štátne orgány sú partnerom, investorom alebo účastníkom. Špecifikujte:

.....

.....

☐ granty do investičného fondu (t. j. rizikového kapitálového fondu) pre pokrytie časti jeho administratívnych a riadiacich nákladov. Špecifikujte:

.....

▼B

.....

☐ záruky pre investorov rizikového kapitálu alebo pre rizikové kapitálové fondy proti časti investičných strát alebo záruky na pôžičky poskytnuté investorom alebo fondom pre investície do rizikového kapitálu. Špecifikujte:

.....

.....

☐ ostatné finančné nástroje v prospech investorov rizikového kapitálu alebo rizikových kapitálových fondov pre poskytnutie dodatočného kapitálu na investície. Špecifikujte:

.....

.....

☐ daňové stimuly pre investorov, aby realizovali rizikové kapitálové investície. Špecifikujte:

.....

.....

2.2. Kombinácia vyššie uvedeného (-ých) opatrenia (-í) a/alebo nástroja (-ov) nevedie k poskytnutiu kapitálu podniku (-om), investovaného výlučne vo forme pôžičiek (vrátane podriadených pôžičiek a „ekvitných“ pôžičiek) alebo iných nástrojov, ktoré zaručujú investorovi/veriteľovi pevný minimálny výnos. Špecifikujte:

.....

.....

3. **Zlyhanie trhu**

3.1. ☐ Maximálna tranža financií pre cieľové podniky, financované podľa schémy pomoci, nepresahuje:

☐ 500 000,- EUR;

☐ 750 000,- EUR pre podniky, nachádzajúce sa v regiónoch, ktoré spĺňajú kritériá pre získanie pomoci podľa článku 87 ods. 3 písm. c) Zmluvy o ES;

☐ 1 milión EUR pre podniky, nachádzajúce sa v regiónoch, ktoré spĺňajú kritériá pre získanie pomoci podľa článku 87 ods. 3 písm. a) Zmluvy o ES.

3.2. ☐ Ak maximálne tranže financií pre cieľové podniky, financované podľa schémy pomoci, presiahnu vyššie uvedené prahy, schéma musí byť zdôvodnená „zlyhaním trhu“ v príslušnej oblasti resp. oblastiach investícií. Predložte podporné dôkazy:

.....

.....

4. **Hlavná charakteristika pomoci**

4.1. Štátne fondy sú obmedzené výlučne alebo prevažne na uskutočňovanie priamych investícií:

☐ podnikov, nachádzajúcich sa v oprávnených regiónoch, ktoré spĺňajú kritériá podľa článku 87 ods. 3 písm. a) Zmluvy o ES a/alebo podľa článku 87 ods. 3 písm. c) Zmluvy o ES;

☐ mikropodnikov a makropodnikov;

☐ pre stredné podniky v ich začiatočnej alebo inej ranej fáze, alebo ktoré sa nachádzajú v oprávnených oblastiach;

☐ pre stredné podniky po skončení začiatočnej alebo inej ranej fázy ich činnosti, alebo ktoré sa nenachádzajú v podporovaných oblastiach, existuje limit na podnik pre celkové financovanie prostredníctvom opatrenia. Špecifikujte:

▼B

.....

.....

4.2. Schéma je zameraná na zlyhanie trhu rizikového kapitálu a zabezpečuje poskytovanie financií podnikom, najmä vo forme vlastného kapitálu alebo kvázi vlastného kapitálu. V prípade potreby špecifikujte:

.....

.....

4.3. Rozhodnutia o investovaní sú orientované na zisk a existuje súvislosť medzi realizáciou investície a osobami, zodpovednými za investičné rozhodnutia, preukázaná nasledovne:

☐ celý kapitál investovaný do cieľových podnikov poskytli investori trhovej ekonomiky, alebo

☐ investori trhovej ekonomiky majú významný podiel v cieľových podnikoch. Špecifikujte:

.....

.....

4.3.1. V prípade investičných fondov ziskový charakter investícií dokazujú nasledujúce skutočnosti (označte jednu alebo viacero vhodných odpovedí)

☐ aspoň 50 % kapitálu fondu poskytli súkromní investori;

☐ aspoň 30 % kapitálu fondu poskytli súkromní investori v prípade opatrení, platných v regiónoch, ktoré spĺňajú kritériá podľa článku 87 ods. 3 písm. a) Zmluvy o ES alebo podľa článku 87 ods. 3 písm. c) Zmluvy o ES;

☐ iné faktory, zdôvodňujúce rozdielnu úroveň súkromného kapitálu. Opíšte ich:

.....

☐ Medzi profesionálnym správcom fondu a účastníkmi fondu existuje dohoda, že odmena správcu súvisí s výkonnosťou fondu, a táto dohoda jasne určuje ciele fondu a plán investícií;

☐ súkromní investori sa podieľajú na rozhodovaní;

☐ v správe fondu sa používa najlepšia prax a regulačná kontrola.

4.4. ☐ Deformácia hospodárskej súťaže medzi investormi a investičnými fondmi je minimalizovaná, čo dokazuje:

☐ výzva k ponukám, uvádzajúca všetky preferenčné podmienky, poskytnuté súkromnými investorom;

☐ v prípade investičného fondu verejná výzva pre investorov v čase, keď fond začne svoju činnosť

☐ v prípade schémy (napr. schéma záruk) táto schéma zostane otvorená pre všetkých nových konkurentov na trhu.

4.5. ☐ Každá investícia bude vychádzať z existencie podrobného obchodného plánu, ktorého cieľom je určiť životaschopnosť každého projektu.

4.6. ☐ V rámci schémy je ustanovený jasný „ukončovací mechanizmus“. Špecifikujte:

.....

.....

4.7. ☐ Počíta schéma s možnosťou recyklácie fondov?

▼B

4.8. ☐ Sektorové zameranie. Cieľové podniky pôsobia v a) určitom sektore alebo sektoroch ekonomiky. Špecifikujte tento sektor (sektory) a základnú logiku obchodnej aj verejnej politiky:

.....

.....

5. **Kumulácia pomoci**

5.1. ☐ Ak schéma ustanovuje pomoc pre podniky, do ktorých bol investovaný kapitál, prijímajú už tieto podniky pomoc z iného rámca [1], vrátane iných schválených schém?

Špecifikujte:

.....

.....

5.2. ☐ Ak vlastný kapitál, poskytovaný zo schémy pre rizikový kapitál podnikom, je používaný na financovanie počiatočnej investície, výskumných a vývojových nákladov, alebo iných nákladov, ktoré môžu byť financované z iných rámcov, je príslušný strop pomoci dodržaný aj so zreteľom na podporný prvok schémy rizikového kapitálu? Špecifikujte.

.....

.....

6. **Ostatné informácie**

Uveďte všetky ostatné informácie, ktoré považujete za dôležité pre posúdenie príslušného opatrenia resp. opatrení, vyplývajúcich z oznámenia o pomoci o rizikovom kapitále.

▼M2
▼C1

ČASŤ III.12

INFORMAČNÝ FORMULÁR PRE POĽNOHOSPODÁRSTVO

Upozorňujeme vás, že tento notifikačný formulár štátnej pomoci sa vzťahuje iba na činnosti spojené s výrobou, spracovaním a odbytom poľnohospodárskych výrobkov v zmysle bodu 6 usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v odvetví poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 [2]. Pripomíname, že osobitné pravidlá pre štátnu pomoc v poľnohospodárstve sa nevzťahujú na opatrenia spojené so spracovaním výrobkov prílohy I na výrobky, ktoré nie sú zahrnuté v prílohe I. V prípade takýchto opatrení treba vyplniť príslušný notifikačný formulár.

1. **Príslušné výrobky**

1.1. Vzťahuje sa opatrenie na niektorý z uvedených výrobkov, ktoré zatiaľ nepodliehajú spoločnej organizácii trhu?

☐ zemiaky iné ako škrobové zemiaky

☐ konské mäso

☐ káva

☐ korok

☐ ocot vyrobený z alkoholu

☐ opatrenie sa nevzťahuje na žiadny z týchto výrobkov

[1] Informácie, ktoré majú byť poskytnuté, sa nevzťahujú na pomoc de minimis podľa nariadenia Komisie (ES) č. 69/2001 z 12. januára 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 na pomoc de minimis, Ú. v. ES L 10, 13.1.2001, s. 30, poskytovanú tým istým podnikom, ktorá nemusí byť oznámená.

[2] Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1

▼C1

2. **Stimulačný účinok**

A. *Schéma pomoci*

2.1. Pomoc sa v rámci schémy pomoci bude udeľovať len na činnosti, ktoré sa začali, alebo služby, ktoré sa prijali až po tom, čo sa zaviedla schéma pomoci a Komisia ju vyhlásila za zlučiteľnú so Zmluvou o ES?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, pozrite si bod 16 usmernení.

2.2. Ak schéma pomoci zakladá automatické právo na príjem pomoci a nevyžaduje žiadne ďalšie konanie na správnej úrovni, samotná pomoc sa môže udeliť len na činnosti, ktoré sa začali, alebo služby, ktoré sa prijali až po tom, čo sa zaviedla schéma pomoci a Komisia ju vyhlásila za zlučiteľnú so Zmluvou o ES?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, pozrite si bod 16 usmernení.

2.3. Ak sa v rámci schémy pomoci vyžaduje podanie žiadosti príslušnému dotknutému orgánu, samotná pomoc sa môže udeliť len na činnosti, ktoré sa začali, alebo služby, ktoré sa prijali po splnení týchto podmienok:

a) schéma pomoci už musela byť zavedená a vyhlásená Komisiou za zlučiteľnú so Zmluvou o ES;

b) žiadosť o pomoc musela byť riadne predložená príslušnému dotknutému orgánu;

c) žiadosť musel schváliť príslušný dotknutý orgán spôsobom, ktorý tento orgán zaväzuje poskytnúť pomoc, musí sa jasne uviesť výška pomoci, ktorá sa má poskytnúť, alebo spôsob, akým sa má táto suma vypočítať, príslušný orgán môže žiadosť schváliť, iba ak nie je vyčerpaný rozpočet určený na pomoc alebo na schému pomoci?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, pozrite si bod 16 usmernení.

B. *Individuálna pomoc*

2.4. Individuálna pomoc mimo schémy pomoci sa udelí iba na činnosti, ktoré sa začali, alebo služby, ktoré sa prijali po splnení kritérií uvedených v bode 2.3 písm. b) a c)?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, pozrite si bod 16 usmernení.

C. *Kompenzačná pomoc*

2.5. Schéma pomoci má kompenzačnú povahu?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uvedené body A a B sa neuplatňujú.

3. **Druh pomoci**

Aké druhy pomoci zahŕňa plánované opatrenie?

OPATRENIA NA ROZVOJ VIDIEKA

A. Pomoc na investície do poľnohospodárskych podnikov

B. Pomoc na investície spojené so spracovaním a odbytom poľnohospodárskych výrobkov

C. Agroenvironmentálna pomoc a pomoc v prospech dobrých životných podmienok zvierat

Ca. Platby Natura 2000 a platby súvisiace so smernicou 2000/60/ES ([1])

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1).

▼C1

D. Pomoc určená na kompenzáciu znevýhodnení v určitých oblastiach

E. Pomoc na dodržiavanie noriem

F. Pomoc pre začínajúcich poľnohospodárov

G. Pomoc v prípade predčasného odchodu do dôchodku alebo ukončenia poľnohospodárskych činností

H. Pomoc zoskupeniam výrobcov

I. Pomoc na reparcelizáciu pozemkov

J. Pomoc na podporu výroby a odbytu kvalitných poľnohospodárskych výrobkov

K. Zabezpečovanie technickej pomoci v odvetví poľnohospodárstva

L. Pomoc v odvetví hospodárskych zvierat

M. Pomoc pre najodľahlejšie regióny a egejské ostrovy

RIADENIE RIZÍK A KRÍZ

N. Pomoc na kompenzáciu škôd na poľnohospodárskej produkcii alebo prostriedkoch poľnohospodárskej výroby

O. Pomoc na boj proti chorobám zvierat a rastlín

P. Pomoc pri platbe poistného

Q. Pomoc na zatvorenie výrobných, spracovateľských a odbytových kapacít

INÁ POMOC

R. Pomoc na propagáciu poľnohospodárskych výrobkov

S. Pomoc v súvislosti s oslobodením od dane podľa smernice 2003/96/ES ([1])

T. Pomoc pre odvetvie lesného hospodárstva

ČASŤ III.12.A

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI NA INVESTÍCIE DO POĽNOHOSPODÁRSKYCH PODNIKOV

Tento notifikačný formulár sa vzťahuje na investície do poľnohospodárskych podnikov, ktoré sú predmetom bodu IV.A usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([2]).

1. **Ciele pomoci**

1.1. Ktorý z uvedených cieľov investícia sleduje?

☐ znížiť výrobné náklady

☐ zlepšiť a presunúť výrobu

☐ zvýšiť kvalitu

☐ chrániť a zlepšiť životné prostredie, dodržiavať normy týkajúce sa hygieny a dobrých životných podmienok zvierat

☐ diverzifikovať poľnohospodársku činnosť

☐ iné (uveďte)

([1]) Smernica Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51).

([2]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

▼C1

Ak sú ciele investície iné, upozorňujeme vás, že pomoc určená na investície do podnikov sa môže udeliť iba na investície, ktoré sledujú jeden z uvedených cieľov.

1.2. Vzťahuje sa pomoc na investície do jednoduchých obnovovacích operácií?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že pomoc určenú na investície do podnikov nemožno udeliť na investície do jednoduchých obnovovacích operácií.

1.3. Pomoc sa viaže na investície týkajúce sa výrobkov, na ktoré sa vzťahuje obmedzenie výroby alebo obmedzenie podpory zo strany Spoločenstva na úrovni jednotlivých poľnohospodárov, podnikov alebo spracovateľských podnikov v rámci spoločnej organizácie trhov (vrátane schémy priamej podpory) financovanej EPZF a ktoré by mali za následok zvýšenie výrobnej kapacity presahujúce tieto obmedzenia?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že podľa bodu 37 usmernení sa na tento druh investície nemôže udeliť žiadna pomoc.

2. **Príjemcovia pomoci**

Kto sú príjemcovia pomoci?

☐ poľnohospodári

☐ skupiny výrobcov

☐ iní (spresnite, prosím)

…… .....

3. **Intenzita pomoci**

3.1. Uveďte maximálnu sadzbu štátnej pomoci vzhľadom na oprávnenú investíciu:

a) …….. v znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005 ([1]) (max. 50 %);

b) …….. v ostatných regiónoch (max. 40 %);

c) …….. pre mladých poľnohospodárov v znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005, ktorí uskutočnili investície v priebehu piatich rokov od začatia svojej činnosti (max. 60 %);

d) …….. pre mladých poľnohospodárov v ostatných regiónoch, ktorí uskutočnili investície v priebehu piatich rokov od začatia svojej činnosti (max. 50 %);

e) …….. v najvzdialenejších regiónoch a na menších ostrovoch v Egejskom mori podľa nariadenia (EHS) č. 2019/93 ([2]) (max. 75 %);

f) …….. pre investície, ktoré majú za následok dodatočné náklady spojené s ochranou a zlepšovaním životného prostredia, so zlepšovaním hygienických podmienok v chovateľských podnikoch alebo životných podmienok hospodárskych zvierat a ktoré sa uskutočnili v lehote na transpozíciu naposledy zavedených minimálnych noriem [max. 75 % v znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005 a max. 60 % v ostatných oblastiach];

g) …….. pre investície, ktoré majú za následok dodatočné náklady spojené s ochranou a zlepšovaním životného prostredia, so zlepšovaním hygienických podmienok v chovateľských podnikoch alebo životných podmienok hospodárskych zvierat a ktoré sa uskutočnili v lehote troch rokov od dátumu, ku ktorému musela byť investícia schválená v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva [max. 50 % v znevýhodnených oblastiach

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 z 20. septembra 2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2005, s. 1).

([2]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2019/93 z 19. júla 1993, ktorým sa zavádzajú osobitné opatrenia pre menšie ostrovy v Egejskom mori týkajúce sa určitých poľnohospodárskych výrobkov (Ú. v. ES L 184, 27.7.1993, s. 1).

▼C1

alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005 a max. 40 % v ostatných oblastiach];

h) …….. pre investície, ktoré majú za následok dodatočné náklady spojené s ochranou a zlepšovaním životného prostredia, so zlepšovaním hygienických podmienok v chovateľských podnikoch alebo životných podmienok hospodárskych zvierat a ktoré sa uskutočnili v priebehu štvrtého roka od dátumu, ku ktorému musela byť investícia schválená v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva [max. 25 % v znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005 a max. 20 % v ostatných oblastiach];

i) …….. pre investície, ktoré majú za následok dodatočné náklady spojené s ochranou a zlepšovaním životného prostredia, so zlepšovaním hygienických podmienok v chovateľských podnikoch alebo životných podmienok hospodárskych zvierat a ktoré sa uskutočnili v priebehu piateho roka od dátumu, ku ktorému musela byť investícia schválená v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva [max. 12,5 % v znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005 a max. 10 % v ostatných oblastiach, *pričom žiadna pomoc nesmie byť udelená na výdavky vynaložené po piatom roku*];

j) ……... pre dodatočné investičné výdavky, ktoré na účely implementácie smernice 91/676/EHS [1]) vynaložili členské štáty, ktoré pristúpili k Spoločenstvu v uvedenom poradí dňa 1. mája 2004 a 1. januára 2007 (max. 75 %);

k) …….. pre dodatočné investičné výdavky, ktoré boli vynaložené na účely implementácie smernice 91/676/EHS a ktoré sú predmetom podpory v zmysle nariadenia (ES) č. 1698/2005 [max. 50 % v znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005 a max. 40 % v ostatných oblastiach];

l) …… pre investície uskutočnené mladými poľnohospodármi s cieľom splniť platné normy Spoločenstva alebo vnútroštátne normy [max. 60 % v znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005 a max. 50 % v ostatných oblastiach].

3.2. V prípade investícií, ktoré majú za následok dodatočné náklady spojené s ochranou a zlepšovaním životného prostredia, so zlepšovaním hygienických podmienok v chovateľských podnikoch alebo životných podmienok hospodárskych zvierat, sa zvýšenie obmedzuje iba na investície, ktoré presahujú rámec v súčasnosti predpísaných minimálnych noriem Spoločenstva, alebo investície uskutočnené s cieľom dosiahnuť súlad s naposledy zavedenými minimálnymi normami, a iba na oprávnené dodatočné náklady nevyhnutné na dosiahnutie týchto cieľov bez toho, aby došlo k zvýšeniu výrobnej kapacity?

☐ Áno ☐ Nie

3.3. V prípade investícií uskutočnených s cieľom implementácie smernice 91/676/EHS sa intenzita plánovanej pomoci obmedzuje na nevyhnutné dodatočné oprávnené náklady a nevzťahuje sa na investície majúce za následok zvýšenie výrobnej kapacity?

☐ Áno ☐ Nie

3.4. V prípade investícií uskutočnených mladými poľnohospodármi s cieľom splniť platné normy Spoločenstva alebo vnútroštátne normy sa pomoc obmedzuje iba na dodatočné náklady spojené s implementáciou normy, ktoré vznikli v priebehu 36 mesiacov od začatia činnosti?

☐ Áno ☐ Nie

4. **Kritériá oprávnenosti**

4.1. Pomoc je určená iba pre poľnohospodárske podniky, ktoré nie sú v ťažkostiach?

☐ Áno ☐ Nie

4.2. Pomoc je určená na výrobu a odbyt výrobkov, ktoré napodobňujú alebo nahrádzajú mlieko a mliečne výrobky?

☐ Áno ☐ Nie

([1]) Smernica Rady 91/676/EHS z 12. decembra 1991 o ochrane vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov (Ú. v. ES L 375, 31.12.1991, s. 1).

▼C1

5. **Oprávnené výdavky**

5.1. Medzi oprávnené výdavky patrí:

☐ výstavba, kúpa alebo zhodnotenie nehnuteľného majetku;

☐ kúpa alebo lízing strojov a zariadení vrátane počítačového programového vybavenia do výšky trhovej hodnoty majetku, s výnimkou nákladov spojených so zmluvou o prenájme, ako sú dane, marža prenajímateľa, náklady na refinancovanie úrokov, režijné náklady, poisťovacie náklady atď.;

☐ režijné náklady spojené s uvedenými dvomi výdavkovými položkami (napríklad honoráre architektov, inžinierov a znalcov, realizačné štúdie, kúpa patentov a licencií)?

5.2. Pomoc sa vzťahuje aj na kúpu použitého zariadenia?

☐ Áno ☐ Nie

5.3. Ak áno, predmetná kúpa je oprávnená iba v prípade malých a stredných podnikov, ktoré sú na nízkej technickej úrovni a disponujú malým kapitálom?

☐ Áno ☐ Nie

5.4. Nákup výrobných práv, zvierat a jednoročných rastlín, ako aj výsadba jednoročných rastlín sú vylúčené z pomoci?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 29 usmernení sa na tento druh výdavkov nemôže udeliť žiadna pomoc.

5.5. Podiel nákupu iných ako stavebných pozemkov v rámci oprávnených výdavkov na plánovanú investíciu je ohraničený max. stropom 10 %?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 29 usmernení je uvedený 10 % strop jednou z podmienok oprávnenosti.

6. **Pomoc na zachovanie tradičnej krajiny a budov**

6.1. Pomoc sa vzťahuje na investície alebo investičné práce, ktoré majú za cieľ zachovanie dedičných hodnôt výrobného charakteru nachádzajúcich sa v poľnohospodárskych podnikoch?

☐ Áno ☐ Nie

6.1.1. Ak áno, uveďte plánovanú sadzbu pomoci (max: 100 %):

…… .....

6.1.2. Oprávnené výdavky zahŕňajú odmenu za práce vykonané poľnohospodárom alebo jeho pracovnou silou?

☐ Áno ☐ Nie

6.1.3. Ak áno, táto odmena bude ohraničená stropom 10 000 EUR ročne?

☐ Áno ☐ Nie

6.1.4. Ak nie, odôvodnite prekročenie uvedeného stropu.

…… .....

6.2. Pomoc sa vzťahuje na investície alebo investičné práce, ktoré majú za cieľ zachovať dedičné hodnoty *výrobných aktív* podnikov?

☐ Áno ☐ Nie

6.2.1. Ak áno, uveďte, či bude mať predmetná investícia za následok zvýšenie výrobnej kapacity podniku.

☐ Áno ☐ Nie

6.2.2. Aké sú maximálne plánované sadzby pomoci pre tento druh investície?

▼C1

☐ Investície bez zvýšenia kapacity:

Maximálna plánovaná sadzba v znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005 (max. 75 %): ……..……..

Maximálna plánovaná sadzba v ostatných oblastiach (max. 60 %): ……..

☐ Investície so zvýšením kapacity:

Maximálna plánovaná sadzba v prípade použitia moderných materiálov (max.: pozrite bod 3.1): …….

Maximálna plánovaná sadzba v prípade použitia tradičných materiálov (max. 100 %): ……..

7. **Premiestnenie poľnohospodárskych budov vo verejnom záujme**

7.1. Premiestnenie vyplýva z vyvlastnenia?

☐ Áno ☐ Nie

7.2. Premiestnenie je opodstatnené verejným záujmom, ktorý je spresnený v právnom základe?

☐ Áno ☐ Nie

Upozorňujeme vás, že právny základ musí vysvetľovať, aký je verejný záujem premiestnenia.

7.3. Premiestnenie spočíva len v odmontovaní zariadení, ich preprave a opätovnej montáži na inom mieste?

☐ Áno ☐ Nie

7.3.1. Ak áno, uveďte intenzitu pomoci (max. 100 %).

……. .....

7.4. Účelom premiestnenia je poskytnúť poľnohospodárovi modernejšie vybavenia a zariadenia?

☐ Áno ☐ Nie

7.4.1. Ak áno, uveďte, aká je výška príspevku požadovaná od poľnohospodára, vyjadrená ako percento pridanej hodnoty zariadení po premiestnení:

☐ V znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005 (min. 50 %)

…… .....

☐ V ostatných oblastiach (min. 60 %)

…….. .....

☐ V prípade mladých poľnohospodárov v znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005 (min. 45 %)

…… .....

☐ V prípade mladých poľnohospodárov v ostatných oblastiach (min. 55 %)

7.5. Výsledkom premiestnenia je zvýšenie výrobnej kapacity?

☐ Áno ☐ Nie

7.5.1. Ak áno, uveďte, aká je výška príspevku poľnohospodára vyjadrená ako percento výdavkov spojených so zvýšením kapacity:

☐ V znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005 (min. 50 %)

…… .....

▼C1

☐ V ostatných oblastiach (min. 60 %)

…….. .....

☐ V prípade mladých poľnohospodárov v znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005 (min. 45 %)

…… .....

☐ V prípade mladých poľnohospodárov v ostatných oblastiach (min. 55 %)

8. **Ďalšie informácie**

8.1. Je k notifikácii pripojená dokumentácia preukazujúca, že pomoc zodpovedá príslušnému(-ým) plánu(-om) rozvoja vidieka a že je s ním súlade?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uveďte túto dokumentáciu nižšie alebo v prílohe k tomuto formuláru doplňujúcich informácií.

....

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 26 usmernení sa požaduje predloženie tejto dokumentácie.

8.2. K notifikácii je doložená dokumentácia, ktorá preukazuje buď to, že pomoc je zameraná na jasne vymedzené ciele odrážajúce štrukturálne a územné potreby, ako aj zistené štrukturálne nevýhody, alebo to, že existujú odbytiská na trhoch pre príslušné výrobky?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uveďte túto dokumentáciu nižšie alebo v prílohe k tomuto formuláru doplňujúcich informácií.

....

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 36 usmernení sa požaduje predloženie tejto dokumentácie.

ČASŤ III.12.B

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI NA INVESTÍCIE SPOJENÉ SO SPRACOVANÍM A ODBYTOM POĽNOHOSPODÁRSKYCH VÝROBKOV

Tento notifikačný formulár sa vzťahuje na pomoc na investície do spracovania ([1]) a odbytu ([2]) poľnohospodárskych výrobkov, ktorá je predmetom bodu IV.B usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v odvetví poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([3]).

1. **Rozsah a príjemcovia pomoci**

1.1. Uveďte, prosím, pod ktoré z uvedených ustanovení poľnohospodárskych usmernení spadá táto notifikácia:

1.1.1. ☐ *bod IV.B.2 písm. a)* [nariadenie Komisie (ES) č. 70/2001 ([4]) alebo všetky ustanovenia, ktorými sa toto nariadenie nahrádza];

1.1.2. ☐ *bod IV.B.2 písm. b)* [nariadenie Komisie (ES) č. 1628/2006 ([5])]

([1]) „Spracovanie poľnohospodárskych výrobkov“ znamená akékoľvek pôsobenie na poľnohospodársky výrobok, výsledkom ktorého je takisto poľnohospodársky výrobok; s výnimkou poľnohospodárskych činností potrebných na prípravu živočíšneho alebo rastlinného výrobku na prvý predaj.

([2]) „Odbyt poľnohospodárskych výrobkov“ znamená prechovávanie alebo vystavovanie výrobku v záujme jeho predaja, ponúkanie výrobku na predaj, jeho dodanie alebo akýkoľvek iný spôsob umiestňovania výrobku na trh, okrem prvého predaja od primárneho výrobcu ďalším predajcom alebo spracovateľom a akejkoľvek inej činnosti pripravujúcej výrobok na tento prvý predaj; predaj od primárneho výrobcu konečným spotrebiteľom sa považuje za odbyt, ak sa uskutoční v oddelených budovách určených na tento účel.

([3]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

([4]) Nariadenie Komisie (ES) č. 70/2001 z 21. januára 2001 (Ú. v. ES L 10, 13.1.2001, s. 33).

([5]) Ú. v. EÚ L 302, 1.11.2006, s. 29.

▼C1

1.1.3. ☐ *bod IV.B.2 písm. c)* [usmernenia Komisie pre národnú regionálnu pomoc na roky 2007 – 2013 ([1])]

1.1.4. ☐ *bod IV.B.2 písm. d)* [pomoc pre stredne veľké podniky v regiónoch, ktoré **nie** sú oprávnené na poskytnutie regionálnej pomoci].

1.2. ***Nariadenie Komisie (ES) č. 70/2001 (štátna pomoc pre malé a stredné podniky)***

Príjemcami pomoci v oblasti spracovania alebo odbytu poľnohospodárskych výrobkov sú malé a stredné podniky?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, pomoc nespĺňa nevyhnutné podmienky stanovené v tomto nariadení a nemožno ju uznať za zlučiteľnú so spoločným trhom podľa bodu IV.B.2 písm. a) usmernení.

Ak áno, na pomoc sa nevzťahuje notifikačná povinnosť. Uveďte, prosím, dôvody, pre ktoré chcú vaše orgány aj napriek tomu podať notifikáciu. V tomto prípade si pozrite príslušnú časť všeobecného notifikačného formulára [príloha I časť I a III.1 k nariadeniu (ES) č. 794/2004 ([2]) alebo všetky ustanovenia, ktorými sa nahrádza].

1.3. ***Nariadenie Komisie o regionálnej investičnej pomoci***

Spĺňa pomoc podmienky stanovené v tomto nariadení?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, pomoc nespĺňa nevyhnutné podmienky stanovené v tomto nariadení a nemožno ju uznať za zlučiteľnú so spoločným trhom podľa bodu IV.B.2 písm. b) usmernení.

Ak áno, na pomoc sa nevzťahuje notifikačná povinnosť. Uveďte, prosím, dôvody, pre ktoré chcú vaše orgány aj napriek tomu podať notifikáciu. V tomto prípade si pozrite osobitný notifikačný formulár.

1.4. ***Usmernenia Komisie pre národnú regionálnu pomoc na roky 2007 – 2013*** ([16])

Spĺňa pomoc podmienky stanovené v týchto usmerneniach?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, pomoc nespĺňa nevyhnutné podmienky stanovené v týchto usmerneniach a nemožno ju uznať za zlučiteľnú so spoločným trhom podľa bodu IV.B.2 písm. c) poľnohospodárskych usmernení.

Ak áno, upozorňujeme vás, že takáto pomoc sa musí posúdiť na základe usmernení pre národnú regionálnu pomoc. Pozrite si príslušnú časť všeobecného notifikačného formulára [príloha k nariadeniu Komisie (ES) č. 1627/2006 ([3])].

1.5. ***Pomoc v regiónoch, ktoré NIE sú oprávnené na poskytnutie regionálnej pomoci***

1.5.1. Sú príjemcami malé a stredné podniky (MSP)?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, pozrite bod 1.2 [bod IV.B.2 písm. a) poľnohospodárskych usmernení].

1.5.2. Sú príjemcami *veľké* podniky (t. j. 750 zamestnancov alebo viac *a* obrat 200 miliónov EUR alebo viac)?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že pomoc nemožno uznať za zlučiteľnú so spoločným trhom podľa bodu bod IV.B.2 písm. d) poľnohospodárskych usmernení.

1.5.3. Sú príjemcami stredne veľké podniky (t. j. menej ako 750 zamestnancov a/alebo obrat nižší ako 200 miliónov EUR)?

☐ Áno ☐ Nie

([1]) Ú. v. EÚ C 54, 4.3.2006, s. 13.
([2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 794/2004 z 21. apríla 2004, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES (Ú. v. EÚ L 140, 30.4.2004, s. 1).
([3]) Ú. v. EÚ L 302, 1.11.2006, s. 10.

▼C1

Ak áno, pozrite si príslušnú časť všeobecného notifikačného formulára [príloha k nariadeniu Komisie (ES) č. 1627/2006] týkajúcu sa oprávnených výdavkov.

2. **Intenzita pomoci**

2.1. Pokiaľ sú príjemcami ***MSP*** [nariadenie Komisie (ES) č. 70/2001 alebo všetky ustanovenia, ktorými sa toto nariadenie nahrádza]:

Uveďte, prosím, maximálnu intenzitu pomoci na oprávnené investície:

2.1.1. v najvzdialenejších regiónoch: ..... (max. 75 %);

2.1.2. na menších ostrovoch v Egejskom mori ([1]) ..... (max. 65 %);

2.1.3. v regiónoch oprávnených podľa článku 87 ods. 3 písm. a): ..... (max. 50 %);

2.1.4. v ostatných regiónoch: ..... (max. 40 %).

Pokiaľ sadzba pomoci presahuje uvedené stropy, upozorňujeme vás, že toto opatrenie nie je v súlade s článkom 4 nariadenia Komisie (ES) č. 70/2001.

2.2. Čo sa týka pomoci, ktorá spadá do pôsobnosti *nariadenia* Komisie pre regionálnu investičnú pomoc **alebo***usmernení* Komisie pre regionálnu pomoc na roky 2007 – 2013, uveďte maximálnu intenzitu pomoci pre:

2.2.1. MSP:

2.2.1.1. vzhľadom na oprávnené investície v regiónoch podľa článku 87 ods. 3 písm. a) zmluvy: ..... (max.: 50 % alebo maximálna suma stanovená v regionálnej mape schválenej pre príslušný členský štát na obdobie 2007 – 2013);

2.2.1.2. vzhľadom na oprávnené investície v *ostatných* regiónoch oprávnených na regionálnu pomoc: ..... (max.: 40 % alebo maximálna suma stanovená v regionálnej mape schválenej pre príslušný členský štát na obdobie 2007 – 2013).

2.2.2. *Stredne veľké podniky* v zmysle článku 28 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 ([2]) (nie podniky SME, ale podniky s menej ako 750 zamestnancami alebo obratom nižším ako 200 miliónov EUR):

2.2.2.1. vzhľadom na oprávnené investície v regiónoch oprávnených podľa článku 87 ods. 3 písm. a) zmluvy: ..... (max.: 25 % alebo maximálna suma stanovená v regionálnej mape schválenej pre príslušný členský štát na obdobie 2007 – 2013).

2.2.2.2. vzhľadom na oprávnené investície v *ostatných* regiónoch oprávnených na regionálnu pomoc: ..... (max.: 20 % alebo maximálna suma stanovená v regionálnej mape schválenej pre príslušný členský štát na obdobie 2007 – 2013).

Pokiaľ sadzba pomoci presahuje uvedené stropy, upozorňujeme vás, že toto opatrenie nie je v súlade s bodom IV.B.2 písm. c) bod ii) poľnohospodárskych usmernení.

2.2.2.3. Spĺňajú príjemcovia všetky ostatné podmienky stanovené v odporúčaní Komisie 2003/361/ES ([3])?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, opatrenie nie je v súlade s bodom IV.B.2 písm. c) bodom ii) poľnohospodárskych usmernení.

2.2.3. Príjemcami sú podniky, ktoré sú väčšie ako stredne veľké podniky uvedené v bode 2.2.2 (t. j. veľké podniky)?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uveďte, či je maximálna intenzita pomoci rovná alebo nižšia ako maximálna čiastka stanovená v mape regionálnej pomoci schválenej pre príslušný členský štát na obdobie rokov 2007 – 2013.

([1]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2019/93 (Ú. v. ES L 184, 27.7.1993, s. 1).
([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2005, s. 1).
([3]) Odporúčanie Komisie zo 6. mája 2003 týkajúce sa definície mikropodnikov, malých a stredných podnikov (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36).

▼C1

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, pomoc nemôže byť uznaná za zlučiteľnú podľa bodu IV.B.2 písm. c) poľnohospodárskych usmernení. Ak áno, uveďte, prosím, maximálnu intenzitu pomoci v spomínanej mape regionálnej pomoci. Príslušná maximálna intenzita pomoci v príslušnej mape regionálnej pomoci predstavuje ..... %.

2.3. V prípade investičnej pomoci pre stredne veľké podniky v regiónoch, ktoré **nie** sú oprávnené na poskytnutie regionálnej pomoci:

2.3.1. spresnite, prosím, maximálnu intenzitu pomoci: ..... (max.: 20 %).

Pokiaľ sadzba pomoci presahuje uvedené stropy, upozorňujeme vás, že toto opatrenie nie je v súlade s bodom IV.B.2 písm. d) poľnohospodárskych usmernení.

2.3.2. Spĺňajú príjemcovia všetky ostatné podmienky stanovené v odporúčaní Komisie 2003/361/ES?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, opatrenie nie je v súlade s bodom IV.B.2 písm. d) poľnohospodárskych usmernení.

3. **Kritériá oprávnenosti a výdavky**

3.1. Vzťahuje sa pomoc na výrobu a odbyt výrobkov, ktoré napodobňujú alebo nahrádzajú mlieko a mliečne výrobky?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že opatrenie nie je v súlade s bodom IV.B poľnohospodárskych usmernení.

3.2. Pokiaľ ide o *stredné* alebo *veľké* podniky, uveďte, či sa pomoc vzťahuje na kúpu použitých zariadení.

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že opatrenie nie je v súlade s bodom IV.B poľnohospodárskych usmernení.

3.3. Pokiaľ ide o pomoc na investície v regiónoch, ktoré **nie** sú oprávnené na poskytnutie regionálnej pomoci:

Môžete potvrdiť, že oprávnené výdavky na investície zodpovedajú v plnej miere oprávneným výdavkom uvedeným v usmerneniach Komisie pre národnú regionálnu pomoc na roky 2007 – 2013?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie:

— *ak príjemcami nie sú MSP, opatrenie nie je v súlade s bodom IV.B.2. písm. d) poľnohospodárskych usmernení.*

— pokiaľ sú príjemcami MSP, sú oprávnené výdavky v súlade s článkami 2 a 4 nariadenia Komisie (ES) č. 70/2001?

☐ Áno ☐ Nie

▼C1

Ak nie, opatrenie nie je v súlade s bodom IV.B.2 písm. d) poľnohospodárskych usmernení.

3.4. Môže byť pomoc použitá na podporu investícií, na ktoré sa v rámci spoločnej organizácie trhov (vrátane schémy priamej podpory) financovanej EPUZF ukladá obmedzenie výroby alebo obmedzenie podpory zo strany Spoločenstva na úrovni jednotlivých poľnohospodárov, podnikov alebo spracovateľských podnikov a ktoré by mohli mať za následok zvýšenie výroby presahujúce tieto obmedzenia?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že podľa bodu 47 poľnohospodárskych usmernení sa na tento druh investície nemôže udeliť žiadna pomoc.

4. **Ďalšie informácie**

4.1. Je k notifikácii pripojená požadovaná dokumentácia preukazujúca, že pomoc je zameraná na jasne vymedzené ciele odrážajúce zistené štrukturálne a územné potreby, ako aj štrukturálne nevýhody?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, poskytnite túto dokumentáciu tu alebo v prílohe k formuláru doplňujúcich informácií

……

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 46 poľnohospodárskych usmernení sa požaduje predloženie tejto dokumentácie.

4.2. Je k notifikácii pripojená dokumentácia preukazujúca, že štátna pomoc zodpovedá príslušnému(-ým) programu(-om) rozvoja vidieka a že je s ním (nimi) súlade?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, poskytnite túto dokumentáciu tu alebo v prílohe k formuláru doplňujúcich informácií

……

Ak nie, upozorňujeme vás, že táto dokumentácia sa musí podľa bodu 26 usmernení poskytnúť.

5. **Individuálne notifikácie**

Môžu oprávnené investície presiahnuť sumu 25 miliónov EUR alebo pomoc sumu 12 miliónov EUR?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, bude pomoc predmetom individuálnej notifikácie?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že opatrenie nie je v súlade s bodom IV.B poľnohospodárskych usmernení.

▼C1

ČASŤ III.12.C

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O AGROENVIRONMENTÁLNEJ POMOCI A POMOCI V PROSPECH DOBRÝCH ŽIVOTNÝCH PODMIENOK ZVIERAT

Tento formulár sa musí použiť na notifikáciu každého opatrenia štátnej pomoci na podporu metód poľnohospodárskej výroby zameraných na ochranu životného prostredia a zachovanie vidieka (agroenvironment) alebo zlepšenie životných podmienok zvierat, ktorá je predmetom bodu IV. C usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v odvetví poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([1])*(ďalej len „usmernenia") a článkov 39 a 40 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005* ([2]).

— Opatrenie sa týka kompenzácie poľnohospodárov, ktorí **dobrovoľne** prijali agroenvironmentálne záväzky [článok 39 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005]?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, pozrite si časť tohto formulára doplňujúcich informácií (FDI) týkajúcu sa „*pomoci na agroenvironmentálne záväzky*".

— Opatrenie sa týka kompenzácie poľnohospodárov, ktorí **dobrovoľne** prijali záväzky týkajúce sa dobrých životných podmienok zvierat (článok 40 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005)?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, pozrite si časť tohto formulára doplňujúcich informácií týkajúcu sa „*pomoci na záväzky týkajúce sa dobrých životných podmienok zvierat*".

— Týka sa pomoc iba environmentálnych **investícií** (bod 62 usmernení)?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, pozrite si formulár doplňujúcich informácií o „*investičnej pomoci v poľnohospodárskom odvetví*".

— Sleduje environmentálna pomoc iné ciele ako **vzdelávanie** a **poradenské služby** na pomoc poľnohospodárskym výrobcom (bod IV.K usmernení)?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, pozrite si formulár doplňujúcich informácií týkajúci sa bodu *IV.K* usmernení.

— Iné?

Uveďte, prosím, podrobný opis opatrenia(-í) …..

— Je k notifikácii pripojená dokumentácia preukazujúca, že pomoc zodpovedá príslušnému plánu rozvoja vidieka a že je s ním v súlade?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, poskytnite túto dokumentáciu nižšie alebo v prílohe k tomuto formuláru doplňujúcich informácií.

....

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 26 poľnohospodárskych usmernení sa požaduje predloženie tejto dokumentácie.

POMOC NA AGROENVIRONMENTÁLNE ZÁVÄZKY (BOD IV.C.2 USMERNENÍ)

1. **Ciele opatrenia**

Ktorý z uvedených osobitných cieľov sa podporuje prostredníctvom opatrenia:

☐ spôsoby využívania poľnohospodárskej pôdy, ktoré sú zlučiteľné s ochranou a zlepšovaním životného prostredia, krajiny a jej charakteristických čŕt, prírodných zdrojov, pôdy a genetickej rozmanitosti, znižovanie výrobných nákladov,

([1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.
([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2005, s. 1).

▼C1

☐ environmentálne priaznivá extenzifikácia poľnohospodárstva a riadenie pasienkových systémov s nízkou intenzitou, zlepšovanie a premiestňovanie výroby,

☐ zachovanie ohrozených poľnohospodárskych prostredí s veľkou prírodnou hodnotou, zvýšenie kvality,

☐ zachovanie krajinných a tradičných čŕt poľnohospodárskej pôdy,

☐ využívanie environmentálneho plánovania v poľnohospodárskej praxi. Pokiaľ opatrenie nesleduje ani jeden z uvedených cieľov, uveďte, prosím, aké ciele sleduje z hľadiska ochrany životného prostredia. (Uveďte, prosím, podrobný opis.)

…… .....

…… .....

Pokiaľ sa predmetné opatrenie už uplatňovalo v minulosti, aké boli jeho výsledky z hľadiska ochrany životného prostredia?

…… .....

…… .....

2. **Kritériá oprávnenosti**

2.1. Pomoc sa poskytne poľnohospodárom a/alebo iným pôdohospodárom (článok 39 ods. 2 nariadenia 1698/2005), ktorí prijmú agroenvironmentálne záväzky na päť- až sedemročné obdobie?

☐ Áno ☐ Nie

2.2. Bude potrebné kratšie alebo dlhšie obdobie pre všetky záväzky alebo jednotlivé typy záväzkov?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uveďte, prosím, dôvody, ktoré opodstatňujú toto obdobie.

…… .....

…… .....

2.3. Potvrďte, prosím, že sa neposkytne žiadna pomoc na kompenzáciu agroenvironmentálnych záväzkov, ktoré nepresahujú rámec príslušných povinných noriem ustanovených podľa článkov 4 a 5 a príloh III a IV k nariadeniu (ES) č. 1782/2003 ([1]), a minimálnych požiadaviek na používanie hnojiva a výrobkov na ochranu rastlín a ostatných príslušných povinných požiadaviek ustanovených vnútroštátnou legislatívou a v programoch rozvoja vidieka.

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa článku 39 ods. 3 nariadenia 1698/2005 pomoc nemožno poskytnúť na agroenvironmentálne záväzky, ktoré nepresahujú rámec uplatňovania týchto noriem a požiadaviek.

2.4. Opíšte, prosím, o ktoré vyššie uvedené normy a požiadavky ide, a vysvetlite, ako agroenvironmentálne záväzky presahujú rámec týchto noriem a požiadaviek.

…… .....

…… .....

3. **Výška pomoci**

3.1. Spresnite, prosím, maximálnu výšku pomoci, ktorá sa má poskytnúť podľa plochy podniku, na ktorú sa vzťahujú agroenvironmentálne záväzky:

☐ pre špeciálne trvalé plodiny ……. (maximálna platba 900 EUR/ha),

☐ pre ročné plodiny …..……. (maximálna platba 600 EUR/ha),

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 1782/2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov (Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 1).

▼C1

☐ pre ostatné využitia pôdy ……(maximálna platba 450 EUR/ha),

☐ miestne plemená, ktorým hrozí zanechanie chovu ... (maximálna platba 200 EUR na dobytčiu jednotku),

☐ iná? ……

V prípade prekročenia uvedených maximálnych súm preukážte zlučiteľnosť pomoci s ustanoveniami článku 39 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1698/2005.

3.2. Podporné opatrenie sa udeľuje ročne?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, uveďte, prosím, dôvody inej periodicity.

…… .....

…… .....

3.3. Výška ročnej pomoci sa vypočíta na základe:

— ušlých príjmov,

— dodatočných nákladov vyplývajúcich z prijatých záväzkov a

— potreby poskytnúť kompenzáciu za transakčné náklady.

☐ Áno ☐ Nie

Vysvetlite, prosím, metódu výpočtu použitú na stanovenie výšky pomoci a upresnite ušlé príjmy, dodatočné náklady, možné transakčné náklady na akékoľvek nerentabilné práce. ……..

3.4. Referenčnou úrovňou na výpočet ušlých príjmov a dodatočných nákladov vyplývajúcich z prijatých záväzkov sú normy a požiadavky v zmysle bodu 2.3?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, vysvetlite referenčnú úroveň, ktorú ste zobrali do úvahy:

…… .....

…… .....

3.5. Platby sa uskutočňujú na dobytčiu jednotku?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, vysvetlite, prosím, dôvody opodstatňujúce použitie tejto metódy a uveďte iniciatívy, ktoré sa podnikli s cieľom zabezpečiť, aby sa dodržali maximálne ročné sumy oprávnené na poskytnutie pomoci Spoločenstva v zmysle prílohy k nariadeniu (ES) č. 1698/2005.

…… .....

…… .....

3.6. Máte v úmysle poskytnúť pomoc na transakčné náklady spojené s pokračovaním v agroenvironmentálnych záväzkoch prijatých v minulosti?

☐ Áno ☐ Nie

3.7. Ak áno, dokážte, prosím, že takéto náklady budú vznikať aj naďalej.

....

3.8. Máte v úmysle poskytnúť pomoc na náklady spojené s nevýnosnými investíciami v súvislosti s plnením agroenvironmentálnych záväzkov (nevýnosné investície sú investície, ktoré by nemali viesť k čistému zvýšeniu hodnoty podniku alebo ziskovosti)?

☐ Áno ☐ Nie

3.9. Ak áno, ktorá sadzba pomoci sa bude uplatňovať (max. 100 %)?

▼C1

....

POMOC NA ZÁVÄZKY TÝKAJÚCE SA DOBRÝCH ŽIVOTNÝCH PODMIENOK ZVIERAT (BOD IV.C.2 USMERNENÍ)

1. **Ciele opatrenia**

V ktorej z uvedených oblastí zabezpečujú záväzky týkajúce sa dobrých životných podmienok zvierat plnenie vylepšených noriem?

☐ voda a krmivo lepšie prispôsobené prirodzeným potrebám zvierat,

☐ podmienky ustajnenia ako priestorové kapacity, podstielka, prírodné osvetlenie,

☐ možnosť výbehu,

☐ odstránenie systematického mrzačenia, izolácie a stáleho uväzovania zvierat,

☐ predchádzanie chorobám spôsobeným najmä poľnohospodárskymi postupmi alebo/a podmienkami chovu.

(Uveďte, prosím, podrobný opis)

…… .....

…… .....

Pokiaľ sa už predmetné opatrenie uplatňovalo v minulosti, aké boli jeho výsledky z hľadiska dobrých životných podmienok zvierat?

…… .....

2. **Kritériá oprávnenosti**

2.1. Pomoc sa poskytne výlučne poľnohospodárom, ktorí prijmú záväzky týkajúce sa dobrých životných podmienok zvierat na päť- až sedemročné obdobie?

☐ Áno ☐ Nie

2.2. Bude potrebné kratšie alebo dlhšie obdobie pre všetky záväzky alebo jednotlivé typy záväzkov?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uveďte, prosím, dôvody, ktoré opodstatňujú toto obdobie.

…… .....

…… .....

2.3. Potvrďte, prosím, že sa neposkytne žiadna pomoc na kompenzáciu záväzkov týkajúcich sa dobrých životných podmienok zvierat, ktoré nepresahujú rámec príslušných povinných noriem ustanovených podľa článkov 4 a 5 a príloh III a IV k nariadeniu (ES) č. 1782/2003 ([1]), a ostatných príslušných povinných požiadaviek ustanovených vnútroštátnou legislatívou a v programoch rozvoja vidieka.

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa článku 40 ods. 2 nariadenia 1698/2005 pomoc nemožno poskytnúť na záväzky týkajúce sa dobrých životných podmienok zvierat, ktoré nepresahujú rámec uplatňovania týchto noriem a požiadaviek.

2.4. Opíšte, prosím, o ktoré vyššie uvedené normy a požiadavky ide, a vysvetlite, ako záväzky týkajúce sa dobrých životných podmienok zvierat presahujú rámec týchto noriem a požiadaviek.

…… .....

…… .....

([1]) Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 1.

▼C1

3. **Výška pomoci**

3.1. Spresnite, prosím, maximálnu výšku pomoci, ktorá sa má poskytnúť v prospech dobrých životných podmienok zvierat:

……. (maximálna platba 500 EUR na dobytčiu jednotku)

Ak suma presahuje 500 EUR na dobytčiu jednotku, preukážte, prosím, jej zlučiteľnosť s ustanoveniami článku 40 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1698/2005.

3.2. Podporné opatrenie sa udeľuje ročne?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, odôvodnite, prosím, dôvody inej periodicity.

…… .....

…… .....

3.3. Výška ročnej pomoci sa vypočíta na základe:

— ušlých príjmov,

— dodatočných nákladov vyplývajúcich z prijatých záväzkov a

— potreby poskytnúť kompenzáciu za transakčné náklady a prípadne nákladov na akékoľvek nevýnosné investície nevyhnutné na splnenie záväzkov.

☐ Áno ☐ Nie

Vysvetlite, prosím, metódu výpočtu použitú na stanovenie výšky pomoci a spresnite ušlé príjmy, dodatočné náklady, možné transakčné náklady a možné náklady na nevýnosné investície.

…… .....

…… .....

3.4. Referenčnou úrovňou na výpočet ušlých príjmov a dodatočných nákladov vyplývajúcich z prijatých záväzkov sú normy a požiadavky v zmysle bodu 2.3?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, vysvetlite referenčnú úroveň, ktorú ste zobrali do úvahy

…… .....

…… .....

3.5. Platby sa uskutočňujú na dobytčiu jednotku?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, vysvetlite, prosím, dôvody opodstatňujúce použitie tejto metódy a uveďte iniciatívy, ktoré sa podnikli s cieľom zabezpečiť, aby sa dodržali maximálne ročné sumy oprávnené na poskytnutie pomoci Spoločenstva v zmysle prílohy k nariadeniu (ES) č. 1698/2005.

3.6. Máte v úmysle poskytnúť pomoc na transakčné náklady spojené s pokračovaním v minulosti prijatých záväzkov týkajúcich sa životných podmienok zvierat?

☐ Áno ☐ Nie

3.7. Ak áno, dokážte, prosím, že takéto náklady budú vznikať aj naďalej.

…… .....

3.8. Máte v úmysle poskytnúť pomoc na náklady pri neproduktívnych investíciách, ktoré sa týkajú dosahovania agroenvironmentálnych záväzkov (neproduktívne investície sú investíciami, ktoré by nemali viesť k čistému zvýšeniu hodnoty poľnohospodárskeho subjektu alebo jeho ziskovosti)?

▼C1

☐ Áno ☐ Nie

3.9. Ak áno, aká miera pomoci sa uplatní (max. 100 %)?

…… .....

ČASŤ III.12.CA

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI NA PLATBY NATURA 2000 A PLATBY SÚVISIACE SO SMERNICOU 2000/60/ES

Tento formulár musia členské štáty použiť na notifikáciu pomoci na platby Natura 2000 a platby súvisiace so smernicou 2000/60/ES ([1]), ktoré sú predmetom časti IV.C.3 usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([2]).

1. **Ciele opatrenia**

1.1. Toto opatrenie je zamerané na kompenzáciu poľnohospodárov za vzniknuté náklady a ušlé príjmy vyplývajúce z nevýhod v príslušných oblastiach v súvislosti s implementáciou smerníc 79/409/EHS ([3]), 92/43/EHS ([4]) a 2000/60/ES?

☐ Áno ☐ Nie

1.1.1. *Ak nie, upozorňujeme vás, že časť IV.C.3 poľnohospodárskych usmernení neumožňuje poskytnutie pomoci na kompenzáciu iných nákladov ako nákladov, ktoré súvisia s nevýhodami spojenými s implementáciou smerníc 79/409/EHS, 92/43/EHS a 2000/60/ES.*

2. **Kritériá oprávnenosti**

2.1. Vzniknuté náklady a ušlé príjmy vyplývajú z nevýhod v príslušných oblastiach v súvislosti s implementáciou smerníc 79/409/EHS, 92/43/EHS a 2000/60/ES?

☐ Áno ☐ Nie

2.1.1. *Ak áno, podrobne opíšte príslušné ustanovenia predmetnej(-ých) smernice(-íc).*

…… .....

…… .....

2.1.2. *Ak nie, upozorňujeme vás, že časť IV.C.3 poľnohospodárskych usmernení neumožňuje poskytnutie pomoci na kompenzáciu iných nákladov ako nákladov, ktoré vyplývajú z nevýhod spojených s implementáciou smerníc 79/409/EHS, 92/43/EHS a 2000/60/ES.*

2.2. Plánované kompenzačné platby sú potrebné na vyriešenie osobitných problémov vyplývajúcich zo smernice(-íc)?

☐ Áno ☐ Nie

2.2.1. *Ak áno, vysvetlite, prečo je toto opatrenie potrebné.*

…… .....

…… .....

2.2.2. *Ak nie, upozorňujeme vás, že v súlade s časťou IV.C.3 poľnohospodárskych usmernení sú povolené len platby, ktoré sú nevyhnutné na vyriešenie osobitých problémov vyplývajúcich z týchto smerníc.*

2.3. Pomoc sa udeľuje len na záväzky, ktoré presahujú rámec záväzkov krížového plnenia?

☐ Áno ☐ Nie

2.3.1. *Ak nie, preukážte jej zlučiteľnosť s ustanoveniami časti IV.C.3 poľnohospodárskych usmernení.*

…… .....

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000. s. 1).

([2]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

([3]) Smernica Rady 79/409/EHS z 2. apríla 1979 o ochrane voľne žijúceho vtáctva (Ú. v. ES L 103, 25.4.1979, s. 1).

([4]) Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992. s. 7).

▼C1

…… .....

2.4. Pomoc sa udeľuje na záväzky, ktoré presahujú rámec podmienok stanovených v článku 5 nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 ([1])?

☐ Áno ☐ Nie

2.4.1. *Ak nie, preukážte jej zlučiteľnosť s ustanoveniami časti IV.C.3 poľnohospodárskych usmernení.*

…… .....

…… .....

2.5. Udelenie pomoci je v rozpore so zásadou „znečisťovateľ platí“?

☐ Áno ☐ Nie

2.5.1. *Ak áno, uveďte všetky údaje, ktoré dokazujú jej zlučiteľnosť s ustanoveniami časti IV.C.3 poľnohospodárskych usmernení, a to, že je mimoriadna, dočasná a degresívna.*

…… .....

…… .....

3. **Výška pomoci**

3.1. Spresnite maximálnu výšku pomoci na základe využívanej poľnohospodárskej plochy (VPP):

☐ …….. (počiatočná maximálna platba Natura 2000 vo výške 500 EUR/hektár využívanej poľnohospodárskej plochy najviac na obdobie piatich rokov),

☐ …….. (normálna maximálna platba Natura 2000 vo výške 200 EUR/hektár využívanej poľnohospodárskej plochy),

☐ …….. (maximálna výška pomoci v súvislosti so smernicou 2000/60/ES je stanovená v súlade s postupom uvedeným v článku 90 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1689/2005).

3.1.1. *Uveďte dodatočné informácie týkajúce sa platieb v súvislosti so smernicou 2000/60/ES.*

…… .....

…… .....

3.1.2. *Ak máte v úmysle udeliť vyššiu sumu pomoci, preukážte jej zlučiteľnosť s ustanoveniami časti IV.C.3 poľnohospodárskych usmernení a článkom 38 nariadenia (ES) č. 1698/2005 ([2]).*

…… .....

…… .....

3.2. Vysvetlite opatrenia prijaté s cieľom zabezpečiť, aby sa tieto platby stanovili na úrovni, ktorá zabráni nadmernej kompenzácii.

…… .....

…… .....

4. **Ďalšie informácie**

Je k notifikácii pripojená dokumentácia preukazujúca, že pomoc zodpovedá príslušnému plánu rozvoja vidieka a že je s ním súlade?

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001 (Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 1).

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 z 20. septembra 2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2005, s. 1).

▼C1

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, poskytnite túto dokumentáciu nižšie alebo v prílohe k tomuto formuláru doplňujúcich informácií.

.....

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 26 poľnohospodárskych usmernení sa požaduje predloženie tejto dokumentácie.

ČASŤ III.12.D

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI URČENEJ NA KOMPENZÁCIU ZNEVÝHODNENÍ V URČITÝCH OBLASTIACH

Tento formulár sa musí používať na notifikáciu pomoci určenej na kompenzáciu prírodných znevýhodnení v určitých oblastiach, ktorá je predmetom bodu IV.D usmernení Spoločenstva v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([1]).

1. **Otázky týkajúce sa všetkých notifikácií pomoci na kompenzáciu znevýhodnení v určitých oblastiach**

1. Opíšte dané znevýhodnenie:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

2. Uveďte dôkaz o tom, že výška kompenzácie, ktorá sa má vyplatiť, nepredstavuje pre poľnohospodárov nadmernú kompenzáciu dôsledkov znevýhodnení:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

3. V prípade existencie znevýhodnených oblastí, v ktorých sa priemerné dôsledky znevýhodnení na hektár pri porovnateľných poľnohospodárskych podnikoch líšia, preukážte, že úroveň kompenzačných platieb zodpovedá ekonomickým dôsledkom znevýhodnení v rôznych oblastiach:

…… .....

…… .....

…… .....

([1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

▼C1

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

4. Je v ľudských možnostiach zvrátiť ekonomické dôsledky trvalého znevýhodnenia?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že pri výpočte výšky kompenzačných platieb sa môžu brať do úvahy len tie ekonomické dôsledky trvalých znevýhodnení, ktoré sú mimo ľudskej kontroly. Nemožno brať do úvahy štrukturálne znevýhodnenia, ktoré je možné zlepšiť prostredníctvom modernizácie poľnohospodárskych podnikov alebo faktorov, ku ktorým patria napr. dane, subvencie alebo implementácia reformy SPP.

Ak nie, vysvetlite, prečo nie je v ľudských možnostiach zvrátiť ekonomické dôsledky trvalého znevýhodnenia:

…… .....

…… .....

…… .....

Uveďte, prosím, veľkosť poľnohospodárskeho podniku, ktorý bude tieto platby využívať:

…… .....

5. Je výška kompenzácie ustanovená porovnaním priemerného príjmu na hektár poľnohospodárskych podnikov v znevýhodnených oblastiach s príjmom poľnohospodárskych podnikov rovnakej veľkosti vyrábajúcich tie isté výrobky v oblastiach bez znevýhodnení, nachádzajúcich sa v tom istom členskom štáte, alebo v prípade, keď sa celý členský štát považuje za územie pozostávajúce z oblastí so znevýhodnením, s príjmom poľnohospodárskych podnikov rovnakej veľkosti v podobných oblastiach v ostatných členských štátoch, v ktorých sa výrobné podmienky dajú zmysluplne porovnať s podmienkami v prvom členskom štáte? Príjem, ktorý sa má vziať do úvahy v tomto prípade, je priamy príjem z poľnohospodárskej činnosti a menovite vynecháva zaplatené dane alebo prijaté subvencie.

☐ Áno ☐ Nie

Opíšte spôsob, ktorým bolo vykonané porovnanie.....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

6. Je opatrenie pomoci spojené s podporou podľa článkov 13, 14 a 15 nariadenia Rady (ES) č. 1257/1999 ([1])?

☐ Áno ☐ Nie

7. Môžete potvrdiť, že celková podpora poskytnutá poľnohospodárovi neprekročí výšku stanovenú podľa článku 15 nariadenia (ES) č. 1257/1999?

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 1257/1999 zo 17. mája 1999 o podpore rozvoja vidieka z Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF), a ktorým sa menia a rušia niektoré nariadenia (Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 80).

▼C1

☐ Áno ☐ Nie

Uveďte sumu.....

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 72 poľnohospodárskych usmernení nesmie maximálna výška pomoci, ktorá môže byť poskytnutá formou kompenzačných príspevkov, prekročiť uvedenú sumu.

8. Ustanovuje sa opatrením povinnosť splniť tieto kritériá oprávnenosti?

☐ Poľnohospodári musia obrábať minimálnu plochu pôdy (uveďte minimálnu plochu)

…… .....

☐ Poľnohospodári musia uplatňovať správnu poľnohospodársku prax v znevýhodnenej oblasti aspoň na päť rokov od prvej platby kompenzačného príspevku.

☐ Poľnohospodári musia uplatňovať príslušné povinné požiadavky a normy ustanovené podľa článkov 4 a 5 nariadenia (ES) č. 1782/2003 ([1]) a príloh III a IV k nemu, ako aj minimálne požiadavky na používanie hnojiva a výrobkov na ochranu rastlín a iné povinné požiadavky ustanovené vnútroštátnymi právnymi predpismi a uvedené v programe rozvoja vidieka.

☐ Áno ☐ Nie

9. Ustanovuje sa opatrením, že v prípade obštrukcií zo strany vlastníka alebo držiteľa zvierat pri vykonávaní inšpekcie a odoberaní potrebných vzoriek pri plnení národných plánov monitorovania rezíduí, alebo pri vykonávaní vyšetrovaní a kontrol stanovených podľa smernice 96/23/ES sa uplatňujú sankcie uvedené v otázke 4?

☐ Áno ☐ Nie

10. Pokiaľ ide o schémy pomoci, ktoré sú v deň nadobudnutia účinnosti článku 37 a článku 88 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 ([2]) stále platné, upraví sa od uvedeného dňa schéma pomoci tak, aby bola v zhode s ustanoveniami týchto článkov?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že odo dňa nadobudnutia účinnosti článku 37 a článku 88 ods. 3 uvedeného nariadenia sa na opatrenia zamerané na kompenzáciu prírodných znevýhodnení v určitých oblastiach budú uplatňovať nové pravidlá, a že opatrenia pomoci, ktoré nespĺňajú všetky kritériá týchto článkov a akýchkoľvek implementačných pravidiel prijatých Radou alebo Komisiou, sa prestanú uplatňovať.

2. **Ďalšie informácie**

Je k notifikácii pripojená dokumentácia potvrdzujúca, že štátna pomoc zodpovedá plánu rozvoja vidieka a je s ním zlučiteľná?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, poskytnite, prosím, dokumentáciu nižšie alebo v prílohe k tomuto formuláru doplňujúcich informácií.

…… .....

Ak nie, upozorňujeme vás, že táto dokumentácia sa vyžaduje v súlade s bodom 26 poľnohospodárskych usmernení.

([1]) Nariadenie Rady č. 1782/2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov (Ú. v. EÚ L 270, 21.10. 2003, s. 1).

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 z 20. septembra 2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2005, s. 1).

▼C1

ČASŤ III.12.E

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI NA DODRŽIAVANIE NORIEM

Tento notifikačný formulár sa vzťahuje na investície do poľnohospodárskych podnikov, ktoré sú predmetom bodu IV.E usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([1]).

1. Plánovaná pomoc sa vzťahuje výlučne na primárnych výrobcov (poľnohospodárov)?

   ☐ Áno ☐ Nie

2. Predmetné nové normy sa zakladajú na normách Spoločenstva?

   ☐ Áno ☐ Nie

3. Ak nie, pomoc sa obmedzí na výdavky vyplývajúce z noriem, ktoré by mohli reálne konkurenčne znevýhodniť príslušných poľnohospodárov?

   ☐ Áno ☐ Nie

4. Dokážte tieto nevýhody na základe priemerných čistých ziskov priemerných podnikov v danom (pod)sektore:

   …….. .....

5. Pomoc, ktorú môže poľnohospodár dostať za obdobie piatich rokov na vynaložené výdavky a ušlé príjmy vyplývajúce z uplatňovania jednej alebo viacerých noriem, je klesajúca a jej maximálna výška je celkovo 10 000 EUR?

   ☐ Áno ☐ Nie

6. Opíšte klesanie pomoci:

   …. .....

7. V prípade, že sa presiahne strop 10 000 EUR, pomoc je obmedzená maximálne na 80 % vynaložených výdavkov a ušlých príjmov poľnohospodára a na 12 000 EUR na podnik zohľadňujúc každú prípadne udelenú pomoc Spoločenstva?

   ☐ Áno ☐ Nie

8. Pomoc sa vzťahuje na normy, v prípade ktorých je možné dokázať, že sú priamou príčinou:

   — nárastu prevádzkových nákladov najmenej o 5 % pri výrobku alebo výrobkoch, na ktoré sa norma vzťahuje

   ☐ Áno ☐ Nie

   — ušlých príjmov vo výške minimálne 10 % čistých ziskov z výrobku alebo výrobkov, na ktoré sa norma vzťahuje

   ☐ Áno ☐ Nie

9. Doložte vyššie uvedené parametre (*upozorňujeme vás, že sa musia vypočítať vzhľadom na priemerný podnik v sektore a členskom štáte, na ktoré sa norma vzťahuje*):

   ……. .....

10. Pomoc sa vzťahuje výlučne na normy, ktoré zapríčiňujú zvýšenie prevádzkových nákladov alebo ušlé príjmy v prípade minimálne 25 % všetkých podnikov v (pod)sektore v príslušnom členskom štáte?

    ☐ Áno ☐ Nie

11. K notifikácii je pripojená dokumentácia preukazujúca, že pomoc zodpovedá príslušnému(-ým) plánu(-om) rozvoja vidieka a že je s ním súlade?

    ☐ Áno ☐ Nie

    Ak áno, uveďte túto dokumentáciu nižšie alebo v prílohe k tomuto formuláru doplňujúcich informácií.

([1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

▼C1

....

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 26 poľnohospodárskych usmernení sa požaduje predloženie tejto dokumentácie.

ČASŤ III.12. F

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRE ZAČÍNAJÚCICH POĽNOHOSPODÁROV

Tento notifikačný formulár sa vzťahuje na pomoc poskytovanú pre začínajúcich poľnohospodárov, ktorá je predmetom kapitoly IV.F usmernení Spoločenstva v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([1]).

1. **Kritériá oprávnenosti**

Upozorňujeme vás, že štátna pomoc pre začínajúcich poľnohospodárov sa môže poskytnúť len v prípade splnenia rovnakých podmienok, ktoré sú uvedené v nariadení o rozvoji vidieka ([2]) pre spolufinancovanú pomoc, a predovšetkým kritérií oprávnenosti stanovených v jeho článku 22.

1.1. Udeľuje sa podporné opatrenie len v prípade prvovýroby?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 82 usmernení sa podpora nemôže udeľovať iným činnostiam ako prvovýrobe.

1.2. Sú splnené tieto podmienky?

— Poľnohospodár má menej ako 40 rokov.

— Poľnohospodár má primerané pracovné zručnosti a schopnosti.

— Poľnohospodár zakladá poľnohospodársky podnik ako jeho vedúci po prvý raz.

— Poľnohospodár predložil podnikateľský plán rozvoja svojich poľnohospodárskych činností.

☐ Áno ☐ Nie

Ak ste na niektorú z týchto otázok odpovedali záporne, upozorňujeme vás, že opatrenie nebude v súlade s požiadavkami článku 22 nariadenia o rozvoji vidieka a nemôže sa povoliť podľa predmetných usmernení.

1.3. Ustanovuje sa v danom opatrení povinnosť splniť uvedené požiadavky oprávnenosti v čase prijatia konkrétneho rozhodnutia o poskytnutí podpory?

☐ Áno ☐ Nie

1.4. Je opatrenie v súlade so súčasnými normami Spoločenstva alebo členského štátu?

☐ Áno ☐ Nie

1.4.1. Ak nie, je cieľ dosiahnuť súlad so súčasnými normami Spoločenstva alebo členského štátu uvedený v predloženom podnikateľskom pláne?

☐ Áno ☐ Nie

1.4.2. Je obdobie odkladu, v rámci ktorého treba splniť predmetnú normu, dlhšie ako 36 mesiacov odo dňa založenia podniku?

☐ Áno ☐ Nie

2. **Maximálna prípustná intenzita pomoci**

2.1. Poskytuje sa podpora pre začínajúcich poľnohospodárov vo forme

☐ jednorazovej prémie? (max. 40 000 EUR)

(uveďte konkrétnu sumu)

([1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 z 20. septembra 2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2005, s. 1).

▼C1

…… .....

a/alebo

☐ dotácie na úrokové sadzby? (maximálna kapitalizovaná hodnota dotácie vo výške 40 000 EUR).

Ak áno, uveďte podmienky pôžičky – úrokovú sadzbu, trvanie, obdobie odkladu atď.

…… .....

2.2. Môžete potvrdiť, že pomoc kombinovaná s podporou udelenou v zmysle nariadenia o rozvoji vidieka nepresiahne 55 000 EUR a dodržia sa maximálne úrovne stanovené pre obe formy pomoci (40 000 EUR v prípade jednorazovej prémie a 40 000 EUR v prípade dotovanej pôžičky)?

☐ Áno ☐ Nie

3. **Ďalšie informácie**

Je k notifikácii pripojená dokumentácia potvrdzujúca, že štátna pomoc zodpovedá plánu rozvoja vidieka a je sním zlučiteľná?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, poskytnite dokumentáciu nižšie alebo v prílohe k formuláru doplňujúcich informácií.

…… .....

Ak nie, upozorňujeme vás, že táto dokumentácia sa vyžaduje v súlade s bodom 26 poľnohospodárskych usmernení.

Časť III.12.G

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI V PRÍPADE PREDČASNÉHO ODCHODU DO DÔCHODKU ALEBO UKONČENIA POĽNOHOSPODÁRSKYCH ČINNOSTÍ

Tento formulár sa musí používať na notifikáciu každej schémy štátnej pomoci určenej na podporu starších poľnohospodárov pri predčasnom odchode do dôchodku v zmysle kapitoly IV.G usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([1]).

1. **Druhy pomoci**

1.1. Udeľuje sa podporné opatrenie len v prípade prvovýroby?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 85 usmernení sa podpora nemôže udeliť v prípade iných činností ako prvovýroba.

1.2. Udeľuje sa podpora pri predčasnom odchode do dôchodku:

☐ Poľnohospodárom, ktorí sa rozhodli ukončiť svoju poľnohospodársku činnosť s cieľom previesť svoje podniky na iných poľnohospodárov?

☐ Poľnohospodárskym zamestnancom, ktorí sa po prevode podniku rozhodli úplne a natrvalo prestať pracovať v poľnohospodárstve?

Opíšte, prosím, plánované opatrenia:

....

2. **Kritériá oprávnenosti**

2.1. Udeľuje sa pomoc výlučne v prípade, že prevodca poľnohospodárskeho podniku:

— úplne a natrvalo ukončí všetky obchodné poľnohospodárske činnosti,

([1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

▼C1

— nemá menej ako 55 rokov, ale v čase prevodu podniku ešte nedosiahol bežný vek odchodu do dôchodku, alebo mu k bežnému veku odchodu do dôchodku v príslušnom členskom štáte chýba najviac 10 rokov v čase prevodu podniku a

— vykonával poľnohospodárske činnosti 10 rokov pred prevodom poľnohospodárskeho podniku?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 87 usmernení v spojení s článkom 23 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 ([1]) nemožno povoliť nijakú pomoc vtedy, ak prevodca nespĺňa všetky uvedené podmienky.

2.2. Udeľuje sa pomoc výlučne v prípade, že nadobúdateľ poľnohospodárskeho podniku:

— nastupuje po prevodcovi ako začínajúci poľnohospodár podľa ustanovení článku 22 nariadenia Rady (ES) č. 1698//2005, má menej ako 40 rokov a prvýkrát začína pôsobiť v poľnohospodárskom podniku ako jeho vedúci, má zodpovedajúce profesijné zručnosti a schopnosti a predloží podnikateľský zámer rozvoja svojich poľnohospodárskych činností alebo

— je poľnohospodárom, ktorý má menej ako 50 rokov, alebo subjektom podľa súkromného práva, a preberá poľnohospodársky podnik odovzdaný prevodcom v záujme zvýšenia jeho veľkosti?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že v podľa bodu 87 usmernení v spojení s článkom 23 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 nemožno povoliť nijakú pomoc vtedy, keď nadobúdateľ nespĺňa všetky uvedené podmienky.

2.3. V prípade, že súčasťou pomoci plánovanej na podporu pri predčasnom odchode do dôchodku sú opatrenia na zabezpečenie príjmu *poľnohospodárskych zamestnancov*, potvrďte, že sa pomoc neudelí v prípade, že poľnohospodársky zamestnanec nespĺňa všetky uvedené podmienky:

— po prevode podniku úplne a natrvalo prestal pracovať v poľnohospodárstve,

— nemá menej ako 55 rokov, ale nedosiahol ešte bežný vek odchodu do dôchodku, alebo k bežnému veku odchodu do dôchodku v príslušnom členskom štáte mu chýba najviac 10 rokov,

— počas predchádzajúcich piatich rokov venoval aspoň polovicu svojho pracovného času poľnohospodárskym prácam ako pomocník rodiny alebo poľnohospodársky pracovník,

— počas štvorročného obdobia pred predčasným odchodom prevodcu do dôchodku pracoval v poľnohospodárskom podniku prevodcu aspoň počas obdobia rovnajúceho sa dvom rokom práce na plný úväzok a

— bol účastníkom systému sociálneho zabezpečenia.

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 87 usmernení v spojení s článkom 23 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 nemožno povoliť nijakú pomoc týkajúcu sa zabezpečenia príjmu poľnohospodárskych pracovníkov vtedy, keď títo pracovníci nespĺňajú všetky uvedené podmienky.

3. **Čiastka pomoci**

3.1. Je opatrenie týkajúce sa pomoci kombinované s podporu podľa nariadenia o rozvoji vidieka?

☐ Áno ☐ Nie

3.1.1. Ak áno, uveďte stručný opis podmienok a čiastku takto spolufinancovanej podpory.

…… .....

…… .....

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 z 20. septembra 2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2005, s. 1).

▼C1

3.2. Uveďte maximálnu čiastku pomoci, ktorá sa má udeliť na každého prevodcu:

☐ …….. na prevodcu a rok (maximálna ročná čiastka vo výške 18 000 EUR/prevodca a maximálna celková čiastka vo výške 180 000 EUR/prevodca).

V prípade nedodržania maximálnej čiastky preukážte zlučiteľnosť podpory s ustanoveniami bodu 87 usmernení. Upozorňujeme vás, že podľa usmernení možno prekročiť maximálne čiastky uvedené v nariadení, ak daný členský štát preukáže, že predmetnú podporu nedostávajú aktívni poľnohospodári.

3.3. Uveďte maximálnu čiastku pomoci, ktorá sa má udeliť na každého pracovníka:

☐ …….. na pracovníka a rok (maximálna ročná čiastka vo výške 4 000 EUR/pracovník a maximálna celková čiastka vo výške 40 000 EUR/pracovník).

V prípade nedodržania maximálnej čiastky odôvodnite zlučiteľnosť podpory s ustanoveniami bodu 87 usmernení. Upozorňujeme, že podľa usmernení možno prekročiť maximálne čiastky uvedené v nariadení, ak daný členský štát preukáže, že predmetnú podporu nedostávajú aktívni poľnohospodári.

3.4. Dostáva prevodca bežný starobný dôchodok vyplácaný členským štátom?

☐ Áno ☐ Nie

3.4.1. Ak áno, je plánovaná podpora pri predčasnom odchode do dôchodku udelená ako doplnok s prihliadnutím na výšku národného starobného dôchodku?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 87 usmernení v spojení s článkom 23 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 je pri výpočte maximálnych čiastok, ktoré sa majú udeliť v rámci systémov predčasného odchodu do dôchodku, potrebné zohľadniť čiastku vyplácanú ako bežný starobný dôchodok.

4. **Trvanie**

4.1. Možno zabezpečiť, aby plánovaná podpora pri predčasnom odchode do dôchodku nebola vyplácaná dlhšie ako celkové obdobie 15 rokov v prípade prevodcu a poľnohospodárskeho pracovníka, a pritom trvala do 70. roku prevodcu a do bežného veku odchodu do dôchodku poľnohospodárskeho pracovníka?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 87 usmernení v spojení s článkom 23 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 nie je možné udeliť pomoc v prípade, že v plánovanej schéme nie sú zabezpečené všetky uvedené požiadavky.

ČASŤ III. 12.III.H

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI ZOSKUPENIAM VÝROBCOV

Tento formulár sa musí používať na notifikáciu každej schémy štátnej pomoci určenej na podporu zoskupení výrobcov v zmysle kapitoly IV.H usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva 2007 – 2013 ([1]).

1. **Druh pomoci**

1.1. Súvisí predmetná pomoc s počiatočnou pomocou novozaloženým zoskupeniam výrobcov?

☐ Áno ☐ Nie

1.2. Súvisí predmetná pomoc s počiatočnou pomocou novozaloženým združeniam výrobcov (t. j. združenie výrobcov pozostáva z uznávaných zoskupení výrobcov a sleduje rovnaké ciele v širšom meradle)?

☐ Áno ☐ Nie

1.3. Poskytuje sa pomoc na oprávnené výdavky, ktoré sú obmedzené a vyplývajú z každoročného zvyšovania obratu príjemcu o najmenej 30 % v dôsledku pristúpenia nových členov a/alebo pokrytia nových výrobkov?

☐ Áno ☐ Nie

([1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

▼C1

1.3.1. Ak áno, aký je nárast obratu príjemcu?

1.3.2. K nárastu obratu príjemcu došlo v dôsledku

☐ pristúpenia nových členských štátov,

☐ pokrytia nových výrobkov,

☐ oboch faktorov.

1.4. Poskytuje sa pomoc na pokrytie počiatočných nákladov združení výrobcov, ktoré sú zodpovedné za dohľad nad používaním zemepisných označení a označení pôvodu alebo známok kvality, v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva?

☐ Áno ☐ Nie

1.5. Poskytuje sa pomoc iným zoskupeniam alebo združeniam výrobcov, ktoré plnia úlohy na úrovni poľnohospodárskej výroby, akými sú vzájomná podpora, podporné služby a služby pre riadenie poľnohospodárskych podnikov v rámci hospodárstiev členov bez toho, aby sa zúčastňovali na spoločnom prispôsobovaní zásobovania vzhľadom na trh?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že kapitola IV.H usmernení sa na pomoc týmto zoskupeniam alebo združeniam nevzťahuje. Pozrite príslušný právny základ.

…… .....

1.6. Poskytuje sa pomoc zoskupeniam alebo združeniam výrobcov na pokrytie výdavkov, ktoré nesúvisia s počiatočnými nákladmi, akými sú investície alebo propagačné činnosti?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, pomoc sa posúdi v súlade s osobitnými pravidlami, ktorými sa takéto druhy pomoci riadia. Potrebné informácie nájdete v príslušných častiach oznamovacieho formulára.

1.7. Pokiaľ ide o schému pomoci, môžete potvrdiť, že sa bude prispôsobovať v záujme zohľadnenia akýchkoľvek zmien pravidiel, ktorými sa riadi spoločná organizácia trhu?

☐ Áno ☐ Nie

1.8. Poskytuje sa pomoc priamo výrobcom na kompenzovanie ich príspevkov k nákladom na fungovanie zoskupení alebo združení počas prvých piatich rokov po vytvorení daného zoskupenia alebo združenia?

☐ Áno ☐ Nie

1.8.1. Ak áno, zohľadní sa v celkovej čiastke udelenej priamo výrobcom hraničná výška maximálnej podpory (400 000 EUR)?

☐ Áno ☐ Nie

2. **Príjemca**

2.1. Udeľuje sa počiatočná podpora výlučne malým a stredným podnikom?

☐ Áno ☐ Nie

2.2. Udeľuje sa počiatočná podpora zoskupeniam alebo združeniam výrobcov, ktoré sú oprávnené na pomoc v zmysle právnych predpisov príslušného členského štátu?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, pozrite článok 9 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 ([1]) .

2.3. Udeľuje sa pomoc len v prípade dodržiavania týchto pravidiel:

— povinnosť členov obchodovať s výrobkami v súlade s pravidlami odbytu a umiestňovania na trh, vypracovanými konkrétnym zoskupením alebo združením (v týchto pravidlách sa môže povoliť podiel výroby, ktorej odbyt zabezpečuje priamo výrobca),

([1]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy o štátnej pomoci pre malé a stredné podniky pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) 70/2001 (Ú. v. ES L 358/2006, 16.12.2006, s. 3).

▼C1

☐ Áno ☐ Nie

— povinnosť výrobcov pripájajúcich sa k zoskupeniu alebo združeniu zostať členmi tohto zoskupenia najmenej tri roky a predložiť oznámenie o odstúpení najmenej 12 mesiacov vopred,

☐ Áno ☐ Nie

— spoločné pravidlá týkajúce sa výroby, najmä pokiaľ ide kvalitu výrobkov alebo používanie ekologických postupov, spoločné pravidlá uvádzania tovaru na trh a pravidlá týkajúce sa informácií o výrobku, so zvláštnym zreteľom na zber úrody a dostupnosť?

☐ Áno ☐ Nie

Ak ste na ktorúkoľvek z otázok patriacich k časti 2.3 odpovedali záporne, pozrite článok 9 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006, v ktorom je uvedený zoznam kritérií oprávnenosti týkajúcich sa podpory zoskupení alebo združení výrobcov.

2.4. Postupuje zoskupenie alebo združenie výrobcov v úplnom súlade so všetkými ustanoveniami právnych predpisov týkajúcich sa hospodárskej súťaže, predovšetkým v súlade s článkami 81 a 82 Zmluvy?

☐ Áno ☐ Nie

2.5. Sú z opatrenia pomoci/schémy pomoci jasne vylúčené výrobné organizácie, akými sú spoločnosti a družstvá, ktorých cieľom je riadenie jedného alebo niekoľkých poľnohospodárskych podnikov, a ktoré sú preto fakticky samostatnými výrobcami?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa článku 9 ods. 5 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 by mali výrobcovia zostať zodpovední za riadenie svojich podnikov.

2.6. Je z opatrenia pomoci/schémy pomoci jasne vylúčená akákoľvek pomoc zoskupeniam alebo združeniam výrobcov, ktorých ciele sú nezlučiteľné s nariadením Rady, ktorým sa ustanovuje spoločná organizácia trhu?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa článku 9 ods. 8 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 nemôže Komisia za žiadnych okolností schváliť pomoc nezlučiteľnú s ustanoveniami, ktorými sa riadi spoločná organizácia trhu alebo pomoc, ktorá by narúšala riadne fungovanie spoločnej organizácie.

3. **Intenzita pomoci a oprávnené náklady**

3.1. Môžete potvrdiť, že celková čiastka pomoci udelenej zoskupeniu alebo združeniu výrobcov neprekročí 400 000 EUR?

☐ Áno ☐ Nie

3.2. Je z opatrenia pomoci/schémy pomoci jasne vylúčené vyplatenie pomoci v súvislosti s nákladmi vzniknutými po piatom roku?

☐ Áno ☐ Nie

3.3. Je z opatrenia pomoci/schémy pomoci jasne vylúčené vyplatenie pomoci po siedmom roku nasledujúcom po uznaní organizácie výrobcov?

☐ Áno ☐ Nie

Ak ste na ktorúkoľvek z otázok patriacich k bodu 3.2 a 3.3 odpovedali záporne, upozorňujeme vás, že v článku 9 ods. 4 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 sa jasne vylučuje pomoc v prípade nákladov vzniknutých po piatom roku a pomoc vyplácaná po siedmom roku po uznaní organizácie výrobcov.

3.4. Patrí k oprávneným výdavkom, ako v prípade pomoci udelenej zoskupeniam alebo združeniam výrobcov, tak aj v prípade pomoci udelenej priamo výrobcom, len:

— prenájom vhodných priestorov alebo

— zakúpenie vhodných priestorov (oprávnené výdavky sa obmedzujú na náklady za prenájom podľa trhových sadzieb),

▼C1

— nadobudnutie kancelárskeho vybavenia vrátane počítačového hardvéru a softvéru, náklady na administratívnych pracovníkov, režijné náklady, poplatky za právne služby administratívne poplatky?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, pozrite zoznam oprávnených výdavkov uvedený v článku 9 ods. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006.

ČASŤ III.12.I

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOC NA PREPARCELOVANIE POZEMKOV

Tento oznamovací formulár musia použiť členské štáty na oznámenie štátnej pomoci určenej na pokrytie trov konania a administratívnych nákladov týkajúcich sa preparcelovania podľa popisu uvedeného v kapitole IV.I usmernení Spoločenstva pre štátnu pomoc v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([1]).

1. Je pomoc súčasťou rámca všeobecného programu činností preparcelovania, ktorý sa uskutočňuje v súlade s postupmi stanovenými právnymi predpismi príslušného členského štátu?

☐ Áno ☐ Nie

2. Zahŕňajú oprávnené výdavky výhradne trovy konania a administratívne výdavky, vrátane výdavkov na vyšetrovanie a na preparcelovanie?

☐ Áno ☐ Nie

V prípade, že oprávnené výdavky pokrývajú iné položky, vás upozorňujeme, že podľa článku 13 nariadenia (ES) č. 1857/2006 sa umožňujú iba uvedené oprávnené výdavky.

3. Aká je plánovaná výška pomoci? (max. 100 %) : …

ČASŤ III.12.J

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI NA PODPORU VÝROBY A ODBYTU KVALITNÝCH POĽNOHOSPODÁRSKYCH VÝROBKOV

Tento formulár sa musí použiť na notifikáciu každého opatrenia štátnej pomoci, ktoré je zamerané na podporu výroby a odbytu kvalitných poľnohospodárskych výrobkov v zmysle kapitoly IV. J usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([43]).

A. **Primárni výrobcovia (poľnohospodári)**

1. ***Typ výrobkov***

1.1. Pomoc sa vzťahuje iba na kvalitné výrobky spĺňajúce kritériá, ktoré sa majú vymedziť podľa článku 32 nariadenia (ES) č. 1698/2005 ([2])?

☐ Áno ☐ Nie

Ak sa pomoc netýka kvalitných výrobkov, upozorňujeme vás, že podľa kapitoly IV. J poľnohospodárskych usmernení je pomoc obmedzená len na kvalitné poľnohospodárske výrobky.

2. ***Druh pomoci***

2.1. Ktoré z týchto druhov pomoci môžu byť financované prostredníctvom schémy pomoci/individuálneho opatrenia?

☐ Prieskum trhu, koncepcia a dizajn výrobku.

☐ Pomoc poskytovaná na prípravu žiadostí o uznanie označení pôvodu alebo potvrdení o špecifickom charaktere v súlade s príslušnými nariadeniami Spoločenstva.

☐ Poradenská a podobná podpora pri zavádzaní systémov zabezpečenia kvality, napr. série ISO 9000 alebo 14000, systémov založených na analýze rizík a kritických kontrolných bodoch (HACCP), systémov vysledovateľnosti, systémov na zabezpečenie rešpektovania pravosti a marketingových noriem alebo systémov environmentálnych auditov.

([1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2007, s. 1.

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 z 20. septembra 2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2005, s. 1).

▼C1

☐ Náklady na odbornú prípravu zamestnancov v záujme zavedenia systémov zabezpečenia kvality, napr. série ISO 9000 alebo 14000, systémov založených na analýze rizík a kritických kontrolných bodoch (HACCP), systémov vysledovateľnosti, systémov na zabezpečenie rešpektovania pravosti a marketingových noriem alebo systémov environmentálnych auditov.

☐ Náklady na poplatky vyberané uznávanými certifikačnými orgánmi za počiatočnú certifikáciu systémov zabezpečenia kvality a podobných systémov.

☐ Náklady na povinné kontrolné opatrenia vykonávané príslušnými orgánmi alebo v mene príslušných orgánov podľa právnych predpisov Spoločenstva alebo vnútroštátnych právnych predpisov, pokiaľ právne predpisy Spoločenstva nepožadujú, aby tieto náklady znášali podniky.

☐ Náklady na účasť v rámci opatrení uvedených mv článku 14 ods. 2 písm. f) nariadenia (ES) č. 1857/2006 ([1]) pod podmienkou, že:

a) podpora sa vzťahuje výhradne na poľnohospodárske produkty, ktoré sú určené na ľudskú spotrebu;

b) podpora je určená pre tie schémy kvality potravín Spoločenstva alebo tie schémy uznané členskými štátmi, ktoré spĺňajú presné kritériá vymedzené v súlade s článkom 32 ods. 1 písm. b) nariadenia 1698/2005;

c) podpora sa poskytuje najviac 5 rokov ako ročná motivačná platba, ktorej výška sa určí podľa výšky fixných nákladov, ktoré vyplývajú z účasti v podporovaných systémoch;

d) podpora je obmedzená na 3 000 EUR ročne na podnik.

Poznámka: Schémy, ktorých jediným účelom je zabezpečiť vyššiu kvalitu kontroly dodržiavania povinných noriem podľa právnych predpisov Spoločenstva alebo vnútroštátnych právnych predpisov, nie sú oprávnené na udelenie pomoci.

2.2. Zahŕňa opatrenie pomoci investície, ktoré sú potrebné na modernizáciu výrobných zariadení?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, pozrite si kapitolu IV.A poľnohospodárskych usmernení.

2.3. Sú kontroly vykonávané tretími stranami alebo v mene tretích strán, napr.:

☐ príslušnými regulačnými orgánmi alebo orgánmi konajúcimi v ich mene,

☐ nezávislými organizáciami zodpovednými za kontrolu a dozor nad používaním označení pôvodu, ekologických označení alebo označení kvality,

☐ inými (upresnite, a zároveň uveďte, ako je zabezpečená nezávislosť kontrolného orgánu)

…… .....

…… .....

2.4. Ustanovuje sa v právnych predpisoch Spoločenstva, že náklady na kontrolu majú uhradiť výrobcovia bez uvedenia skutočnej úrovne nákladov?

☐ Áno ☐ Nie

3. ***Príjemcovia***

3.1. Kto sú príjemcovia pomoci?

☐ Poľnohospodári

☐ Skupiny výrobcov

☐ Iní (upresnite)

…… .....

([1]) Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3.

▼C1

3.2. Veľké podniky sú ako príjemcovia vylúčení?

☐ Áno ☐ Nie

3.3. S výnimkou podpory pri účasti v rámci opatrení uvedených v článku 14 ods. 2 písm. f) nariadenia č. 1857/2006, sú priame platby financií výrobcom vylúčené?

☐ Áno ☐ Nie

3.3.1. Pomoc je dostupná pre všetkých oprávnených poľnohospodárov v príslušnej oblasti na základe objektívne definovaných podmienok?

☐ Áno ☐ Nie

3.3.2. Vylučuje opatrenie pomoci to, že pomoc môžu využiť len členovia skupiny/organizácie výrobcov alebo sprostredkovateľ spravujúci pomoc?

☐ Áno ☐ Nie

3.3.3. Je príspevok na administratívne náklady príslušnej skupiny alebo organizácie obmedzený na náklady za poskytovanie služieb?

☐ Áno ☐ Nie

4. ***Intenzita pomoci***

4.1. Uveďte maximálnu sadzbu verejnej podpory týchto opatrení:

a) ……..; prieskum trhu, koncepcia a dizajn výrobku (max. 100 %);

b) ……..; pomoc poskytovaná na prípravu žiadostí o uznanie označení pôvodu alebo potvrdení o špecifickom charaktere v súlade s príslušnými nariadeniami Spoločenstva (max. 100 %);

c) ……..; poradenská a podobná podpora v záujme zavedenia systémov zabezpečenia kvality, napr. série ISO 9000 alebo 14000, systémov založených na analýze rizík a kritických kontrolných bodoch (HACCP), systémov vysledovateľnosti, systémov na zabezpečenie rešpektovania pravosti a marketingových noriem alebo systémov environmentálnych auditov (max. 100 %);

d) ……..; náklady na školenie zamestnancov o používaní systémov zabezpečenia kvality a HACCP (max. 100 %);

e) ……..; náklady na poplatky vyberané uznávanými certifikačnými orgánmi za počiatočnú certifikáciu systémov zabezpečenia kvality a podobných systémov (max. 100 %);

f) ……..; náklady na povinné kontrolné opatrenia vykonávané príslušnými orgánmi alebo v mene príslušných orgánov podľa právnych predpisov Spoločenstva alebo vnútroštátnych právnych predpisov, pokiaľ právne predpisy Spoločenstva nepožadujú, aby tieto náklady znášali podniky;

g) ……..; náklady na účasť v rámci opatrení uvedených v článku 14 ods. 2 písm. f) nariadenia č. 1857/2006.

B. **Podniky pôsobiace v odvetví spracovania a odbytu poľnohospodárskych výrobkov**

1. ***Typ výrobkov***

1.1. Pomoc sa vzťahuje iba na kvalitné výrobky spĺňajúce kritériá, ktoré sa majú vymedziť podľa článku 32 nariadenia (ES) č. 1698/2005?

☐ Áno ☐ Nie

Ak sa pomoc netýka kvalitných výrobkov, upozorňujeme vás, že podľa kapitoly IV. J poľnohospodárskych usmernení je pomoc obmedzená len na kvalitné poľnohospodárske výrobky.

2. ***Druh pomoci a oprávnené náklady***

2.1. Oprávnené náklady sú obmedzené na:

☐ náklady na služby poskytované externými konzultantmi a ostatnými poskytovateľmi služieb; konkrétne:

▼C1

☐ prieskum trhu,

☐ koncepcia a dizajn výrobku,

☐ žiadosti o uznanie potvrdení o špecifickom charaktere v súlade s príslušnými nariadeniami Spoločenstva,

☐ zavádzanie systémov zabezpečenia kvality, napr. systémov ISO 9000 alebo 14000, systémov založených na analýze rizík a kritických kontrolných bodoch (HACCP), systémov vysledovateľnosti, systémov na zabezpečenie rešpektovania pravosti a marketingových noriem alebo systémov environmentálnych auditov,

☐ iné (upresnite):

…… .....

…… .....

Upozorňujeme vás, že takéto služby by nemali byť kontinuálne alebo periodické a nesmú sa vzťahovať na bežné prevádzkové výdavky podniku, ako sú bežné daňové poradenské služby, pravidelné právne služby alebo reklama.

2.2. Uveďte maximálnu brutto intenzitu pomoci: ……

Ak intenzita pomoci presahuje 50 % brutto, podrobne opíšte, prečo je potrebná táto intenzita pomoci:

…… .....

2.3. Uveďte maximálny strop pre kumulovanú pomoc:

…… .....

…… .....

3. ***Príjemcovia***

3.1. Kto sú príjemcovia pomoci?

☐ Podniky pôsobiace v odvetví spracovania a odbytu poľnohospodárskych výrobkov

☐ Skupiny výrobcov pôsobiace v odvetví spracovania a odbytu poľnohospodárskych výrobkov

☐ Iní (upresnite)

……

3.2. Veľké podniky sú ako príjemcovia vylúčení?

☐ Áno ☐ Nie

4. ***Potreba pomoci***

4.1 Ustanovuje sa v rámci pomoci, že žiadosť o pomoc sa musí predložiť pred začatím prác na projekte?

☐ Áno ☐ Nie

4.2 Ak nie, prijal členský štát právne ustanovenia zakladajúce právo na pomoc podľa objektívnych kritérií a bez ďalšieho posudzovania zo strany členských štátov?

☐ Áno ☐ Nie

▼C1

ČASŤ III.12.K

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRI ZABEZPEČOVANÍ TECHNICKEJ POMOCI V ODVETVÍ POĽNOHOSPODÁRSTVA

Tento formulár sa musí používať na notifikáciu každej schémy štátnej pomoci určenej na zabezpečenie technickej pomoci v odvetví poľnohospodárstva v zmysle kapitoly IV.K usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([1]).

1. **Druh pomoci**

A. ***Pomoc provovýrobcom***

1.1. Ktorý z uvedených druhov pomoci možno financovať prostredníctvom schémy pomoci/individuálneho opatrenia:

☐ vzdelávanie a odborná príprava poľnohospodárov a poľnohospodárskych pracovníkov,

☐ zabezpečenie náhradných služieb v rámci poľnohospodárskeho podniku,

☐ poradenské služby poskytované tretími stranami,

☐ organizácia a účasť na fórach zameraných na výmenu vedomostí medzi podnikmi, ako aj na súťažiach, výstavách a veľtrhoch,

☐ popularizácia vedeckých znalostí.

Pokiaľ ide o túto pomoc, môžete potvrdiť, že sa neuvádzajú jednotlivé spoločnosti, značky alebo – s výnimkou výrobkov, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Rady (ES) č. 510/2006 ([2]) – sa neuvádzajú označenia pôvodu?

☐ Áno ☐ Nie

☐ vecné informácie o systémoch kvality, ktoré sú otvorené pre výrobky z iných štátov, o generických výrobkoch, ich nutričných výhodách a navrhovanom použití.

Pokiaľ ide o túto pomoc, môžete potvrdiť, že sa neuvádzajú jednotlivé spoločnosti, značky alebo – s výnimkou výrobkov, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Rady (ES) č. 510/2006 a články 54 až 58 nariadenia Rady (ES) č. 1493/1999 o spoločnej organizácii trhu s vínom ([3]) za podmienky, že predmetné odkazy presne zodpovedajú odkazom zaregistrovaným Spoločenstvom – sa neuvádzajú označenia pôvodu?

☐ Áno ☐ Nie

☐ publikácie ako katalógy alebo internetové stránky uvádzajúce vecné informácie o výrobcoch z daného regiónu alebo výrobcoch konkrétneho výrobku.

Pokiaľ ide o túto pomoc, môžete potvrdiť, že tieto informácie a ich prezentovanie majú neutrálny charakter, a že všetci predmetní výrobcovia majú rovnaké príležitosti reprezentácie v publikácii?

☐ Áno ☐ Nie

1.2. Opíšte plánované opatrenia:

…… .....

…… .....

1.3. Poskytne sa pomoc týkajúca sa uvedených opatrení v prospech veľkých spoločností?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že podľa bodu 97 usmernení Komisia neschváli štátnu pomoc týkajúcu sa uvedených opatrení v prospech veľkých spoločností.

([1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.
([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 510/2006 z 20. marca 2006 o ochrane zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín (Ú. v. EÚ L 93, 31.3.2006, s. 12).
([3]) Ú. v. ES L 179, 14.7.1999, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2165/2005 (Ú. v. EÚ L 345, 28.12.2005, s. 1).

▼C1

B. ***Pomoc spoločnostiam pôsobiacim v oblasti spracovania a odbytu poľnohospodárskych výrobkov.***

1.4. Ktorý z uvedených druhov pomoci možno financovať prostredníctvom schémy pomoci/individuálneho opatrenia:

☐ služby poskytované externými poradcami, ktoré nepredstavujú stálu alebo pravidelnú činnosť, ani nesúvisia so zvyčajnými prevádzkovými výdavkami podniku,

☐ prvá účasť na veľtrhoch a výstavách.

Opíšte plánované opatrenia:

…… .....

…… .....

1.5. Poskytne sa pomoc týkajúca sa uvedených opatrení v prospech veľkých spoločností?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že podľa bodu 97 usmernení Komisia neschváli štátnu pomoc týkajúcu sa uvedených opatrení v prospech veľkých spoločností.

C. ***Pomoc prvovýrobcom a spoločnostiam pôsobiacim vo výrobe, spracovaní a odbyte poľnohospodárskych výrobkov na účely popularizácie nových postupov***

1.6. Poskytne sa pomoc na iné činnosti s cieľom popularizácie nových postupov, akými sú napríklad skúšobné alebo demonštračné projekty v prijateľnom menšom rozsahu?

☐ Áno ☐ Nie

1.7. Ak áno, uveďte jasný opis týchto činností:

…… .....

…… .....

1.8. Spĺňa projekt tieto podmienky:

Obmedzuje sa v záujme riadneho skúšania počet zúčastnených spoločností a trvanie skúšobnej schémy na nutné minimum?

☐ Áno ☐ Nie

Budú výsledky skúšobnej schémy sprístupnené verejnosti?

☐ Áno ☐ Nie

2. **Oprávnené náklady a intenzita pomoci**

A. ***Pomoc provovýrobcom***

2.1. Pokiaľ ide o vzdelávanie a odbornú prípravu, sú v oprávnených nákladoch zahrnuté len skutočné náklady na organizovanie programu odbornej prípravy, cestovné výdavky a výdavky na stravu a ubytovanie, a náklady na zabezpečenie náhradných služieb počas neprítomnosti poľnohospodára alebo poľnohospodárskeho pracovníka?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 104 usmernení v spojení s článkom 15.2 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 ([1]), nemožno schváliť pomoc týkajúcu sa pokrytia iných nákladov.

2.2. Pokiaľ ide o náhradné služby, sú v oprávnených nákladoch zahrnuté len skutočné náklady na nahradenie poľnohospodára, poľnohospodárovho spoločníka alebo poľnohospodárskeho pracovníka počas choroby alebo dovolenky?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 103 usmernení v spojení s článkom 15.2 nariadenia (ES) č. 1857/2006, nemožno schváliť pomoc týkajúcu sa pokrytia iných nákladov.

([1]) Ú. v. ES L 358, 16.12.2006, s. 3.

▼C1

2.3. Pokiaľ ide o poradenské služby poskytované tretími stranami, predstavujú oprávnené náklady len poplatky za služby nepredstavujúce stálu alebo pravidelnú činnosť, alebo nesúvisiace so zvyčajnými prevádzkovými výdavkami podniku (akým sú napr. bežné služby daňového poradenstva, pravidelné právne služby alebo propagácia)?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 103 usmernení v spojení s článkom 15 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006, nemožno schváliť pomoc týkajúcu sa pokrytia nákladov za stálu alebo pravidelnú činnosť alebo nákladov súvisiacich so zvyčajnými prevádzkovými výdavkami podniku.

2.4. Pokiaľ ide o organizáciu a účasť na fórach zameraných na výmenu vedomostí medzi podnikmi, súťažiach, výstavách a veľtrhoch, sú v oprávnených nákladoch zahrnuté len: účastnícke poplatky, cestovné náklady, náklady na publikácie, prenájom výstavných priestorov a symbolické ceny udelené v rámci súťaží do hodnoty vo výške 250 EUR na cenu a víťaza?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 103 usmernení v spojení s článkom 15.2 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006, nemožno schváliť pomoc týkajúcu sa pokrytia iných nákladov.

2.5. Uveďte intenzitu pomoci: …….

2.6. Budú súčasťou pomoci priame platby výrobcom?

☐ Áno ☐ Nie

Upozorňujeme vás, že podľa bodu 103 usmernení v spojení s článkom 15.3 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006, súčasťou pomoci nesmú byť priame platby výrobcom.

B. ***Pomoc spoločnostiam pôsobiacim v oblasti spracovania a odbytu poľnohospodárskych výrobkov***

2.7. Pokiaľ ide o služby poskytované externými poradcami, sú oprávnené výdavky obmedzené len na náklady na činnosti, ktoré nepredstavujú stálu alebo pravidelnú činnosť, ani nesúvisia so zvyčajnými prevádzkovými výdavkami podniku?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 105 usmernení v spojení s článkom 5 nariadenia Komisie (ES) č. 70/2001 (alebo akýmkoľvek ustanovením, ktoré ho nahrádza) nemožno schváliť pomoc týkajúcu sa financovania služieb, ktoré predstavujú stálu alebo pravidelnú činnosť, alebo súvisia so zvyčajnými prevádzkovými výdavkami podniku, akými sú napríklad bežné služby daňového poradenstva, pravidelné právne služby alebo propagácia.

2.8. Pokiaľ ide o účasť na veľtrhoch a výstavách, sú oprávnené výdavky obmedzené len na dodatočné náklady na prenájom, zriadenie a prevádzku stánku a týkajú sa len prvej účasti podniku na konkrétnom veľtrhu alebo výstave?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že nie je možné schváliť iné náklady ako tie, ktoré sú uvedené v bode 105 usmernení v spojení s článkom 5 nariadenia Komisie (ES) č. 70/2001 (alebo akýmkoľvek ustanovením, ktoré ho nahrádza).

2.9. Uveďte intenzitu pomoci ……. (max. 50 %)

Upozorňujeme vás, že podľa bodu 105 usmernení v spojení s článkom 5 nariadenia Komisie (ES) č. 70/2001 (alebo akýmkoľvek ustanovením, ktoré ho nahrádza), nie je možné schváliť mieru pomoci, ktorá prevyšuje uvedenú maximálnu hranicu.

C. ***Pomoc prvovýrobcom a spoločnostiam pôsobiacim vo výrobe, spracovaní a odbyte poľnohospodárskych výrobkov na účely popularizácie nových postupov***

2.10. Pokiaľ ide o činnosti súvisiace s popularizáciou nových postupov, akými sú napríklad skúšobné alebo demonštračné projekty v prijateľnom menšom rozsahu, môžete potvrdiť, že v rámci obdobia troch finančných rokov neprekročí celková čiastka pomoci pri takýchto projektoch udelená spoločnosti čiastku 100 000 EUR?

☐ Áno ☐ Nie

2.11. Uveďte intenzitu pomoci: …….

▼C1

3. **Príjemcovia**

3.1. Kto sú príjemcovia pomoci?

☐ poľnohospodári,

☐ zoskupenia výrobcov,

☐ iné (uveďte)

…… .....

3.2. V prípade, že priamymi príjemcami pomoci nie sú poľnohospodári:

3.2.1. Je pomoc dostupná všetkým poľnohospodárom, ktorí na ňu majú právo v príslušnej oblasti na základe objektívne vymedzených podmienok?

☐ Áno ☐ Nie

3.2.2. Ak poskytovanie technickej pomoci zabezpečujú zoskupenia výrobcov alebo iné organizácie, je členstvo v takýchto zoskupeniach alebo organizáciách podmienkou prístupu k danej službe?

☐ Áno ☐ Nie

3.2.3. Je príspevok nečlenov týkajúci sa administratívnych nákladov príslušného zoskupenia alebo organizácie obmedzený na náklady na zabezpečenie služby?

☐ Áno ☐ Nie

ČASŤ III.12.L

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI V RÁMCI ODVETVIA HOSPODÁRSKYCH ZVIERAT

Tento formulár sa musí použiť na notifikáciu každej schémy štátnej pomoci určenej na podporu odvetvia chovu dobytka v zmysle kapitoly IV.L usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013. [1])

1. **Oprávnené výdavky**

1.1. Ktoré oprávnené výdavky sú pokryté v rámci podporného opatrenia:

☐ administratívne poplatky spojené so založením a vedením plemenných kníh?

☐ testy na určenie genetickej kvality alebo úžitkovosti hospodárskych zvierat (okrem testov vykonaných tretími stranami alebo v ich mene, kontrol vykonaných majiteľom stáda a rutinných kontrol zameraných na kvalitu mlieka)?

☐ oprávnené náklady na investície do zavedenia inovačných chovných techník a metód na úrovni poľnohospodárskej usadlosti?

V prípade, že sa v rámci opatrenia predpokladá zahrnutie iných oprávnených výdavkov, upozorňujeme, že podľa článku 16 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1857/2006 [2]) sa poskytuje pomoc iba na hore uvedené oprávnené výdavky. Kontroly uskutočnené majiteľom stáda a rutinné kontroly kvality mlieka sú vylúčené.

2. **Výška pomoci**

2.1. Uveďte maximálnu úroveň verejnej pomoci vyjadrenú v objeme oprávnených výdavkov:

— …..…… administratívne náklady spojené so založením a vedením plemenných kníh (max. 100 %),

— …….. testy na určenie genetickej kvality alebo úžitkovosti hospodárskych zvierat (max. 70 %),

— …… oprávnené náklady na investície do zavedenia inovačných chovných techník a metód na úrovni poľnohospodárskej usadlosti (max. 40 % a do 31. decembra 2011).

[1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

[2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy o štátnej pomoci pre malé a stredné podniky pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) 70/2001 (Ú. v. ES L 358/2006, 16.12.2006, s. 3).

▼C1

2.2. Aké opatrenia sa prijali proti nadmernému vyrovnaniu a na overenie súladu s intenzitou uvedenej pomoci?

…… .....

…… .....

3. **Prijímatelia**

3.1. Je pomoc určená podnikom zodpovedajúcim definícii Spoločenstva malých a stredných podnikov?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 109 usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013, sú veľké podniky vylúčené z prijatia pomoci.

ČASŤ III.12 M

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRE NAJODĽAHLEJŠIE REGIÓNY A EGEJSKÉ OSTROVY

Tento formulár musia používať členské štáty na notifikáciu pomoci najodľahlejším regiónom a egejským ostrovom podľa bodu IV.M usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([1]).

1. Odchyľuje sa navrhovaná pomoc pre najodľahlejšie regióny a egejské ostrovy od ustanovení uvedených v usmerneniach?

☐ Áno ☐ Nie

— Ak nie, vyplňte oznamovací formulár určený podľa konkrétneho druhu pomoci (investičná pomoc, technická podpora atď.)

— Ak áno, pokračujte pri vypĺňaní tohto formulára.

2. Je súčasťou opatrenia udelenie operatívnej pomoci?

☐ Áno ☐ Nie

3. Má pomoc slúžiť na zmiernenie osobitných prekážok poľnohospodárstva v najvzdialenejších regiónoch v dôsledku ich odľahlosti, izolovanosti a okrajovej polohy?

☐ Áno ☐ Nie

3.1. Ak áno, uveďte výšku dodatočných nákladov v dôsledku týchto osobitých prekážok, ako aj spôsob výpočtu:

…… .....

…… .....

…… .....

3.2. Akým spôsobom môžu príslušné orgány určiť súvislosť medzi dodatočnými nákladmi a faktormi, v dôsledku ktorých vznikajú (napr. odľahlosť, alebo okrajová poloha)?

…… .....

…… .....

4. Je táto pomoc určená na čiastočné kompenzovanie dodatočných nákladov na dopravu?

☐ Áno ☐ Nie

([1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

▼C1

4.1. Ak áno, preukážte existenciu týchto dodatočných nákladov a spôsob výpočtu, ktorý sa použil na stanovenie ich výšky ([1]):

…… .....

…… .....

4.2. Ak áno, uveďte maximálnu výšku pomoci (na základe pomeru „pomoc na kilometer“ alebo na základe pomeru „pomoc na kilometer“ a „pomoc na jednotkovú hmotnosť“) a podiel dodatočných nákladov, ktorý predmetná pomoc pokrýva.

…….... .....

5. Je v prípade Španielska pomoc určená na výrobu tabaku na Kanárskych ostrovoch ([2])?

☐ Áno ☐ Nie

5.1. Ak áno, obmedzuje sa pomoc na čiastku 2 980,62 EUR na tonu a maximálne na 10 ton ročne?

☐ Áno ☐ Nie

5.2. Akým spôsobom môžu španielske orgány zaručiť, že na základe tejto pomoci nedôjde k diskriminácii medzi výrobcami na týchto ostrovoch?

…… .....

…… .....

ČASŤ III.12.N

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI URČENEJ NA KOMPENZÁCIU ŠKÔD NA POĽNOHOSPODÁRSKEJ PRODUKCII ALEBO NA PROSTRIEDKOCH POĽNOHOSPODÁRSKEJ VÝROBY

Tento formulár musia použiť členské štáty na notifikáciu štátnej pomoci určenej na kompenzáciu škôd na poľnohospodárskej produkcii alebo na prostriedkoch poľnohospodárskej výroby podľa opisu v bodoch V.B.2 a V.B.3 usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([3]).

1. **Pomoc na nápravu škôd spôsobených prírodnými katastrofami alebo mimoriadnymi udalosťami (bod V.B.2 usmernení)**

1.1. Aká prírodná katastrofa alebo mimoriadna udalosť spôsobila škody, za ktoré sa má poskytnúť kompenzácia?

…… .....

1.2. Aký je charakter spôsobených materiálnych škôd?

…… .....

1.3. Aká je plánovaná výška kompenzácie materiálnych škôd?

…… .....

1.4. Plánuje sa s kompenzáciou ušlých príjmov? Ak áno, uveďte, aká je plánovaná výška kompenzácie a akým spôsobom sa vypočítajú ušlé príjmy.

…… .....

1.5. Kompenzácia sa vypočíta zvlášť pre každého jednotlivého príjemcu?

....

([1]) V opise by sa malo vysvetliť, ako mienia orgány zabezpečiť, aby sa pomoc poskytovala iba v prípade dodatočných nákladov na dopravu tovaru v rámci územia daného štátu, aby sa táto pomoc vypočítavala na základe najhospodárnejšej formy dopravy a najkratšej trasy medzi miestom výroby alebo spracovania a obchodnými predajňami, a aby sa nemohla poskytnúť na dopravu výrobkov podnikov bez alternatívneho sídla.

([2]) Predpokladané uvedenie v článku 21 nariadenia (ES) č. 247/2006 (Ú. v. EÚ L 42, 14.2.2006, s. 1).

([3]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1).

▼C1

1.6. Sumy prijaté na základe poistnej zmluvy sa odpočítajú od pomoci, ktorá sa má vyplatiť? Vysvetlite, na základe akého kontrolného mechanizmu možno overiť, či došlo alebo nedošlo k zaplateniu zo strany poisťovacej spoločnosti.

.....

2. **Pomoc určená na odškodnenie poľnohospodárov ([1]) za straty spôsobené nepriaznivými poveternostnými podmienkami (bod V.B.3 usmernení)**

2.1. Aká poveternostná situácia bola dôvodom na udelenie pomoci?

.....

2.2. Meteorologické údaje, ktoré potvrdzujú mimoriadny charakter situácie.

.....

2.3. Uveďte dátum, do ktorého sa môže pomoc udeľovať ([2]).

.....

2.4. Od akej prahovej hodnoty straty vzhľadom na normálnu produkciu danej plodiny ([3]) za normálny rok si môže poľnohospodár nárokovať na pomoc?

.....

Upozorňujeme vás, že Komisia vyhlási pomoc udelenú na straty spojené s nepriaznivými poveternostnými podmienkami za zlučiteľnú s článkom 87 ods. 3 písm. c) zmluvy, iba ak sú tieto udalosti porovnateľné s prírodnými katastrofami v zmysle definície v článku 2 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1857/2006 ([4]). Meteorologický jav môže byť porovnateľný s prírodnou katastrofou a môže sa za jeho následky obdržať kompenzácia, pokiaľ zničí viac ako 30 % bežnej produkcie príslušnej plodiny.

2.5. Uveďte množstvo normálnej produkcie jednotlivých plodín postihnutých predmetnou poveternostnou udalosťou a oprávnených na kompenzáciu. Opíšte metódu, pomocou ktorej ste určili toto množstvo ([5]).

.....

2.6 V prípade škôd spôsobených na výrobných prostriedkoch (napríklad zničenie stromov) vysvetlite, ako sa vypočíta prahová hodnota straty zakladajúca nárok na pomoc.

.....

2.7. Výška pomoci sa vypočíta takto: (priemerná úroveň produkcie v normálnom období x priemerná cena počas rovnakého obdobia) – (skutočná produkcia počas roka, v ktorom sa udalosť vyskytla x priemerná cena za daný rok)?

.....

2.8. Straty sa vypočítajú pre jednotlivé podniky alebo pre celú oblasť? V druhom prípade dokážte, že použité priemerné hodnoty sú reprezentatívne a nepovedú k nadmerným kompenzáciám určitých príjemcov.

.....

([1]) Inými slovami, poľnohospodárske podniky s výnimkou spracovateľských a odbytových podnikov.

([2]) V zmysle článku 11 ods. 10 nariadenia o výnimke sa pomoc musí uhradiť v lehote štyroch rokov po vynaložení výdavkov alebo po strate.

([3]) Odkaz na plodiny neznamená, že na zvieratá sa nemôže udeliť pomoc. Zásady vymenované v bode V.B.3 usmernení sa uplatnia *mutatis mutandis* na pomoc určenú na kompenzáciu strát spôsobených nepriaznivými poveternostnými podmienkami.

([4]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy o štátnej pomoci pre malé a stredné podniky pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) 70/2001 (Ú. v. ES L 358/2006, 16.12.2006, s. 3). V zmysle bodu 126 usmernení Komisia vyhlási pomoc udelenú na straty spojené s nepriaznivými poveternostnými podmienkami za zlučiteľnú s článkom 87 ods. 3 písm. c) zmluvy, iba ak sa splnia všetky podmienky článku 11 nariadenia (ES) č. 1857/2006.

([5]) Hrubá produkcia za normálny rok by sa mala vypočítať na základe priemernej produkcie daného poľnohospodára za tri predchádzajúce roky alebo ako trojročný priemer vychádzajúc z posledných piatich rokov, pričom sa vylúči najvyššia a najnižšia hodnota. Použiť sa však môžu aj iné metódy výpočtu normálnej produkcie (vrátane regionálnych referenčných hodnôt) pod podmienkou, že budú reprezentatívne a nebudú sa zakladať na abnormálne vysokých číslach.

▼C1

2.9. Výška pomoci sa zníži o celú sumu, ktorá sa prípadne vyplatila na základe poistnej zmluvy?

....

2.10. Normálne náklady, ktoré poľnohospodár nevynaložil (napr. z dôvodu, že zber úrody sa neuskutočnil), budú zohľadnené pri výpočte pomoci?

....

2.11. Ak sa tieto normálne náklady zvýšia z dôvodu nepriaznivých poveternostných podmienok, plánujete s poskytnutím ďalšej pomoci na pokrytie dodatočných nákladov? Ak áno, uveďte, aké percento dodatočných nákladov bude pomoc pokrývať.

....

2.12. Plánuje sa s udelením pomoci na kompenzáciu škôd spôsobených danou udalosťou na budovách a vybavení? Ak áno, uveďte, aké percento škôd bude pokrývať.

....

2.13. Uveďte maximálnu výšku štátnej pomoci vzhľadom na škody oprávnené ([1]) na kompenzáciu:

…….. v znevýhodnených oblastiach ([2]) (max. 90 %),

…….. v ostatných oblastiach (min. 80 %).

2.14. Pomoc sa vyplatí priamo poľnohospodárovi alebo prípadne organizácii výrobcov, do ktorej poľnohospodár patrí? V druhom prípade uveďte, na základe akého kontrolného mechanizmu možno overiť, či výška pomoci prijatej poľnohospodárom nepresiahne výšku spôsobených strát.

....

2.15. Od 1. januára 2010 sa udelená kompenzácia zníži o 50 %, ak príslušný poľnohospodár neuzavrel poistenie, ktoré by pokrývalo minimálne 50 % priemernej ročnej produkcie alebo príjmov spojených s produkciou a poveternostné riziká, ktoré sú v príslušnom členskom štáte alebo regióne štatisticky najčastejšie?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že v zmysle bodu 126 usmernení Komisia vyhlási pomoc udelenú na straty spojené s nepriaznivými poveternostnými podmienkami za zlučiteľnú s článkom 87 ods. 3 písm. b) zmluvy, iba ak sa splnia všetky podmienky článku 11 nariadenia (ES) č. 1857/2006, a že je táto podmienka výslovne stanovená uvedeným článkom 11. Preukážte, že napriek všetkému rozumnému vynaloženému úsiliu nebolo v momente, kedy došlo k škodám finančne dostupné žiadne poistenie pokrývajúce poveternostné riziká, ktoré sú v príslušnom členskom štáte alebo regióne štatisticky najčastejšie.

2.16. Pokiaľ ide o pomoc vyplácanú na straty spôsobené suchami po 1. januári 2011, uplatnil členský štát v plnej miere článok 9 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES ([3]), pokiaľ ide o poľnohospodárstvo:

☐ Áno ☐ Nie

a zaručí, že získal naspäť od odvetvia poľnohospodárstva všetky výdavky za služby spojené s používaním vody v odvetví poľnohospodárstva [článok 11 ods. 9 nariadenia (ES) č. 1857/2006]?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že v zmysle bodu 126 usmernení Komisia vyhlási pomoc udelenú na straty spojené s nepriaznivými poveternostnými podmienkami za zlučiteľnú s článkom 87 ods. 3 písm. c) zmluvy, iba ak sa splnia všetky podmienky [článku 11 nariadenia (ES) č. 1857/2006], a že obe uvedené podmienky sú výslovne stanovené uvedeným článkom 11.

([1]) Táto sadzba sa uplatňuje na výšku pomoci vypočítanej podľa metódy uvedenej v bode 2.6 alebo 2.8 znížený o všetky prípadné sumy prijaté na základe poistnej zmluvy a normálne náklady, ktoré neboli znášané poľnohospodárom, a zvýšenú o dodatočné náklady znášané poľnohospodárom v dôsledku výnimočnej udalosti.

([2]) Táto sadzba sa uplatňuje v znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach uvedených v článku 36 písm. a) bodoch i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005.

([3]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1).

▼C1

ČASŤ III.12.O

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI NA BOJ PROTI CHOROBÁM ZVIERAT A RASTLÍN

Tento formulár musia použiť členské štáty na notifikáciu štátnej pomoci určenej na kompenzáciu škôd na poľnohospodárskej produkcii alebo na prostriedkoch poľnohospodárskej výroby podľa opisu v bode V.B.4 usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([1]).

1. **Choroby zvierat a rastlín**

1. O akú chorobu ide?

....

2. Táto choroba sa nachádza na zozname chorôb zvierat vyhotovenom Svetovou organizáciou pre zdravie zvierat?

☐ Áno ☐ Nie

Ak je choroba výsledkom nepriaznivých klimatických podmienok

3. Odpovedzte na otázky položené v informačnom formulári „Časť III.12.N“ a uveďte všetky informácie umožňujúce vytvoriť príčinnú súvislosť medzi poveternostnou situáciou a chorobou.

....

Ak choroba nie je výsledkom nepriaznivých klimatických podmienok

4. Pomoc je určená podnikom na spracovanie a odbyt poľnohospodárskych výrobkov?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, pozrite si bod 131 usmernení.

5. Schéma pomoci sa zavedie do troch rokov od vzniku výdavkov alebo strát?

☐ Áno ☐ Nie

6. Uveďte dátum, do ktorého sa môže pomoc udeľovať ([2]).

…… .....

7. Preukážte, že na úrovni Spoločenstva alebo vnútroštátnej úrovni existujú právne, regulačné alebo administratívne ustanovenia umožňujúce orgánom konať v prípade choroby, a to prijatím opatrení na eradikáciu (najmä obmedzujúce opatrenia, ktoré sú vyrovnané finančnou kompenzáciou), alebo zavedením systému včasného varovania, podľa potreby v spojení s pomocou určenou na motivovanie fyzických osôb dobrovoľne sa zúčastňovať na programoch prevencie ([3]).

....

8. Označte cieľ, ktorý opatrenie pomoci sleduje:

☐ prevencia zahŕňajúca opatrenia skríningu alebo analýzy, ničenie prenášačov choroby, vakcináciu zvierat alebo ošetrovanie plodín a preventívnu porážku zvierat alebo preventívne ničenie úrody,

☐ odškodnenie z dôvodu, že nakazené zvieratá musia byť utratené alebo plodiny zničené na základe nariadenia alebo odporúčania verejnej moci, alebo z dôvodu, že zvieratá hynú v dôsledku vakcinácie alebo iného opatrenia, odporučeného alebo nariadeného príslušnými orgánmi,

([1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

([2]) V zmysle článku 10 ods. 8 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy o štátnej pomoci pre malé a stredné podniky pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) 70/2001, o výnimke sa schémy pomoci musia zaviesť do troch rokov po vynaložení výdavkov alebo po vzniku strát. Pomoc sa musí uhradiť v lehote štyroch rokov po vzniknutí výdavkov alebo strát.

([3]) V programe je potrebné jasne definovať choroby a parazitné infekcie s uvedením opisu plánovaných opatrení.

▼C1

☐ prevencia spojená s odškodnením, keďže schéma, ktorá má riešiť straty vyplývajúce z choroby, je podmienená požiadavkou, aby sa príjemcovia zaviazali, že následne prijmú potrebné preventívne opatrenia nariadené verejnými orgánmi.

9. Preukážte, že pomoc určená na boj proti chorobe je zlučiteľná so špecifickými cieľmi a ustanoveniami veterinárnych alebo fytosanitárnych právnych predpisov Európskej únie.

.....

10. Uveďte podrobný opis navrhovaných opatrení na boj proti chorobe.

.....

11. Ktoré náklady alebo straty bude pomoc pokrývať:

☐ náklady na sanitárne kontroly, testy a iné opatrenia skríningu, na kúpu a podávanie vakcín a liekov alebo na použitie fytosanitárnych výrobkov, ako aj na zabitie a zneškodnenie zvierat alebo zničenie úrody,

☐ straty spôsobené chorobami zvierat alebo rastlín alebo parazitnými infekciami,

☐ ušlé príjmy spôsobené ťažkosťami, ktoré súvisia s obnovou stáda alebo opätovnou výsadbou, alebo obdobím karantény či čakacím obdobím, ktoré nariadili alebo odporučili príslušné orgány s cieľom eliminácie choroby pred obnovou stáda alebo opätovnou výsadbou plodín.

12. Pomoc určená na kompenzáciu nákladov na sanitárne kontroly, testy a iné opatrenia skríningu, na kúpu a podávanie vakcín a liekov alebo na použitie fytosanitárnych výrobkov, ako aj na zabitie a zneškodnenie zvierat alebo zničenie úrody sa udelí *prostredníctvom* dotovaných služieb a bez priamych platieb finančných prostriedkov výrobcom?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, pozrite si článok 10 ods. 1 písm. b) nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006.

13. Výška pomoci na straty spôsobené chorobami zvierat alebo rastlín alebo parazitnými infekciami sa vypočíta vzhľadom na:

a) trhovú hodnotu zvierat zabitých alebo rastlín zničených v dôsledku choroby alebo parazitnej infekcie, alebo zvierat zabitých či rastlín zničených na základe nariadenia verejnej moci v rámci povinného verejného programu prevencie alebo eradikácie:

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, pozrite článok 10 ods. 2 písm. a) bod i) nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006;

b) ušlé príjmy v dôsledku karantény a ťažkostí spojených s obnovou stád alebo opätovnou výsadbou plodín:

☐ Áno ☐ Nie

14. Uveďte maximálnu intenzitu pomoci vyjadrenú ako percento oprávnených nákladov.

.....…….. % náklady na sanitárne kontroly, testy a iné opatrenia skríningu, na kúpu a podávanie vakcín a liekov alebo na použitie fytosanitárnych výrobkov, ako aj na zabitie a zneškodnenie zvierat alebo zničenie úrody. (brutto intenzita pomoci nesmie presiahnuť 100 %).

……. % strát spôsobených chorobami zvierat a rastlín (brutto intenzita pomoci nesmie presiahnuť 100 %).

15. Ak má pomoc slúžiť na kompenzáciu ušlého príjmu spôsobeného obdobím karantény či čakacím obdobím nariadeným alebo odporúčaným príslušnými orgánmi s cieľom eliminácie choroby pred obnovou stáda alebo opätovnou výsadbou plodín, alebo spôsobeného ťažkosťami s obnovou stáda alebo opätovnou výsadbou plodín, oznámte všetky údaje dokazujúce, že neexistuje riziko nadmernej kompenzácie ušlých príjmov.

.....

16. Plánuje sa s udelením pomoci zo strany Spoločenstva na rovnaké účely? Ak áno, oznámte dátum a odkaz na schvaľujúce rozhodnutie Komisie.

▼C1

....

17. Výška pomoci sa zníži o celú sumu, ktorá sa prípadne vyplatila na základe poistnej zmluvy?

☐ Áno ☐ Nie

18. Zohľadnia sa pri výpočte pomoci náklady, ktoré nevznikli z dôvodu choroby a ktoré by inak vznikli?

☐ Áno ☐ Nie

2. **Testy na TSE**

1. Uveďte maximálnu intenzitu pomoci na testy na TSE, vyjadrenú ako percento oprávnených nákladov. V súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 sa môže udeliť pomoc až do výšky 100 % skutočne vynaložených nákladov. Upozorňujeme vás, že všetky platby Spoločenstva týkajúce sa testov na TSE sa musia zohľadniť.

…… %

2. Opatrenie sa týka povinného testu na BSE u hovädzieho dobytka zabitého na ľudskú spotrebu?

☐ Áno ☐ Nie

Upozorňujeme vás, že testovacia povinnosť sa môže zakladať na právnych predpisoch Spoločenstva alebo na vnútroštátnej legislatíve.

3. Ak áno, celková výška priamej a nepriamej pomoci na tieto testy presahuje 40 EUR na test (vrátane platieb Spoločenstva)?

☐ Áno ☐ Nie

4. Ak áno, pozrite článok 16 ods. 1 druhý pododsek nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006.

5. Pomoc sa vyplatí priamo výrobcom?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, pozrite článok 16 ods. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006.

3. **Uhynuté zvieratá a odpad z bitúnkov**

1. Je opatrenie spojené so súvisiacim programom zabezpečujúcim monitorovanie a bezpečnú likvidáciu všetkých nájdených uhynutých zvierat v príslušnom členskom štáte?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, pozrite článok 16 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006.

2. Pokiaľ ide o pomoc na nájdené uhynuté zvieratá, udeľuje sa hospodárskym subjektom pôsobiacim v odvetví spracovania a odbytu?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, pozrite bod 137 bod i) usmernení.

3. Pomoc bude určená na pokrytie nákladov na likvidáciu odpadu z bitúnkov, ktorý vznikol po nadobudnutí účinnosti týchto usmernení?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, pozrite bod 137 bod ii) usmernení.

4. Pomoc sa udelí výrobcom?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, pozrite článok 16 ods. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006.

5. Ak nie, pomoc sa udelí hospodárskym subjektom, ktoré pôsobia vo výrobnom reťazci za poľnohospodárom a poskytujú služby spojené so zberom a/alebo likvidáciou uhynutých zvierat?

☐ Áno ☐ Nie

▼C1

Ak nie, pozrite článok 16 ods. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006.

6. Uveďte maximálnu intenzitu pomoci vyjadrenú ako percento oprávnených nákladov:

a) .....…….. % nákladov na zber (max. 100 %);

b) .....…….. % nákladov na likvidáciu (max. 75 %).

7. V súlade s článkom 16 ods. 1 písm. a) nariadenia Komisie 1857/2006 sa *ako alternatíva* môže udeliť pomoc siahajúca až do výšky ekvivalentnej sumy na pokrytie nákladov na poistné zaplatené poľnohospodárom za zneškodnenie a likvidáciu nájdených uhynutých zvierat. Plánuje sa v notifikovanom opatrení s takýmto druhom pomoci?

☐ Áno ☐ Nie

8. V súlade s článkom 16 ods. 1 písm. b) nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 členské štáty môžu udeliť štátnu pomoc až do výšky 100 % nákladov na zber a likvidáciu jatočných tiel, pokiaľ je pomoc financovaná prostredníctvom povinných poplatkov alebo príspevkov určených na financovanie likvidácie týchto jatočných tiel pod podmienkou, že tieto poplatky a príspevky sú obmedzené na odvetvie mäsa a sú uložené priamo tomuto odvetviu. Plánuje sa v notifikovanom opatrení s takýmto druhom pomoci?

☐ Áno ☐ Nie

9. V súlade s článkom 16 ods. 1 písm. c) nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 členské štáty môžu udeliť štátnu pomoc až do výšky 100 % nákladov na zber a likvidáciu nájdených uhynutých zvierat, pokiaľ existuje povinnosť vykonávať testy na TSE u týchto zvierat. Existuje takáto povinnosť?

☐ Áno ☐ Nie

ČASŤ III.12.P

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI PRI PLATBE POISTNÉHO

Tento formulár musia použiť členské štáty na notifikáciu opatrení štátnej pomoci, ktoré sú určené na čiastočnú platbu poistného poľnohospodárskym prvovýrobcom v zmysle bodu V.B.5 usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva ([1]).

1. Predpokladá sa v opatrení pomoci platba poistného v prospech veľkých spoločností a/alebo spoločností pôsobiacich v oblasti spracovania a odbytu poľnohospodárskych výrobkov?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že podľa ods. 142 usmernení Komisia takúto pomoc nemôže schváliť.

2. Uveďte, aké straty budú kryté poistením, pri ktorom bude poistné čiastočne financované v rámci oznámeného opatrenia pomoci:

☐ len straty spôsobené nepriaznivou poveternostnou situáciou, ktoré možno prirovnať k prírodným katastrofám v zmysle článku 2 ods. 8 nariadenia Komisie (ES) č. XX/2006... ([2]),

☐ uvedené straty a iné straty spôsobené poveternostnými podmienkami,

☐ straty v dôsledku ochorení zvierat a rastlín alebo zamorenia škodcami (či už v spojení s inými stratami uvedenými v tomto bode alebo samostatne).

3. Aká je výška navrhovanej pomoci?

…… .....

Ak ide len o prvý uvedený prípad, upozorňujeme vás, že maximálna miera pomoci je 80 %, vo všetkých ostatných prípadoch (t. j. v prípade označenia druhého a/alebo tretieho okienka) 50 %.

4. Vzťahuje sa pomoc na program opätovného poistenia?

([1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

([2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy o štátnej pomoci pre malé a stredné podniky pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) 70/2001.

▼C1

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, poskytnite všetky potrebné informácie s cieľom umožniť Komisii overiť možné prvky pomoci na rôznych náležitých úrovniach (t. j. na úrovni poisťovateľa a/alebo opätovného poisťovateľa) a zlučiteľnosť navrhovanej pomoci s pravidlami spoločného trhu. Predovšetkým predložte dostatočné informácie, ktoré Komisii umožnia skontrolovať, či sa na poľnohospodára presunul konečný prínos pomoci.

5. Je možnosť krytia daného rizika spojená s jednou poisťovňou alebo skupinou poisťovní?

☐ Áno ☐ Nie

6. Je pomoc podmienená uzavretím poistnej zmluvy s poisťovňou so sídlom v príslušnom členskom štáte?

☐ Áno ☐ Nie

Upozorňujeme vás, že v zmysle článku 12 ods. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 nemôže Komisia povoliť pomoc pri platbe poistného, ktoré predstavuje prekážku vo fungovaní vnútorného trhu s poisťovacími službami.

ČASŤ III.12.Q

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI NA ZATVORENIE VÝROBNÝCH, SPRACOVACÍCH A ODBYTOVÝCH KAPACÍT

Tento formulár sa musí použiť na notifikáciu každej schémy štátnej pomoci určenej na podporu zatvárania kapacít podľa opisu v kapitole V.C usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva ([1]).

1. **Požiadavky**

1.1. Ustanovuje sa v plánovanej schéme, že:

— pomoc musí byť vo všeobecnom záujme príslušného odvetvia,

— príjemca musí poskytnúť protiplnenie,

— musí byť vylúčená možnosť poskytnutia pomoci na záchranu a reštrukturalizáciu a

— nesmie dochádzať k nadmernej kompenzácii straty kapitálovej hodnoty a budúcich príjmov?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa kapitoly V.C. usmernení sa pomoc nemôže poskytnúť, ak tieto podmienky nie sú splnené.

„Pomoc musí byť vo všeobecnou záujme príslušného odvetvia.“

1.2. Na ktoré odvetvie(-ia) sa vzťahuje schéma?

…… .....

…… .....

1.3. Podlieha toto odvetvie(-ia) výrobným limitom alebo kvótam?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uveďte akým:

…… .....

…… .....

1.4. Môže byť toto odvetvie(-ia) považované za odvetvie s nadmernou kapacitou na regionálnej alebo vnútroštátnej úrovni?

☐ Áno ☐ Nie

1.4.1. Ak áno:

([1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

▼C1

1.4.1.1. je plánovaná schéma pomoci v súlade so všetkými opatreniami Spoločenstva zameranými na znižovanie výrobnej kapacity?

☐ Áno ☐ Nie

Opíšte tieto opatrenia a opatrenia, ktoré boli prijaté na zabezpečenie súladu:

.....

1.4.1.2. Je plánovaná schéma pomoci súčasťou programu na reštrukturalizáciu odvetvia, ktorý má definované ciele a špecifický časový plán?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, opíšte program:

.....

1.4.1.3. Ako dlho má trvať plánovaná schéma pomoci?.....

Upozorňujeme vás, že podľa bodu 147 písm. b) usmernení Komisia môže schváliť tento druh pomoci, len ak ustanovuje obmedzenú dĺžku trvania. Trvanie schém zameraných na znižovanie nadbytočnej kapacity by malo byť normálne obmedzené na obdobie nie dlhšie ako šesť mesiacov na zhromaždenie žiadostí a ďalších dvanásť mesiacov na skutočné uzatvorenie.

1.4.2. Ak nie, sú kapacity zatvárané z hygienických dôvodov alebo environmentálnych dôvodov?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, opíšte:

.....

1.5. Je možné zabezpečiť, aby nemohla by vyplatená pomoc, ktorá zasahuje do mechanizmov spoločnej organizácie príslušného trhu (SOT)?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, podľa bodu 147 písm. e) usmernení pomoc zasahujúca do mechanizmov spoločnej organizácie príslušného trhu nesmie byť schválená.

1.6. Je schéma pomoci dostupná pre všetky hospodárske subjekty pôsobiace v príslušnom odvetví za rovnakých podmienok a používa sa transparentný systém verejného obstarávania?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu 147 písm. k) usmernení schéma pomoci musí zabezpečovať splnenie tejto podmienky, aby mohla byť schválená Komisiou.

1.7. Iba tie podniky, ktoré dodržiavajú povinné minimálne normy, majú nárok na pomoc?

☐ Áno ☐ Nie

Upozorňujeme vás, že podniky, ktoré nedodržiavajú tieto normy, sú vylúčené a v každom prípade by museli zastaviť výrobu.

1.8. V prípade, že ide o otvorené poľnohospodárske pozemky a sady: Aké opatrenie sa prijalo, aby sa zabránilo erózii alebo iným negatívnym účinkom na životné prostredie?

…… .....

…… .....

1.9. V prípade zariadení, na ktoré sa vzťahuje smernica Rady 96/61/ES ([1]): Aké opatrenia sa prijali, aby sa zabránilo riziku znečistenia a aby sa miesto prevádzky vrátilo do uspokojivého stavu?

…… .....

([1]) Smernica Rady 96/61/ES z 24. septembra 1996 o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia (Ú. v. ES L 257, 10.10.1996, s. 26).

▼C1

…… .....

„Príjemca musí poskytnúť protiplnenie.“

1.10. Aký druh protiplnenia sa požaduje v plánovanej schéme od príjemcu? ……

1.11. Spočíva v konečnom a neodvolateľnom rozhodnutí vyradiť alebo neodvolateľne zatvoriť príslušné výrobné kapacity?

☐ Áno ☐ Nie

1.11.1. Ak áno,

— je možné dokázať, že tieto záväzky sú právne záväzné pre príjemcu?

☐ Áno ☐ Nie

Zdôvodnite

....

— je možné zabezpečiť, aby tieto záväzky boli záväzné aj pre každého budúceho kupcu príslušných kapacít?

☐ Áno ☐ Nie

Zdôvodnite

....

1.11.2. Ak nie, opíšte charakter protiplnenia zo strany príjemcu

....

Upozorňujeme vás, že podľa bodu 147 písm. g) usmernení, ak výrobné kapacity už boli definitívne zatvorené, alebo ak ich zatvorenie je nevyhnutné, protiplnenie na strane príjemcu neexistuje a pomoc nemôže byť vyplatená.

„Musí byť vylúčená možnosť poskytnúť pomoc na záchranu a reštrukturalizáciu.“

1.12. Ustanovuje plánovaná schéma, že ak má príjemca pomoci finančné problémy, pomoc bude posudzovaná v súlade s usmerneniami Spoločenstva o záchrane a reštrukturalizácii podnikov v ťažkostiach ([1])?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme, že podľa bodu 147 písm. j) usmernení Komisia nemôže schváliť pomoc na zatvorenie kapacít spoločnosti v ťažkostiach a že pomoc musí byť posudzovaná v rámci pomoci na záchranu a/alebo reštrukturalizáciu.

„Nesmie dochádzať k nadmernej kompenzácii straty kapitálovej hodnoty a budúcich príjmov.“

1.13. Uveďte maximálnu výšku pomoci, ak existuje, ktorá bude poskytnutá na príjemcu:

…… .....

…… .....

1.14. Je výška pomoci vypočítaná na základe straty hodnoty aktív, plus motivačná platba, ktorá nesmie presiahnuť 20 % z hodnoty aktív, a prípadne povinných sociálnych nákladov vyplývajúcich z uplatňovania schémy?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme, že podľa bodu 147 písm. l) usmernenia výška pomoci musí byť striktne obmedzená na kompenzáciu za tieto položky.

([1]) Usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci na záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach (Ú. v. EÚ C 244, 1.10.2004, s. 2).

▼C1

1.15. Ustanovuje plánovaná schéma pomoci, že v prípade zatvorenia kapacít z iných ako zdravotných alebo environmentálnych dôvodov aspoň 50 % z nákladov na túto pomoc musí byť pokrytých príspevkom z odvetvia buď prostredníctvom dobrovoľných príspevkov, alebo pomocou povinných odvodov?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme, že podľa bodu 147 písm. m) usmernení Komisia nesmie túto pomoc schváliť.

1.16 Ustanovuje plánovaná schéma predloženie ročnej správy o implementácii schémy?

☐ Áno ☐ Nie

ČASŤ III.12.R.

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI NA PODPORU A PROPAGÁCIU POĽNOHOSPODÁRSKYCH VÝROBKOV

Tento formulár sa musí použiť na štátnu pomoc na propagáciu výrobkov uvedených v prílohe I k Zmluve o ES.

Upozorňujeme vás, že propagačné činnosti vymedzené ako šírenie vedeckých poznatkov na verejnosti, organizovania obchodných veľtrhov a výstav, účasť na takýchto a podobných podujatiach určených na styk s verejnosťou, vrátane spotrebiteľských prieskumov a prieskumov trhu sa nepovažujú za reklamu. Štátna pomoc na takéto propagačné činnosti je v širšom zmysle predmetom bodov IV.j a IV.k usmernení Spoločenstva pre štátnu pomoc v sektore poľnohospodárstva a lesníctva na roky 2007 – 2013 ([1]).

1. **Reklamné kampane v rámci spoločenstva**

1.1. Kde sa opatrenie vykonáva:

☐ na trhu iného členského štátu?

☐ na domácom trhu?

Kto organizuje reklamnú kampaň:

☐ skupiny výrobcov alebo iné organizácie, bez ohľadu na ich veľkosť?

☐ iné (vysvetlite):

.....

1.2. Môžu vaše orgány poskytnúť Komisii vzorky alebo modely propagačného materiálu?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, prosím vysvetlite prečo.

.....

1.3. Napíšte prosím kompletný zoznam oprávnených výdavkov.

.....

1.4. Kto je príjemca pomoci:

☐ poľnohospodári?

☐ skupiny výrobcov a/alebo organizácie výrobcov?

☐ podniky angažujúce sa v spracovaní a uvádzaní na trh poľnohospodárskych výrobkov?

☐ iné (prosím uveďte):

.....

([1]) Ú. v. ES C 319, 27.12.2006, s. 1).

▼C1

1.5. Môžu vaše orgány poskytnúť záruku, že všetci výrobcovia príslušného výrobku majú rovnaký prístup k pomoci?

☐ Áno ☐ Nie

1.6 Bude reklamná kampaň zameraná na výrobky vysokej kvality, ktoré sú uvedené ako výrobky spĺňajúce kritériá ustanovené podľa článku 32 nariadenia (ES) č. 1698/2005 ([1])?

☐ Áno ☐ Nie

1.7. Bude reklamná kampaň zameraná na názvy uznané v EÚ s odkazom na pôvod výrobkov?

☐ Áno ☐ Nie

1.8. Ak áno, bude tento odkaz presne zodpovedať odkazom na pôvod, ktoré Spoločenstvo zaregistrovalo?

☐ Áno ☐ Nie

1.9. Bude reklamná kampaň zameraná na výrobky s vnútroštátnym alebo regionálnym označením kvality?

☐ Áno ☐ Nie

1.10. Je na označení uvedený národný pôvod príslušného výrobku?

☐ Áno ☐ Nie

1.11. Ak áno, preukážte, že označenie pôvodu výrobkov bude obsiahnuté v správe.

1.12. Má reklamná kampaň všeobecný charakter a je v prospech všetkých výrobcov príslušného druhu výrobku?

☐ Áno ☐ Nie

1.13. Ak áno, bude sa reklamná kampaň realizovať bez odkazu na pôvod výrobkov?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu VI.D usmernení sa na takéto kampane nemôže poskytnúť žiadna pomoc.

1.14. Bude reklamná kampaň určená priamo výrobkom konkrétnych spoločností?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že podľa bodu VI.D usmernení sa na takéto kampane nemôže poskytnúť žiadna pomoc.

1.15. Bude reklamná kampaň v súlade s ustanoveniami článku 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/13/ES z 20. marca 2000 o aproximácii právnych predpisov členských štátov, týkajúcich sa označovania, prezentácie a reklamy potravín, prípadne s osobitnými pravidlami označovania stanovenými pre jednotlivé výrobky (víno, mliečne výrobky, vajcia a hydina) ([2])?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu VI.D usmernení sa na takéto kampane nemôže poskytnúť žiadna pomoc.

1.16. Miera pomoci bude takáto:

☐ do 50 % (uveďte presnú mieru: … %) pretože zvyšok kampane bude financovať samotný sektor,

☐ do 100 % (uveďte presnú mieru: … %) pretože zvyšok kampane bude financovať samotný sektor prostredníctvom parafiškálnych odvodov alebo povinných príspevkov,

☐ do 100 % (uveďte presnú mieru: … %) pretože reklamná kampaň má všeobecný charakter je a v prospech všetkých výrobcov príslušného druhu výrobku.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 z 20. septembra 2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2005, s. 1).

([2]) Ú. v. ES L 109, 6.5.2000, s. 29.

▼C1

2. **Reklamné kampane v tretích krajinách**

2.1. Je reklamná kampaň v súlade so zásadami nariadenia Rady (ES) č. 2702/1999 ([1])?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že podľa bodu VI.D usmernení sa na takéto kampane nemôže poskytnúť žiadna pomoc.

Ak áno, uveďte podrobnosti preukazujúce súlad so zásadami nariadenia Rady (ES) č. 2702/1999

2.2. Je reklamná kampaň venovaná konkrétnemu podniku?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že podľa bodu VI.D usmernení sa na takéto kampane nemôže poskytnúť žiadna pomoc.

2.3. Predstavuje reklamná kampaň riziko ohrozenia predaja alebo poškodenia dobrého mena výrobkov z iných členských štátov?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, upozorňujeme vás, že podľa bodu VI.D usmernení sa na takéto kampane nemôže poskytnúť žiadna pomoc.

ČASŤ III.12.S

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI V SÚVISLOSTI S OSLOBODENÍM OD DANE PODĽA SMERNICE 2003/96/ES

Tento formulár sa musí použiť na notifikáciu každého opatrenia štátnej pomoci v súvislosti s oslobodením od dane podľa smernice 2003/96/ES ([2]).

1. Aké opatrenie sa plánuje?

☐ Zníženie dane na motorové palivá používané v prvotnej poľnohospodárskej výrobe

☐ Zníženie dane na energetické produkty a elektrickú energiu používané v prvotnej poľnohospodárskej výrobe

2. Aká je plánovaná úroveň zníženia dane?

……

3. Podľa ktorého článku smernice Rady 2003/96/ES mienite uplatniť toto oslobodenie?

……

4. Úroveň oslobodenia bude v rámci príslušného sektora diferencovaná?

☐ Áno ☐ Nie

5. V prípade, že Rada zruší možnosť uplatňovania nulovej úrovne zdanenia na energetické výrobky a elektrinu používané v poľnohospodárstve, bude plánované oslobodenie spĺňať všetky príslušné ustanovenia smernice bez daňovej diferenciácie v rámci príslušného sektora?

☐ Áno ☐ Nie

Uveďte, prosím, ktorý článok/články smernice sa bude uplatňovať.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 2702/1999 zo 14. decembra 1999 o opatreniach na poskytovanie informácií a na propagáciu poľnohospodárskych výrobkov v tretích krajinách (Ú. v. ES L 327, 21.12.1999, s. 7).

([2]) Smernica Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51).

▼C1

ČASŤ III.12.T

FORMULÁR DOPLŇUJÚCICH INFORMÁCIÍ O POMOCI V ODVETVÍ LESNÍCTVA

Tento formulár sa musí používať na notifikáciu každého opatrenia štátnej pomoci na podporu lesného hospodárstva v zmysle kapitoly VII usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013 ([1]).

1. **Cieľ opatrenia**

1.1 Má opatrenie prínos k udržiavaniu, obnove alebo zlepšeniu ekologických, ochranných alebo rekreačných funkcií lesov, biodiverzite a zdravému lesnému ekosystému, alebo sa týka oprávnených nákladov uvedených v bodoch 175 až 181 v kapitole VII usmernení?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že v zmysle tejto kapitoly možno povoliť len opatrenia, ktoré sa týkajú aspoň jedného z uvedených cieľov alebo oprávnených nákladov.

2. **Kritériá oprávnenosti**

2.1. Je z opatrenia vylúčená pomoc odvetviam súvisiacim s lesníctvom alebo pomoc pri komerčne realizovateľnej ťažbe dreva, doprave dreva alebo pri spracovaní dreva alebo pomoc iným zdrojom lesníckeho hospodárstva na výrobky, prípadne na výrobu energie?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že pomoc na uvedený účel je vylúčená z rozsahu tejto kapitoly. Informácie týkajúce sa takejto pomoci nájdete v príslušných pravidlách štátnej pomoci.

3. **Druh pomoci**

3.1. Je v opatrení zahrnutá pomoc na výsadbu, výrub, osekávanie a orezávanie stromov a iného porastu [bod VII.C písm. a)]?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uveďte, či sa oprávnené náklady týkajú:

☐ vo všeobecnosti výsadby, výrubu a orezávania,

☐ odstránenia zvalených stromov,

☐ obnovy lesov poškodených vplyvom znečistenia ovzdušia, zvierat, búrok, záplav, požiarov či podobných okolností,

V prípade vhodnosti niektorej z uvedených situácií opíšte opatrenia a potvrďte, že zásadným cieľom daného opatrenia je udržanie a obnova lesného ekosystému a biodiverzity alebo tradičného krajinného rázu. Zároveň potvrďte, že sa neudeľuje nijaká pomoc na výrub, ktorej primárnym cieľom je komerčne realizovateľná ťažba dreva, alebo na náhradnú výsadbu, pri ktorej dochádza k nahrádzaniu zvalených stromov rovnocenným porastom:

…… .....

…… .....

…… .....

☐ zalesňovania v záujme rozšírenia lesnej plochy,

Opíšte environmentálne dôvody na zalesnenie v záujme rozšírenia lesnej plochy a potvrďte, že sa neudelí nijaká pomoc na zalesňovanie oblastí krátkodobo kultivovanými druhmi:

…… .....

…… .....

…… .....

☐ zalesňovania v záujme podpory biodiverzity,

([1]) Ú. v. EÚ C 319, 27.12.2006, s. 1.

▼C1

Opíšte príslušné opatrenie a uveďte príslušné oblasti:

…… .....

…… .....

…… .....

☐ zalesňovania v záujme vytvárania oblastí na rekreačné účely,

Sú tieto zalesnené oblasti bezplatne prístupné verejnosti na rekreačné účely? Ak nie, slúži obmedzenie prístupu na účely ochrany citlivých oblastí?

…… .....

…… .....

…… .....

☐ zalesňovania v záujme prevencie erózie a vysušovania pôdy alebo podpory porovnateľnej ochrannej funkcie lesa,

Opíšte opatrenia s uvedením príslušných oblastí, predpokladanej ochrannej funkcie, druhov stromov plánovaných na výsadbu a akýchkoľvek v budúcnosti podnikaných sprievodných a udržiavacích opatrení.

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

☐ iné (vysvetlite)

…… .....

…… .....

3.2. Je súčasťou opatrenia pomoc na udržiavanie a zlepšovanie kvality pôdy v lesoch a/alebo zabezpečenie vyváženého a zdravého rastu stromov [bod VII.C písm. b)]?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uveďte, či sa oprávnené náklady týkajú:

☐ hnojenia,

☐ inej úpravy pôdy,

Uveďte druh hnojenia a/alebo inej úpravy pôdy

…… .....

…… .....

☐ zníženia nadmernej hustoty vegetácie,

☐ zabezpečenia dostatočného zadržiavania vody a primeraného odvodňovania.

Potvrďte, že uvedenými opatreniami sa nespôsobí zníženie biodiverzity, úbytok živín alebo negatívny účinok na prírodné vodné ekosystémy alebo zóny ochrany vôd. Opíšte spôsob kontroly uvedených nepriaznivých javov:

…… .....

…… .....

▼C1

…… .....

…… .....

3.3. Je súčasťou opatrenia pomoc na prevenciu, eradikáciu a ošetrovanie v súvislosti so škodcami, škodami nimi spôsobenými, ochoreniami stromov alebo na prevenciu a ošetrovanie škôd spôsobených zvieratami, alebo je jeho súčasťou cielené opatrenie v záujme prevencie lesných požiarov [bod VII. C písm. c)]?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uveďte, či sa oprávnené náklady týkajú:

☐ prevencie a ošetrovania v súvislosti so škodcami, ochoreniami stromov a škodami spôsobených škodcami alebo prevencie a ošetrovania v súvislosti so škodami spôsobenými zvieratami,

Uveďte konkrétne druhy škodcov a ochorení alebo zvierat:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

Opíšte spôsoby prevencie a ošetrenia a zároveň uveďte všetky potrebné prípravky, zariadenia a materiály. Uprednostňujú sa pri udeľovaní pomoci spôsoby biologickej a mechanickej prevencie a ošetrovania? Ak nie, odôvodnite, prečo tieto spôsoby nepostačujú na boj proti danému ochoreniu alebo škodcovi:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

☐ cielených opatrení na boj proti lesným požiarom.

Opíšte predmetné opatrenia:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

Udeľuje sa pomoc na náhradu hodnoty porastu zničeného na príkaz príslušných orgánov v rámci boja proti predmetnému ochoreniu alebo škodcovi?

☐ Áno ☐ Nie

Uveďte spôsob výpočtu hodnoty porastu a potvrďte, že náhrada sa obmedzuje na takto určenú hodnotu:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

3.4. Je súčasťou opatrenia pomoc na obnovu a údržbu prírodných cestičiek, krajinných prvkov a znakov, ako aj prirodzeného biotopu zvierat [bod VII. C písm. d)]?

▼C1

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, opíšte predmetné opatrenia:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

3.5. Je súčasťou opatrenia pomoc na budovanie, zlepšovanie stavu a údržbu prírodných lesných ciest a/alebo infraštruktúr pre návštevníkov [bod VII. C písm. e)]?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, opíšte predmetné opatrenia:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

Sú tieto lesy a súvisiace infraštruktúry využívané na rekreáciu bezplatne prístupné verejnosti na rekreačné účely?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, slúži obmedzenie prístupu na účely ochrany citlivých oblastí alebo na zabezpečenie riadneho a bezpečného využívania infraštruktúr? Opíšte predmetné obmedzenia a dôvody ich zavedenia:

…… .....

…… .....

…… .....

3.6. Je súčasťou opatrenia pomoc týkajúca sa nákladov na informačné materiály a činnosti [bod VII. C písm. f)]?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, opíšte predmetné opatrenia a potvrďte, že podporované činnosti a materiály slúžia na šírenie všeobecných informácií o lesoch a neobsahujú odkazy na konkrétne menované výrobky a výrobcov, ani sa ich prostredníctvom nepropagujú domáce výrobky:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

3.7. Je súčasťou opatrenia pomoc na náklady v súvislosti s kúpou lesnej pôdy na účely ochrany prírody [bod VII.C písm. g)]?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, podrobne opíšte charakter využívania predmetnej lesnej pôdy na účely ochrany prírody a potvrďte úplné a permanentné zabezpečenie tejto pôdy na účely ochrany prírody formou zákonných a zmluvných záväzkov:

▼C1

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

3.8. Je súčasťou opatrenia pomoc na náklady na zalesňovanie poľnohospodárskej a nepoľnohospodárskej pôdy, budovanie poľnohospodársko-lesníckych systémov na poľnohospodárskej pôde, platby v rámci siete Natura 2000, platby v súvislosti s ochranou lesného prostredia, obnovu lesného potenciálu a zavádzanie preventívnych opatrení či neproduktívne investície, v zmysle článkov 43 až 49 nariadenia (ES) č. 1698/2005 ([1]) alebo akýchkoľvek náhradných právnych predpisov?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uveďte dôkaz o tom, že dané opatrenie spĺňa podmienky uvedené v článkoch 43 až 49 nariadenia (ES) č. 1698/2005 alebo v akýchkoľvek náhradných právnych predpisoch:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

3.9. Je súčasťou opatrenia pomoc na dodatočné náklady a ušlý príjem v dôsledku uplatňovania ekologických technológií?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, podrobne opíšte použitú technológiu a potvrďte, že daná technológia presahuje rámec príslušných povinných požiadaviek:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

Vypláca sa náhrada na základe dobrovoľného záväzku, ktorý prijal vlastník lesa, a ktorý je v súlade s podmienkami uvedenými v článku 47 nariadenia (ES) č. 1698/2005 alebo v akýchkoľvek náhradných právnych predpisoch?

☐ Áno ☐ Nie

Ak nie, upozorňujeme vás, že v zmysle kapitoly VII usmernení túto pomoc nemožno povoliť. Ak áno, opíšte predmetné záväzky:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 z 20. septembra 2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2005, s. 1).

▼C1

3.10. Je súčasťou opatrenia pomoc na nákup lesnej pôdy (inej ako pôdy na účely ochrany životného prostredia, pozri bod 3.7)?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uveďte opatrenie a intenzitu pomoci:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

3.11. Je súčasťou opatrenia pomoc v súvislosti s nákladmi na odbornú prípravu, poradenské služby, napríklad pri príprave podnikateľských plánov alebo plánov lesného hospodárenia, realizačných štúdií, ako aj a účasti na súťažiach, výstavách a veľtrhoch?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uveďte dôkaz o tom, že dané opatrenie spĺňa podmienky uvedené v článku 15 nariadenia o výnimke:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

3.12. Je súčasťou opatrenia pomoc pri zakladaní lesníckych združení?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, uveďte dôkaz o tom, že dané opatrenie spĺňa podmienky uvedené v článku 9 nariadenia o výnimke:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

3.13. Je súčasťou opatrenia pomoc na popularizáciu nových techník, ako napríklad zodpovedajúce rozsahom menšie pilotné alebo demonštračné projekty?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, opíšte predmetné opatrenia a uveďte dôkaz o tom, že sú v súlade s podmienkami uvedenými v článku 107 usmernení:

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

…… .....

▼C1

4. **Výška pomoci**

4.1. Obmedzuje sa pomoc týkajúca sa opatrení uvedených v bodoch 3.1 až 3.7 na 100 % oprávnených nákladov, a vylučuje sa v rámci nej nadmerná kompenzácia?

☐ Áno ☐ Nie

Opíšte spôsob kontroly v záujme vylúčenia nadmernej kompenzácie:

…… .....

…… .....

…… .....

4.2. Obmedzuje sa pomoc v súvislosti s opatreniami uvedenými v bode 3.8 na maximálnu intenzitu alebo výšku ustanovenú v nariadení (ES) č. 1698/2005 alebo v akýchkoľvek náhradných právnych predpisoch?

☐ Áno ☐ Nie

Spolufinancujú sa opatrenia uvedené v bode 3.8 v zmysle nariadenia (ES) č. 1698/2005 alebo v akýchkoľvek náhradných právnych predpisoch, alebo je takéto spolufinancovanie plánované, prípadne možné?

☐ Áno ☐ Nie

Ak áno, opíšte, ako sa zabezpečí vylúčenie dvojitého financovania vedúceho k nadmernej kompenzácii:

…… .....

…… .....

…… .....

4.3. Možno udeliť náhradu týkajúcu sa opatrení uvedených v bode 3.9, ktorá prevyšuje maximálnu mieru pomoci pre pomoc podľa článku 47 uvedenú v prílohe k nariadeniu (ES) č. 1698/2005, no ktorá v žiadnom prípade nepresahuje preukázané dodatočné náklady a ušlý zisk?

☐ Áno ☐ Nie

V oboch prípadoch uveďte čiastku pomoci a opíšte spôsob jej výpočtu. V prípade kladnej odpovede opíšte konkrétne okolnosti, dosah opatrenia na životné prostredie, ako aj súčasné výpočty preukazujúce, že dodatočné sumy pomoci sa obmedzujú na preukázané dodatočné náklady a/alebo ušlý zisk:

…… .....

…… .....

…… .....

4.4. Obmedzuje sa pomoc týkajúca sa opatrení uvedených v bode 3.10 na maximálnu intenzitu pomoci ustanovenú v článku 4 nariadenia o výnimke v súvislosti s nákupom poľnohospodárskej pôdy?

☐ Áno ☐ Nie

Opíšte spôsob kontroly v záujme vylúčenia nadmernej kompenzácie:

…… .....

…… .....

…… .....

4.5. Obmedzuje sa pomoc týkajúca sa opatrení uvedených v bodoch 3.11 až 3.13 na maximálnu intenzitu pomoci ustanovenú v uplatniteľných predpisoch uvedených v nariadení o výnimke alebo v usmerneniach?

☐ Áno ☐ Nie

▼C1

Opíšte spôsob kontroly v záujme vylúčenia nadmernej kompenzácie:

…… .....

…… .....

…… .....

▼B

ČASŤ III.13.A

FORMULÁR PRE POMOC NA REŠTRUKTURALIZÁCIU PODNIKATEĽOV V ŤAŽKOSTIACH V ODVETVÍ LETECKEJ DOPRAVY

Táto príloha musí byť použitá pre oznamovanie (žiadosť o schválenie) individuálnej pomoci pre reštrukturalizáciu leteckých spoločností, na ktorú sa vzťahuje usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu podnikateľov v ťažkostiach **([1]) a usmernenia o štátnej pomoci v odvetví leteckej dopravy ([2]).**

1. **Kritériá oprávnenosti**

1.1. Je firma spoločnosťou s ručením obmedzeným, v ktorej viac ako polovica kapitálu zmizla a viac ako jedna štvrtina tohto kapitálu sa stratila počas predchádzajúcich 12 mesiacov?

☐ áno ☐ nie

1.2. Je firma spoločnosťou s neobmedzeným ručením, v ktorej viac ako polovica kapitálu, uvedeného vo firemných účtoch, zmizla a viac ako jedna štvrtina tohto kapitálu sa stratila počas predchádzajúcich mesiacov?

☐ áno ☐ nie

1.3. Spĺňa firma kritériá podľa domáceho práva, aby mohla byť predmetom kolektívneho konkurzného konania?

☐ áno ☐ nie

Ak ste na niektorú z uvedených otázok odpovedali kladne, priložte príslušné dokumenty (posledný výkaz ziskov a strát so súvahou, alebo rozhodnutie súdu o zahájení vyšetrovania spoločnosti podľa vnútroštátneho obchodného práva).

Ak ste na všetky uvedené otázky odpovedali záporne, predložte dôkaz o tom, že firma je v ťažkostiach, a z tohto dôvodu je oprávnená na poskytnutie pomoci na záchranu.

1.4. Kedy firma vznikla? .....

1.5. Odkedy firma vykonáva svoju činnosť?.....

1.6. Patrí spoločnosť k väčšej podnikateľskej skupine?

☐ áno ☐ nie

Ak ste odpovedali kladne, predložte úplné údaje o skupine (organizačnú schému, znázorňujúcu vzťahy medzi členmi skupiny, s podrobnými údajmi o kapitále a hlasovacích právach) a priložte dôkaz, že ťažkosti spoločnosti sú jej vlastnými ťažkosťami a nie sú výsledkom svojvoľného rozdelenia nákladov v rámci skupiny, a že ťažkosti spoločnosti sú príliš vážne, aby ich skupina mohla vyriešiť sama.

1.7. Získala firma (alebo skupina, ku ktorej patrí) v minulosti nejakú pomoc na reštrukturalizáciu?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, poskytnite úplné údaje (dátum, čiastku, odkaz na predchádzajúce rozhodnutie Komisie, ak existuje, atď.)

2. **Plán reštrukturalizácie**

2.1. Poskytnite kópiu prieskumu trhu (-ov), ktorý predložila firma v ťažkostiach, s názvom organizácie, ktorá ho vykonala. Prieskum trhu musí uvádzať najmä:

([1]) Usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre záchranu a reštrukturalizáciu podnikateľov v ťažkostiach, Ú. v. ES C 288, 9.10.1999, s. 2.

([2]) Usmernenia Spoločenstva o uplatňovaní článkov 92 a 93 Zmluvy o ES a článku 61 Dohody o EHP na štátnu pomoc v odvetví leteckej dopravy, Ú. v. ES C 350, 10.12.1994, s. 5.

▼B

2.1.1. Presnú definíciu výrobku a geografického trhu, resp. trhov.

2.1.2. Mená hlavných konkurentov spoločnosti s ich podielmi na svetovom trhu, trhu Spoločenstva, resp. domácom trhu.

2.1.3. Vývoj trhového podielu spoločnosti v posledných rokoch.

2.1.4. Hodnotenie celkovej výrobnej kapacity a dopytu na úrovni Spoločenstva, so záverom o existencii, resp. absencii nadbytočnej kapacity na trhu.

2.1.5. Prognózy trendov dopytu, celkovej kapacity a cien na trhu pre nasledujúcich päť rokov, vypracované pre celé Spoločenstvo.

2.2. Priložte plán reštrukturalizácie. Keďže pomoc musí byť súčasťou komplexného programu reštrukturalizácie, plán by mal obsahovať aspoň nasledujúce informácie:

2.2.1. Predloženie jednotlivých trhových predpokladov, vyplývajúcich z prieskumu trhu.

2.2.2. Analýzu dôvodu, resp. dôvodov, prečo sa firma dostala do ťažkostí.

2.2.3. Predloženie návrhu budúcej stratégie pre firmu, a ako povedie k životaschopnosti.

2.2.4. Úplný opis a prehľad jednotlivých plánovaných reštrukturalizačných opatrení a ich nákladov.

2.2.5. Harmonogram realizácie jednotlivých opatrení a konečný termín pre realizáciu plánu reštrukturalizácie v jeho celistvosti.

2.2.6. Informácie o výrobných kapacitách spoločnosti, predovšetkým o využívaní týchto kapacít a o znižovaní kapacít, najmä ak toto znižovanie vyžaduje obnova finančnej životaschopnosti firmy a/alebo situácia na trhu.

2.2.7. Úplný opis finančného mechanizmu pre reštrukturalizáciu, vrátane:

— použitia kapitálu, ktorý je ešte k dispozícii,

— predaja majetku alebo dcérskych spoločností s cieľom pomôcť pri financovaní reštrukturalizácie;

— finančných záväzkov jednotlivých akcionárov a tretích strán (napr. veriteľov, bánk);

— výšky verejnej pomoci a dôkazu o nevyhnutnosti tejto čiastky.

2.2.8. Predpokladané výkazy ziskov a strát pre nasledujúcich päť rokov s odhadovanou návratnosťou kapitálu a štúdiou citlivosti, vychádzajúcou z niekoľkých scenárov;

2.2.9. Záväzok orgánov členského štátu, že neposkytnú firme ďalšiu pomoc.

2.2.10. Záväzok orgánov členského štátu, že nebudú zasahovať do riadenia spoločnosti inak než z titulu vlastníckych práv, a že umožnia, aby spoločnosť bola riadená v súlade s obchodnými princípmi.

2.2.11. Záväzky prijaté orgánmi členských štátov, ktorých cieľom je obmedziť pomoc na účely programu reštrukturalizácie a zabrániť firme v kúpe akcií iných leteckých dopravcov počas obdobia reštrukturalizácie.

2.2.12. Meno (-á) autora (-ov) plánu reštrukturalizácie a dátum jeho vypracovania.

2.3. Opíšte kompenzačné opatrenia, navrhované pre zmiernenie deformačných účinkov na hospodársku súťaž na úrovni Spoločenstva, a najmä dopad zníženia a ponuky kapacity, ktorý je obsiahnutý v pláne reštrukturalizácie firmy, na jej konkurentov.

2.4. Poskytnite všetky dôležité informácie o každom druhu pomoci, poskytnutej firme, ktorá prijíma pomoc pre reštrukturalizáciu v rámci schémy alebo mimo nej, do konca obdobia reštrukturalizácie.

2.5. Poskytnite všetky dôležité informácie, umožňujúce charakterizovať spôsoby zabezpečenia transparentnosti a kontroly, naplánované pre oznámené (žiadosť o schválenie poskytnutie pomoci) opatrenie.

▼B

ČASŤ III.13.B

FORMULÁR POMOCI NA DOPRAVNÚ INFRAŠTRUKTÚRU

Tento oznamovací formulár musí byť použitý pre oznamovanie (žiadosť o schválenie) každej individuálnej pomoci alebo každej schémy v prospech dopravnej infraštruktúry. Mal by byť použitý aj v prípade individuálnej pomoci alebo schémy, ktorá je oznámená Komisii z dôvodov právnej istoty.

1. **Druh infraštruktúry**

1.1. Uveďte druh infraštruktúry, oprávnenej pre získanie pomoci v rámci tohto opatrenia.

1.2. Je príslušná infraštruktúra otvorená a dostupná pre všetkých potenciálnych užívateľov za nediskriminačných podmienok, alebo je určená pre jeden alebo niekoľko konkrétnych podnikov?

1.3. Je infraštruktúra súčasťou verejnej domény a prevádzkovaná ako taká, alebo je prevádzkovaná/spravovaná subjektom, odčleneným od verejnej správy?

1.4. Uveďte podmienky za ktorých bude infraštruktúra prevádzkovaná.

1.5. Týka sa schéma alebo individuálne opatrenie novej infraštruktúry alebo rozšírenia/modernizácie existujúcej infraštruktúry?

2. **Oprávnené náklady a intenzita pomoci**

2.1. Týka sa schéma alebo individuálne opatrenie:

☐ investičných nákladov

☐ prevádzkových nákladov

☐ iných nákladov (špecifikujte)

2.2. Aké sú celkové náklady na príslušný projekt a v akom rozsahu bude príjemca prispievať na tieto náklady?

2.3. Akým spôsobom bola určená výška pomoci, napr. na základe výberového konania, štúdií trhu, atď?

2.4. Zdôvodnite potrebu verejných príspevkov a vysvetlite, ako bolo zabezpečené, aby verejná účasť zostala obmedzená na nevyhnutné minimum.

3. **Príjemca**

3.1. Akým spôsobom bol vybraný príjemca?

3.2. Bude príjemca aj prevádzkovať infraštruktúru?

☐ áno ☐ nie

Ak nie, vysvetlite, ako bol vybraný prevádzkovateľ.

ČASŤ III.13.C

FORMULÁR POMOCI PRE NÁMORNÚ DOPRAVU

Tento oznamovací formulár musí byť použitý pre oznamovanie (žiadosť o schválenie) každej schémy pomoci, na ktorú sa vzťahujú usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre námornú dopravu **([1]).**

1. **Druh schémy**

Tvorí alebo zahŕňa schéma:

a) ☐ tonážny poplatok

b) ☐ zníženie sociálnych príspevkov

c) ☐ zníženie dane z príjmov pre námorníkov

d) ☐ zníženie miestnych daní

([1]) Usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci pre námornú dopravu, Ú. v. ES C 205, 5.7.1997, s. 5.

▼B

e) ☐ zníženie registračných poplatkov

f) ☐ pomoc pre vzdelávanie

g) ☐ pomoc pre odklon nákladných vozidiel z pozemných komunikácií na námorné cesty

h) ☐ zmluvu o výkonoch vo verejnom záujme alebo postup jej zadania

i) ☐ pomoc sociálneho charakteru?

j) ☐ iné (opíšte):

2. **Kritériá oprávnenosti**

Pre body a), b), c), d), e), f) a g)

2.1. Aké sú kritériá oprávnenosti pre (obchodné) spoločnosti?

2.2. Aké sú kritériá oprávnenosti pre členy, najmä existuje povinnosť (signalizácie) vlajkami?

2.3. Aké sú kritériá oprávnenosti pre námorníkov (ak existujú)?

2.4. Opíšte zoznam oprávnených činností. Predovšetkým, týka sa režim:

☐ vlečných činností? ☐ bagrovacích činností?

2.5. Aké sú „vymedzovacie“ opatrenia, ktorých cieľom je zabrániť prelievaniu pomoci do dodatočných činností tej istej spoločnosti?

2.6. Pre bod h): Aké sú záväzky v rámci výkonov vo verejnom záujme, metóda pre výpočet náhrad, jednotlivé ponuky, predložené vo výberovom konaní, a dôvody pre výber určenej spoločnosti?

2.7. Pre bod i): Aké sú príslušné trasy, skupiny užívateľov a podmienky, spojené s poskytnutím jednotlivých grantov?

3. **Intenzita pomoci**

Pre bod a):

3.1. Aké sú sadzby, používané pre výpočet zdaniteľných príjmov za 100 NT?

Do 1 000 NT

Od 1 001 do 10 000 NT

Od 10 001 do 20 000 NT

Viac ako 20 001 NT

3.2. Sú spoločnosti povinné viesť oddelené účtovníctvo, keď vykonávajú oprávnené aj neoprávnené činnosti?

3.3. Aký prístup má byť použitý ku skupinám spoločností a k transakciám v rámci skupiny?

Pre body b), c), d) a e):

3.4. Aká je intenzita pomoci, vyjadrená percentom sociálnych/daňových príspevkov alebo dane alebo poplatkov, ktoré by mal námorník alebo majiteľ lode platiť za normálnych okolností? %

3.5. Alebo akou výškou v absolútnom vyjadrení boli tieto príspevky, poplatky alebo dane obmedzené?

3.6. Pre bod f): Aká je intenzita pomoci, vyjadrená nákladmi na vzdelávanie alebo mzdou účastníka školenia?

3.7. Pre bod g): Aká je výška pomoci za jeden prevedený tonokilometer?

▼B

3.8. Pre bod i): Aká je výška individuálnych grantov?

ČASŤ III.13.D

FORMULÁR POMOCI PRE KOMBINOVANÚ DOPRAVU

Tento oznamovací formulár musí byť použitý pre oznamovanie (žiadosť o schválenie) každej individuálnej pomoci alebo každej schémy na účely kombinovanej dopravy. Mal by byť použitý aj v prípade individuálnej pomoci alebo schémy, ktorá je oznámená Komisii z dôvodov právnej istoty.

1. **Druh schémy alebo opatrenia**

Týka sa schéma alebo opatrenie:

Kúpy zariadení pre kombinovanú dopravu?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, opíšte oprávnené aktíva:

.....

.....

Budovania infraštruktúry, súvisiacej s kombinovanou dopravou?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, opíšte opatrenie:

.....

.....

Poskytovania nenávratných príspevkov s cieľom znížiť náklady na prístup k službám kombinovanej dopravy

☐ áno ☐ nie

Ak áno, poskytnite štúdiu, zdôvodňujúcu toto opatrenie:.....

Iné:

.....

.....

2. **Oprávnené náklady**

Spĺňajú kontajnery pre námornú dopravu (ISO 1) požiadavky pre poskytnutie pomoci v rámci schémy?

☐ áno ☐ nie

Spĺňajú vagóny a lokomotívy požiadavky pre poskytnutie pomoci v rámci schémy?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, uveďte príjemcov:

.....

.....

Budú oprávnené prvky používané výhradne pre činnosti kombinovanej dopravy?

☐ áno ☐ nie

Ostatné oprávnené náklady v rámci individuálnej pomoci alebo schémy:

.....

▼B

3. **Intenzita pomoci**

Je intenzita pomoci pre zariadenia kombinovanej dopravy vyššia ako 30 % z oprávnených nákladov?

☐ áno ☐ nie

Je intenzita pomoci pre infraštruktúru kombinovanej dopravy vyššia ako 50 % z oprávnených nákladov?

☐ áno ☐ nie

Ak áno, poskytnite dokumentárny dôkaz:

.....

.....

V prípade príspevkov, ktorých cieľom je znížiť náklady na prístup k službám kombinovanej dopravy, poskytnite štúdiu, zdôvodňujúcu plánovanú intenzitu pomoci.

▼B

PRÍLOHA II

FORMULÁR PRE ZJEDNODUŠENÝ POSTUP OZNAMOVANIA (ŽIADOSŤ O SCHVÁLENIE POSKYTNUTIA POMOCI)

Tento formulár môže byť použitý pre zjednodušené oznamovanie (žiadosť o schválenie poskytnutia pomoci) podľa článku 4 ods. 2 vykonávacieho nariadenia Komisie č..... existujúceho poriadku z (...), ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 **([1]).**

1. **Schválená schéma pomoci ([2])**

1.1. Číslo pomoci, pridelené Komisiou:

1.2. Názov:

1.3. Dátum schválenia [podľa listu Komisie SG(..)D/…]:

1.4. Uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie:

1.5. Primárny účel pomoci (uveďte len jeden):

1.6. Právny základ:

1.7. Celkový rozpočet:

1.8. Trvanie:

2. **Zmena podliehajúca oznamovaniu (žiadosti o schválenie poskytnutia pomoci)**

☐ nový rozpočet (uveďte celkový aj ročný rozpočet v príslušnej vnútroštátnej mene):

☐ nové obdobie (uveďte prvý a posledný deň, od ktorého, resp. do ktorého môže byť pomoc poskytovaná):

☐ sprísnenie kritérií (uveďte, či sa zmena týka zníženia intenzity pomoci alebo oprávnených výdavkov, a poskytnite podrobnosti).

Priložte kópiu (alebo internetovú stránku) príslušných úryvkov z konečného (-ých) textu (-ov) právneho základu.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 659/1999, ktorým sa ustanovujú podrobné predpisy na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES, Ú. v. ES L 83, 27.3.1999, s. 1.

([2]) Ak schéma pomoci bola notifikovaná Komisii viackrát, poskytnite podrobnosti o poslednej úplnej notifikácii, ktorá bola schválená Komisiou.

▼B

PRÍLOHA III A

ŠTANDARDIZOVANÝ FORMÁT SPRÁV PRE EXISTUJÚCU ŠTÁTNU POMOC

(Tento formát platí pre všetky odvetvia okrem poľnohospodárstva)

Aby sa zjednodušil, zoštíhlil a zlepšil celý systém poskytovania správ o štátnej pomoci, existujúci štandardizovaný postup predkladania správ bude nahradený ročnou aktualizáciou. Komisia zašle naformátovaný tabuľkový formulár, obsahujúci podrobné informácie o všetkých existujúcich schémach pomoci a individuálnej pomoci, členským štátom do 1. marca každého roka. Členské štáty vrátia formulár v elektronickom formáte Komisii do 30. júna príslušného roka. To umožní Komisii uverejniť údaje o štátnej pomoci v roku t pre vykazované obdobie t-1 ([1]).

Väčšia časť informácií v naformátovanom tabuľkovom formulári bude predbežne vyplnená Komisiou na základe údajov, poskytnutých v čase schvaľovania pomoci. Členské štáty budú požiadané, aby skontrolovali a v prípade potreby zmenili údaje pre každú schému alebo individuálnu pomoc, a aby doplnili ročné výdavky za posledný rok (t-1). Okrem toho členské štáty uvedú, ktoré schémy ukončili svoju platnosť alebo pre ktoré boli pozastavené všetky platby, a či schéma je alebo nie je spolufinancovaná z fondov Spoločenstva.

Informácie, ako sú napr. účel pomoci, sektor, ktorému je pomoc určená, atď., sa budú vzťahovať na čas schválenia pomoci, a nie na konečných príjemcov pomoci. Napríklad primárnym účelom schémy, ktorá je v čase schválenia pomoci určená výlučne pre malé a stredné podniky, bude poskytnutie pomoci malým a stredným podnikom. Iná schéma, v prípade ktorej všetka pomoc je skutočne poskytovaná malým a stredným podnikom, však nebude považovan za takúto schému, ak bola v čase schválenia pomoci otvorená pre všetky podniky.

V tabuľkovom formulári budú zahrnuté nasledujúce parametre. Parametre 1 – 3 a 6 – 12 budú predbežne vyplnené Komisiou a skontrolované členskými štátmi. Parametre 4, 5 a 13 budú vyplnené členskými štátmi.

1. Názov

2. Číslo pomoci

3. Všetky predchádzajúce čísla pomoci (napr. po predĺžení schémy)

4. Skončenie (platnosti)

   Členské štáty musia uviesť schémy, ktoré ukončili svoju platnosť, alebo pre ktoré boli pozastavené všetky platby.

5. Spolufinancovanie

   Aj keď financovanie samotným Spoločenstvom je vylúčené, celková štátna pomoc pre každý členský štát bude zahŕňať opatrenia pomoci, ktoré sú spolufinancované Spoločenstvom. Aby bolo možné zistiť, ktoré schémy sú spolufinancované, a odhadnúť podiel tejto pomoci na celkovej štátnej pomoci, členské štáty musia uviesť, či schéma je alebo nie je spolufinancovaný, a ak áno, percento pomoci, ktorá je spolufinancovaná. Ak to nie je možné, poskytnú odhad celkovej výšky pomoci, ktorá je spolufinancovaná.

6. Odvetvie

   Odvetvová klasifikácia bude vychádzať hlavne z NACE ([2]) [na trojmiestnej úrovni].

7. Primárny (hlavný) účel pomoci

8. Sekundárny (vedľajší) účel pomoci

([1]) t je rok, v ktorom sú údaje požadované.

([2]) NACE Rev.1.1. je štatistická klasifikácia ekonomických činností v Európskom spoločenstve.

▼B

Sekundárny účel pomoci ako aj primárny účel pomoci je účel, pre ktorý pomoc (alebo jej podstatná časť) bola výlučne vyhradená v čase schválenia pomoci. Napríklad schéma, ktorej primárnym účelom je výskum a vývoj, môže mať ako sekundárny účel malé a stredné podniky (MSP), ak je pomoc vyhradená výlučne pre MSP. Iná schéma, ktorej primárnym účelom sú MSP, môže mať ako sekundárny účel vzdelávanie a zamestnanosť, ak v čase schválenia pomoci pomoc bola vyhradená pre x% vzdelávania a y% zamestnanosti.

9. Regióny)

Pomoc môže byť v čase schválenia vyhradená výlučne pre špecifický región alebo skupinu regiónov. V prípade potreby treba rozlišovať medzi regiónmi podľa článku 87 ods. 3 písm. a) a regiónmi podľa článku 87 ods. 3 písm. c). Ak je pomoc vyhradená pre jeden konkrétny región, treba ho špecifikovať na úrovni NUTS II ([1])

10. Kategória nástroja (-ov), formy (-iem) pomoci

Bude rozlíšených šesť kategórií, foriem pomoci (grant, daňová úľava/oslobodenie od dane, kapitálová účasť, mäkká pôžička, odklad dane, záruka).

11. Opis nástroja, formy pomoci v národnom jazyku

12. Druh pomoci

Budú rozlíšené tri kategórie: schéma, individuálne uplatňovanie schémy, individuálna pomoc, poskytovaná mimo schémy (ad hoc pomoc).

13. Výdavky

Platí všeobecné pravidlo, že čísla budú vyjadrené na základe skutočných výdavkov (alebo skutočného ušlého príjmu v prípade daňových výdavkov). Ak platby nie sú k dispozícii, záväzky alebo rozpočtové predpoklady budú poskytnuté a označené obdobne. Samostatné čísla budú poskytnuté pre každý nástroj, formu pomoci v rámci schémy alebo individuálnej pomoci (napr. grant, mäkké pôžičky, atď.) Čísla budú vyjadrené v vnútroštátnej mene, používanej v čase vykazovacieho obdobia. Výdavky budú poskytnuté pre obdobia t-1, t-2, t-3, t-4 a t-5.

([1]) NUTS je nomenklatúra územných celkov pre štatistické účely v Spoločenstve.

▼B

PRÍLOHA III B

ŠTANDARDIZOVANÝ FORMÁT SPRÁV PRE EXISTUJÚCU ŠTÁTNU POMOC

(Tento formát platí pre odvetvie poľnohospodárstva)

Aby sa zjednodušil, zoštíhlil a zlepšil celý systém poskytovania správ o štátnej pomoci, existujúci štandardizovaný postup predkladania správ bude nahradený ročnou aktualizáciou. Komisia zašle naformátovaný tabuľkový formulár, obsahujúci podrobné informácie o všetkých existujúcich schémach pomoci a individuálnej pomoci, členským štátom do 1. marca každého roka. Členské štáty vrátia formulár v elektronickom formáte Komisii do 30. júna príslušného roka. To umožní Komisii uverejniť údaje o štátnej pomoci v roku t pre vykazované obdobie t-1 ([1]).

Väčšia časť informácií v naformátovanom tabuľkovom formulári bude predbežne vyplnená Komisiou na základe údajov, poskytnutých v čase schvaľovania pomoci. Členské štáty budú požiadané, aby skontrolovali a v prípade potreby zmenili údaje pre každú schémy alebo individuálnu pomoc, a aby doplnili ročné výdavky za posledný rok (t-1). Okrem toho členské štáty uvedú, ktoré schémy ukončili svoju platnosť, alebo pre ktoré boli pozastavené všetky platby, a či je alebo nie je schéma spolufinancovaná z fondov Spoločenstva.

Informácie, ako sú napr. účel pomoci, odvetvie, ktorému je pomoc určená, atď., sa budú vzťahovať na čas schválenia pomoci, a nie na konečných príjemcov pomoci. Napríklad primárnym účelom schémy, ktorá je v čase schválenia pomoci určená výlučne pre malé a stredné podniky, bude poskytnutie pomoci malým a stredným podnikom. Iná schéma, v prípade ktorej všetka pomoc je skutočne poskytovaná malým a stredným podnikom, však nebude považovaná za takúto schému, ak bol otvorená v čase schválenia pomoci pre všetky podniky.

V tabuľkovom formulári budú zahrnuté nasledujúce parametre. Parametre 1 – 3 a 6 – 12 budú predbežne vyplnené Komisiou a skontrolované členskými štátmi. Parametre 4, 5 a 13 budú vyplnené členskými štátmi.

1. Názov

2. Číslo pomoci

3. Všetky predchádzajúce čísla pomoci (napr. po predĺžení schémy)

4. Skončenie (platnosti)

   Členské štáty musia uviesť schémy, u ktorých skončila platnosť, alebo pre ktoré boli pozastavené všetky platby.

5. Spolufinancovanie

   Aj keď financovanie samotným Spoločenstvom je vylúčené, celková štátna pomoc pre každý členský štát bude zahŕňať opatrenia pomoci, ktoré sú spolufinancované Spoločenstvom. Aby bolo možné zistiť, ktoré schémy sú spolufinancované, a odhadnúť podiel tejto pomoci na celkovej štátnej pomoci, členské štáty musia uviesť, či schéma je alebo nie je spolufinancovaná, a ak áno, percento pomoci, ktorá je spolufinancovaná. Ak to nie je možné, poskytnú odhad celkovej výšky pomoci, ktorá je spolufinancovaná.

6. Sektor (odvetvie)

   Sektorová klasifikácia bude vychádzať hlavne z NACE ([2]) [na trojmiestnej úrovni].

7. Primárny, hlavný účel pomoci

8. Sekundárny, vedľajší účel pomoci

([1]) t je rok, v ktorom sú údaje požadované.

([2]) NACE Rev.1.1. je štatistická klasifikácia ekonomických činností v Európskom spoločenstve.

▼B

Sekundárny ako aj primárny účel pomoci je účel, pre ktorý pomoc (alebo jej podstatná časť) bola výlučne vyhradená v čase schválenia pomoci. Napríklad schéma, ktorej primárnym účelom pomoci je výskum a vývoj, môže mať ako sekundárny účel pomoci malé a stredné podniky (MSP), ak pomoc je vyhradená výlučne pre MSP. Iná schéma, ktorej primárnym účelom pomoci sú MSP, môže mať ako sekundárny účel pomoci vzdelávanie a zamestnanosť, ak v čase schválenia pomoci pomoc bola vyhradená pre x% vzdelávania a y % zamestnanosti.

9. Regióny)

Pomoc môže byť v čase schválenia vyhradená výlučne pre špecifický región alebo skupinu regiónov. V prípade potreby treba rozlišovať medzi regiónmi cieľa 1 a menej rozvinutými regiónmi.

10. Kategória nástroja (-ov), formy (-iem) pomoci

Bude rozlíšených šesť kategórií, foriem pomoci (grant, daňová úľava/oslobodenie od dane, kapitálová účasť, mäkká pôžička, odklad dane, záruka).

11. Opis nástroja, formy pomoci v národnom jazyku

12. Druh pomoci

Budú rozlíšené tri kategórie: schéma, individuálne uplatňovanie schémy, individuálna pomoc, poskytovaná mimo schémy (ad hoc pomoc).

13. Výdavky

Platí všeobecné pravidlo, že čísla budú vyjadrené na základe skutočných výdavkov (alebo skutočného ušlého príjmu v prípade daňových výdavkov). Ak platby nie sú k dispozícii, záväzky alebo rozpočtové predpoklady budú poskytnuté a označené obdobne. Samostatné čísla budú poskytnuté pre každý nástroj, formu pomoci v rámci schémy alebo individuálnej pomoci (napr. grant, mäkké pôžičky, atď.) Čísla budú vyjadrené v vnútroštátnej mene, používanej v čase vykazovacieho obdobia. Výdavky budú poskytnuté pre obdobia t-1, t-2, t-3, t-4 a t-5.

14. Intenzita pomoci a príjemcovia

Členské štáty musia uviesť:

— skutočnú intenzitu pomoci, skutočne poskytnutej pre druh pomoci a regiónu

— počet príjemcov

— priemernú výšku pomoci na jedného príjemcu.

▼B

PRÍLOHA III C

INFORMÁCIE, KTORÉ MUSIA BYŤ OBSIAHNUTÉ V ROČNEJ SPRÁVE, KTORÁ BUDE PREDLOŽENÁ KOMISII

Správy budú predložené v počítačovej forme. Budú obsahovať nasledujúce informácie:

1. Názov schémy pomoci, číslo pomoci udelené Komisiou a číslo rozhodnutia Komisie.

2. Výdavky. Čísla musia byť vyjadrené v euro, alebo vo vnútroštátnej mene, ak je to možné. V prípade daňových výdavkov musia byť vykázané ročné daňové straty. Ak presné údaje nie sú k dispozícii, tieto straty môžu byť odhadnuté. Pre skúmaný rok uveďte výdavky osobitne pre každý nástroj, formu pomoci v rámci schémy (napr. grant, mäkká pôžička, záruka, atď.):

2.1. záväzky, (odhadované) daňové straty alebo iné ušlé príjmy, údaje o zárukách, atď., pre nové podporované projekty; v prípade schém pre poskytovanie záruk treba uviesť celkovú výšku nových záruk;

2.2. skutočné platby, (odhadované) daňové straty alebo iné ušlé príjmy, údaje o zárukách, atď. pre nové a prebiehajúce projekty. V prípade schém pre poskytovanie záruk treba poskytnúť nasledujúce informácie: celkovú výšku zvyšných záruk, vstupná prémia, náhrady, vyplatené odškodné, prevádzkový výsledok schémy za skúmaný rok;

2.3. počet podporovaných projektov a/alebo podnikov;

2.4. odhadovanú celkovú výšku:

— pomoci poskytnutej na trvalé stiahnutie rybárskych plavidiel prostredníctvom ich prevodu na tretie krajiny;

— pomoci poskytnutej pre dočasné prerušenie rybárskych činností;

— pomoci poskytnutej na obnovu rybárskych plavidiel;

— pomoci poskytnutej na modernizáciu rybárskych plavidiel;

— pomoci poskytnutej na kúpu použitých plavidiel;

— pomoci poskytnutej na sociálno-ekonomické opatrenia;

— pomoci poskytnutej na kompenzáciu škôd, spôsobených prírodnými pohromami alebo mimoriadnymi udalosťami;

— pomoci poskytnutej vzdialeným regiónom;

— pomoci poskytnutej prostredníctvom parafiškálnych daní (poplatkov);

2.5. regionálne rozdelenie čiastok podľa bodu 2.1 podľa regiónov, definovaných ako regióny cieľa 1, a ostatných oblastí;

3. Ostatné informácie a poznámky.